

Ventile Metall

Messing, Edelstahl, Stahl

Valvole in metallo






















Ottone, acciaio inossidabile,
acciaio

Valves in metal

Brass, stainless steel, steel



Übersicht Descrizione Overview

Seite/Pagina/Page	Seite/Pagina/Page	Seite/Pagina/Page
Ventile Messing M Valvole ottone M Valves brass M	Ventile Messing G Valvole ottone G Valves brass G	518 Durchgangshahn Valvola di passaggio Total-flow cock  SO PV 08E01
Regulierventil Valvola di regolazione Regulating valve 481-485  SO NV 41A21	Regulierventil Valvola di regolazione Regulating valve 505-507  SO NV 01A21	Ventile Edelstahl Valvole inox Valves stainless steel
Feinregulierventil Valvola di regolazione fine Fine regulating valve 486  SO NV 41C21	Feinregulierventil Valvola di regolazione fine Fine regulating valve 508  SO NV 01C21	Regulierventil Valvola di regolazione Regulating valve 519-524  SO NV 51A00
Regulier-Eckventil Valvola di regolazione ad angolo Elbow regulating valve 487-491  SO NV 41A21E	Regulier-Eckventil Valvola di regolazione ad angolo Elbow regulating valve 509-512  SO NV 01A21E	Feinregulierventil Valvola di regolazione fine Fine regulating valve 525  SO NV 51C00
Feinregulier-Eckventil Valvola di regolazione fine ad angolo Elbow fine regulating valve 492-494  SO NV 41C21E	Feinregulier-Eckventil Valvola di regolazione fine ad angolo Elbow fine regulating valve 513  SO NV 01C21E	Dosierventil Valvola dosatrice Metering valve 526  SO NV 51D21
Kegelrückschlagventil Valvola di ritegno a sede conica Taper seat non-return valve 495-499  SO CV 43A21	Dosier-Eckventil Valvola dosatrice ad angolo Metering elbow valve 513  SO NV 01D21E	Regulier-Eckventil Valvola di regolazione ad angolo Elbow regulating valve 527-530  SO NV 51A21E
Schwenkverschraubung Raccordo girevole Single banjo 500-501  SO 47724	Kegelrückschlagventil Valvola di ritegno a sede conica Taper seat non-return valve 514  SO CV 03A21	Feinregulier-Eckventil Valvola di regolazione fine ad angolo Elbow fine regulating valve 531-532  SO NV 51C21E
Mini-Kugelhahn Mini-valvola a sfera Mini-ball valve 502-504  SO BV 48A00	Kugelhahn voller Durchgang Valvola a sfera con passaggio integrale Ball valve with full flow 517  SO BV 08C00	Kegelrückschlagventil Valvola di ritegno a sede conica Taper seat non-return valve 533-537  SO CV 53B21

Seite/Pagina/Page

Seite/Pagina/Page

Kugelhahn
Valvola a sfera
Ball valve

538-542



Ventile Zubehör
Valvole accessorio
Valves accessories

SO BV 58A00

Nadelventil
Valvola a aghi
Needle valve

543-544



Anschraubfuß
Supporto di fissaggio
Flange mount

552



SO NV 51B00

SO 09900

Ventile Edelstahl L
Valvole inox L
Valves stainless steel L

Handrad
Volantino
Handwheel

552



SO 09950

Hochdruck-Kugelhahn SOL
Valvola a sfera SOL ad alta pressione
High pressure ball valve SOL

545-547



Ventilschilder (Satz)
Targhette (set)
Valve labels (set)

553



SOL BV 58A21

VSD SO NV

Kegelrückschlagventil
Valvola di ritegno a sede conica
Taper seat non-return valve

548



SOL CV 53B21

Ventile Stahl
Valvole acciaio
Valves steel

Kegelrückschlagventil
Valvola di ritegno
Taper seat non-return valve

549-551



SO 6611

Ventile Messing M / G
Valvole ottone M / G
Valves brass M / G

Ventile Edelstahl / Edelstahl L
Valvole acciaio inox / inox L
Valves inox / inox L

Ventile Stahl
Valvole acciaio
Valves in steel

Sonderausführungen auf Anfrage:
Servizi opzionali su richiesta:
Optional services on request:

-  Spezialreinigung - entfettet
 Trattamento speciale - sgrassato
 Special treatment - degreased
-  Spezialbehandlung für Einsatz mit Sauerstoff
 Trattamento speciale per uso con ossigeno
 Special treatment for use with oxygen
-  Spezialbehandlung - silikonfrei
 Trattamento speciale - privo di silicone
 Special treatment - silicone free
-  Vorbeschichtete Gewinde PTFE-Band unwickelt
 Filetti prerivestiti con nastro PTFE
 Pre-coated threads with PTFE-tape
-  Vorbeschichtete Gewinde mit Loctite 5061
 Filetti prerivestiti con Loctite 5061
 Pre-coated threads with Loctite 5061
-  Chemisch vernickelt
 Nichelatura chimica
 Chemical nickel-plated
-  Messing bleiarml
 Ottone a basso contenuto di piombo
 Low-lead brass

Bestätigungen auf www.serto.com
Conferme su www.serto.com
Confirmations on www.serto.com



Sonderausführungen auf Anfrage:
Servizi opzionali su richiesta:
Optional services on request:

-  Spezialreinigung - entfettet
 Trattamento speciale - sgrassato
 Special treatment - degreased
-  Spezialbehandlung für Einsatz mit Sauerstoff
 Trattamento speciale per uso con ossigeno
 Special treatment for use with oxygen
-  Spezialbehandlung - silikonfrei
 Trattamento speciale - privo di silicone
 Special treatment - silicone free
-  Vorbeschichtete Gewinde mit Loctite 5061
 Filetti prerivestiti con Loctite 5061
 Pre-coated threads with Loctite 5061

Bestätigungen auf www.serto.com
Conferme su www.serto.com
Confirmations on www.serto.com



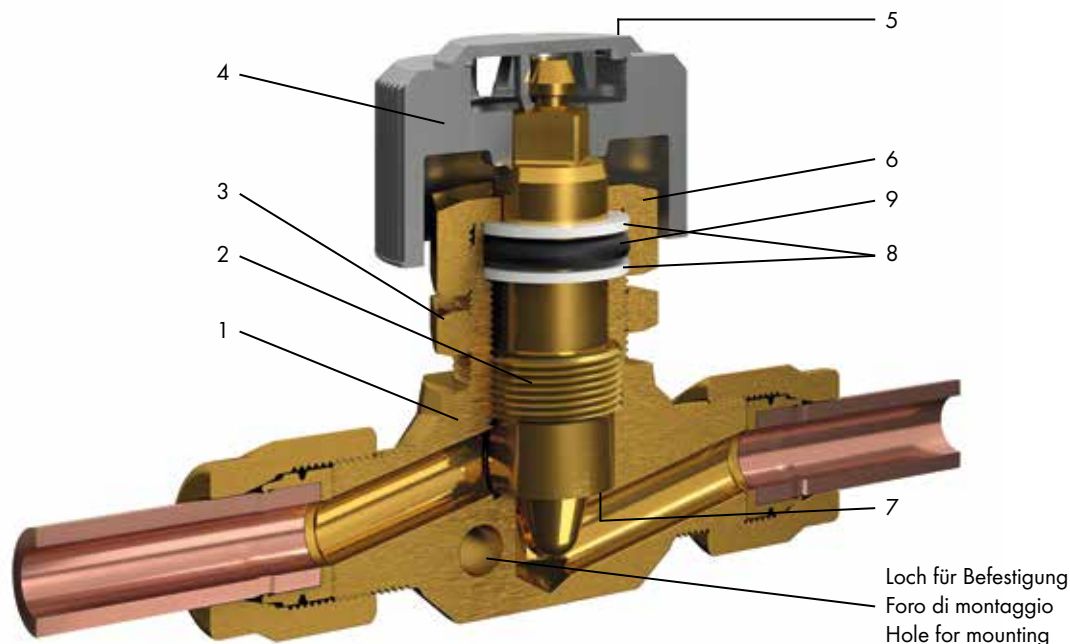
Bestätigungen auf www.serto.com
Conferme su www.serto.com
Confirmations on www.serto.com



Regulier- / Feinregulierventil Valvola di regolazione / regolazione fine Regulating / fine regulating valve

SO NV 41A21/E/EB/EL
SO NV 41C21/E/EB/EL

12



Nr. No. No.	Bezeichnung Designazione Description	Material Materiale Material	Nr. No. No.	Bezeichnung Designazione Description	Material Materiale Material	Nr. No. No.	Bezeichnung Designazione Description	Material Materiale Material
1	Ventilkörper Corpo valvola Valve body	Messing Ottone Brass	4	Handrad (grau) Volantino (grigio) Handwheel (grey)	Polyamid Poliammide Polyamide	7*	Spindeldichtung Guarnizione stelo Spindle seal	NBR/ PTFE ¹⁾
2	Ventilspindel Stelo valvola Valve spindle	Messing Ottone Brass	5*	Ventilschild (grau) Targhetta (grigio) Valve label (grey)	Polyamid Poliammide Polyamide	8	Dichtscheibe Disco di tenuta Sealing washer	PVDF
3	Kontermutter Contro dado Counter nut	Messing Ottone Brass	6*	Ventilkappe Cappelletto valvola Valve cap	Messing Ottone Brass	9	Dichtung Guarnizione Seal	NBR

Spezifikationen

Betriebsdruck (PN): 50 bar
Temperatur: -20°C bis +80°C
Sicherheitsfaktor: 1.5-fach

Merkmale

- Funktion: Regulier- und Absperrventil
- Einsatz: Luft, Wasser, Öle und Flüssiggase (Beständigkeit Dichtung beachten)
- Material: Messing CW617N (CuZn40Pb2)
- Besonderes: kompakte Abmessungen, hohe Zuverlässigkeit

¹⁾ Regulierventil = NBR
Feinregulierventil = PTFE

* Optionen

- Nr. 5 - Ventilschild wahlweise auch in den Farben blau, rot und grün, siehe VSD SO NV
- Nr. 6 - Drehmoment für Ventilkappe bei Schalttafelmontage = 3.4 Nm
- Nr. 7 - nur Regulierventil: EPDM, FKM
- Nr. 9 - Regulier-/Feinregulierventil: EPDM, FKM
- Varianten: mit Übergangsmuffe SO 40030 oder Übergansnippel SO 40040

Specifiche

Pressione di esercizio (PN): 50 bar
Temperatura: -20°C a +80°C
Fattore di sicurezza: 1.5 volte

Caratteristiche

- Funzione: valvola di regolazione e di chiusura
- Applicazione: aria, acqua, oli e gas liquidi (si consideri la resistenza della guarnizione)
- Materiale: ottone CW617N (CuZn40Pb2)
- Peculiarità: dimensioni compatte, elevata affidabilità

¹⁾ Regulierventil = NBR
Feinregulierventil = PTFE

* Opzioni disponibile

- No. 5 - Targhetta anche nei colori blu, rosso, verde, vedi VSD SO NV
- No. 6 - Coppia per cappelletto valvola quadro di comando = 3.4 Nm
- No. 7 - Valvole di regolazione: EPDM, FKM
- No. 9 - Valvole di regolazione/regolazione fine: EPDM, FKM
- Altre versioni: con nipplo femmina SO 40030 o maschio SO 40040

Specifications

Working pressure (PN): 50 bar
Temperature: -20°C to +80°C
Safety factor: 1.5 times

Characteristics

- Function: regulating and stop valve
- Uses: air, water, oils and liquid gases (check resistance of seal)
- Material: brass CW617N (CuZn40Pb2)
- Special: compact dimensions, high reliability

¹⁾ Regulating valve = NBR
Fine regulating valve = PTFE

* Options

- No. 5 - Valve labels also available in colors blue, red and green, see VSD SO NV
- No. 6 - Torque for valve cap in panel mounting = 3.4 Nm
- No. 7 - Regulating valve only: EPDM, FKM
- No. 9 - Regulating/fine regulating valve: EPDM, FKM
- Other versions: with female SO 40030 or male adaptor SO 40040

Durchflussdiagramm

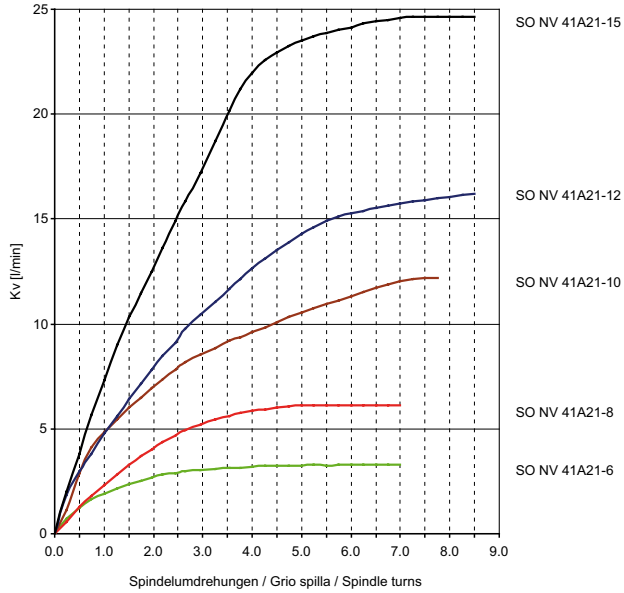
Diagramma di velocità flusso

Flow rate

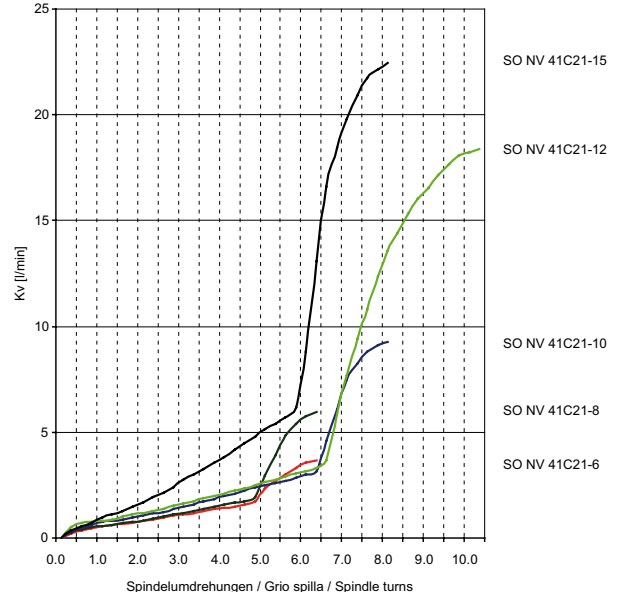
Regulierventile / Valvole di regolazione / Regulating valves

Feinregulierventile / Valvola di regolazione fine / Fine regulating valves

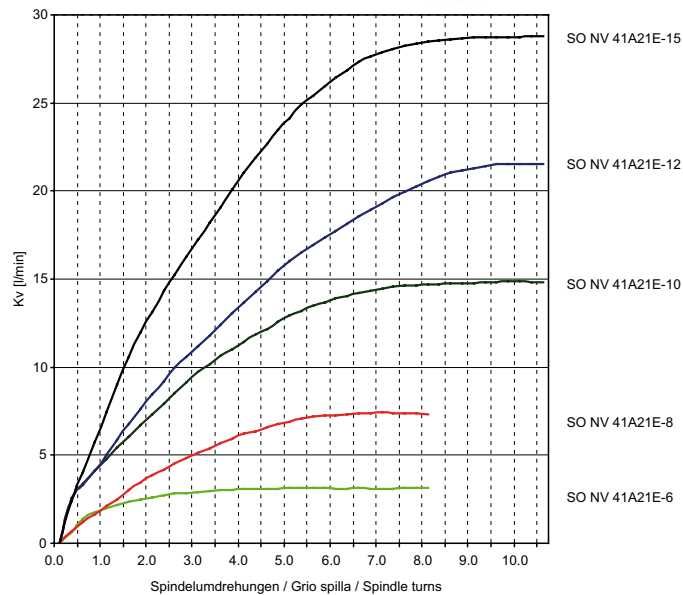
SO NV 41A21



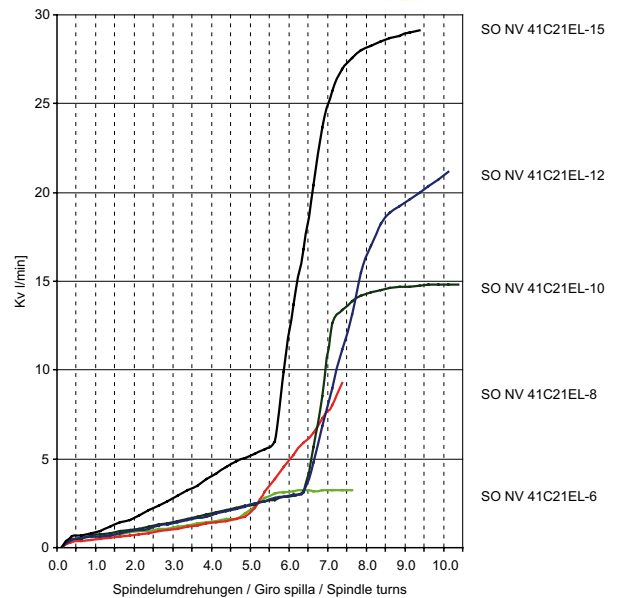
SO NV 41C21



SO NV 41A21E / A21EB / A21EL



SO NV 41C21E / C21EB / 21EL



Sonderausführungen

siehe Kapitelübersicht

Servizi opzionali

vedi descrizione del capitolo

Optional services

see chapter overview

Zubehör

Anschraubfuß für Wandmontage der Typen SO NV 41A21 und SO NV 41C21 siehe SO 09900

Accessori

Supporto di fissaggio per tipi SO NV 41A21 e SO NV 41C21 vedi SO 09900

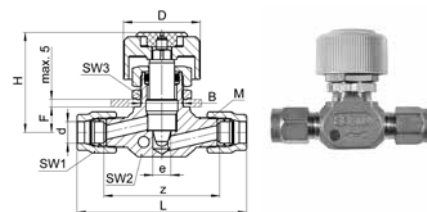
Accessoires

Flange mount for wall fastening for types SO NV 41A21 and SO NV 41C21 see SO 09900

Reguliertventil

Valvola di regolazione

Regulating valve



SO NV 41A21

Type -d	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	SW3	L	D	H	B	F	z	e	kv	kg/100	
Für metrische Rohre			Per tubi in unità metrica						For metric tubes							
* SO NV 41A21-4	028.0000.040	50	10x1.0	12	14	19	61.0	26.0	47.0	16.5	10.0	46.0	3.4	3.0	10.600	
* SO NV 41A21-5	028.0000.050	50	10x1.0	12	14	19	61.0	26.0	47.0	16.5	10.0	46.0	4.0	3.0	10.500	
SO NV 41A21-6	028.0000.060	50	10x1.0	12	14	19	61.0	26.0	47.0	16.5	10.0	46.5	4.0	3.0	10.500	
SO NV 41A21-8	028.0000.080	50	12x1.0	14	14	19	62.5	26.0	47.0	16.5	10.0	46.5	5.0	6.0	11.300	
SO NV 41A21-10	028.0000.100	50	14x1.0	17	18	24	75.5	36.0	54.5	20.5	12.0	54.5	6.5	12.0	21.800	
SO NV 41A21-12	028.0000.120	50	16x1.0	19	18	24	86.5	36.0	56.5	20.5	14.0	62.5	8.0	16.0	25.700	
* SO NV 41A21-13	028.0000.130	50	20x1.5	24	22	27	92.0	36.0	66.0	24.5	15.0	67.0	10.0	24.5	42.000	
SO NV 41A21-14	028.0000.140	50	20x1.5	24	22	27	92.0	36.0	66.0	24.5	15.0	67.0	10.0	24.5	41.800	
SO NV 41A21-15	028.0000.150	50	20x1.5	24	22	27	92.0	36.0	66.0	24.5	15.0	67.0	10.0	24.5	41.200	
Für Zollrohre			Per tubi in unità pollici						For inch tubes							
SO NV 41A21-6,35	028.0000.063	50	10x1.0	12	14	19	61.0	26.0	47.0	16.5	10.0	46.0	4.0	3.0	10.400	
SO NV 41A21-9,52	028.0000.095	50	14x1.0	17	18	24	75.5	36.0	54.5	20.5	12.0	54.5	6.5	12.0	21.700	
* SO NV 41A21-12,7	028.0000.127	50	20x1.5	24	22	27	92.0	36.0	66.0	24.5	15.0	67.0	10.0	24.5	42.000	

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

 6,35 = 1/4
 9,52 = 3/8
 12,7 = 1/2

Conversione per "d" per i tubi in pollici:

 6,35 = 1/4
 9,52 = 3/8
 12,7 = 1/2

Conversion for "d" for inch tubes:

 6,35 = 1/4
 9,52 = 3/8
 12,7 = 1/2

d=Rohraussen-ø

e=kleinste Bohrung

kv=Kenngröße für das Durchflussverhalten (l/min)

L=Mass in montiertem Zustand

H=Ventil geöffnet

*=mit reduziertem Klemmring

d=diametro esterno del tubo

e=foro minimo di passaggio

kv=fattore di scarico (l/min)

L=dimensione raccordo montato

H=valvola aperta

*=con anello di serraggio di riduzione

d=tube outside diameter

e=minimum bore

kv=flow factor (l/min)

L=installed length

H=valve opened

*=with reduced compression ferrule

Regulierventil

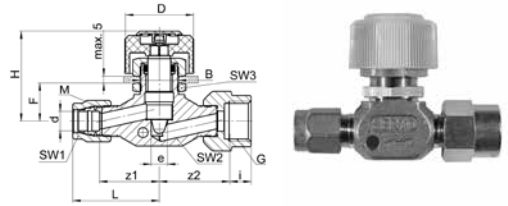
mit Übergangsmuffe SO 40030

Valvola di regolazione

con nipplo femmina SO 40030

Regulating valve

with female adaptor SO 40030


SO NV 41A30

Type -d-G	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	SW3	L	H	B	F	i	z1	z2	e	kv	kg/100	
Für metrische Rohre		Per tubi in unità metrica						For metric tubes									
G=Rohrgewinde (zylindrisch)		G=Filettatura BSP (cilindrica)						G=BSP thread (parallel)									
* SO NV 41A30-4-1/8	028.0200.060	50	10x1.0	12	14	19	30.5	47.0	16.5	10.0	10.0	23.0	26.0	3.4	3.0	11.330	
* SO NV 41A30-5-1/8	028.0200.082	50	10x1.0	12	14	19	30.5	47.0	16.5	10.0	10.0	23.0	26.0	4.0	3.0	11.330	
SO NV 41A30-6-1/8	028.0200.100	50	10x1.0	12	14	19	30.5	47.0	16.5	10.0	10.0	23.0	26.0	4.0	3.0	11.330	
SO NV 41A30-6-1/4	028.0200.110	50	10x1.0	12	14	19	30.5	47.0	16.5	10.0	11.0	23.0	26.0	4.0	3.0	12.190	
SO NV 41A30-6-3/8	028.0200.120	50	10x1.0	12	14	19	30.5	47.0	16.5	10.0	12.0	23.0	26.0	4.0	3.0	14.460	
SO NV 41A30-8-1/8	028.0200.160	50	12x1.0	14	14	19	31.0	47.0	16.5	10.0	10.0	23.0	26.0	5.0	6.0	12.970	
SO NV 41A30-8-1/4	028.0200.170	50	12x1.0	14	14	19	31.0	47.0	16.5	10.0	11.0	23.0	27.0	5.0	6.0	12.760	
SO NV 41A30-8-3/8	028.0200.180	50	12x1.0	14	14	19	31.0	47.0	16.5	10.0	12.0	23.0	26.0	5.0	6.0	14.960	
SO NV 41A30-10-1/4	028.0200.270	50	14x1.0	17	18	24	37.0	54.5	20.5	12.0	11.0	27.0	30.0	6.5	12.0	22.000	
SO NV 41A30-10-3/8	028.0200.280	50	14x1.0	17	18	24	37.0	54.5	20.5	12.0	12.0	27.0	30.0	6.5	12.0	24.670	
* SO NV 41A30-10-1/2	028.0200.285	50	16x1.0	19	18	24	42.0	56.5	20.5	14.0	14.0	31.0	34.0	8.0	16.0	26.186	
SO NV 41A30-12-1/4	028.0200.380	50	16x1.0	19	18	24	42.0	56.5	20.5	14.0	11.0	31.0	34.0	8.0	16.0	26.140	
SO NV 41A30-12-3/8	028.0200.390	50	16x1.0	19	18	24	42.0	56.5	20.5	14.0	12.0	31.0	34.0	8.0	16.0	27.450	
SO NV 41A30-12-1/2	028.0200.400	50	16x1.0	19	18	24	42.0	56.5	20.5	14.0	14.0	31.0	34.0	8.0	16.0	30.630	
SO NV 41A30-14-1/2	028.0200.504	50	20x1.5	24	22	27	46.0	66.0	24.5	15.0	14.0	33.5	37.0	10.0	24.5	43.770	
SO NV 41A30-15-1/2	028.0200.534	50	20x1.5	27	22	27	46.0	66.0	24.5	15.0	14.0	33.5	37.0	10.0	24.5	44.090	
Für Zollrohre		Per tubi in unità pollici						For inch tubes									
SO NV 41A30-6,35-1/8	028.0200.135	50	10x1.0	12	14	19	30.5	47.0	16.5	10.0	10.0	23.0	26.0	4.0	3.0	11.340	
SO NV 41A30-9,52-1/4	028.0200.230	50	14x1.0	17	18	24	37.0	54.5	20.5	12.0	10.0	27.0	30.0	6.5	12.0	21.940	
SO NV 41A30-9,52-3/8	028.0200.235	50	14x1.0	17	18	24	37.0	54.5	20.5	12.0	12.0	27.0	30.0	6.5	12.0	24.610	
* SO NV 41A30-12,7-3/8	028.0200.432	50	20x1.5	24	22	27	46.0	66.0	24.5	15.0	12.0	33.5	37.0	10.0	24.5	42.060	
* SO NV 41A30-12,7-1/2	028.0200.434	50	20x1.5	24	22	27	46.0	66.0	24.5	15.0	14.0	33.5	37.0	10.0	24.5	44.090	
* SO NV 41A30-12,7-3/4	028.0200.436	50	20x1.5	24	22	27	46.0	66.0	24.5	15.0	17.0	33.5	37.0	10.0	24.5	47.940	

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

 6,35 = 1/4
 9,52 = 3/8
 12,7 = 1/2

Conversione per "d" per i tubi in pollici:

 6,35 = 1/4
 9,52 = 3/8
 12,7 = 1/2

Conversion for "d" for inch tubes:

 6,35 = 1/4
 9,52 = 3/8
 12,7 = 1/2

 D = ø 26 mm ≤ Anschlussgröße 8
 ø 36 mm ≥ Anschlussgröße 9,52

 D = ø 26 mm ≤ Dimensione 8
 ø 36 mm ≥ Dimensione 9,52

 D = ø 26 mm ≤ Dimension 8
 ø 36 mm ≥ Dimension 9,52

Montagehinweis: Muffe ist handfest montiert. Bei Endmontage mit 1/4 Umdrehung anziehen.

Wir empfehlen eine zusätzliche Schmierung auf der Planfläche.

Nota per il montaggio: Il nipplo femmina è montato a a mano. Per il montaggio finale, serrare con 1/4 di giro.

Si consiglia una lubrificazione supplementare sulla superficie piana.

Assembly information: Female adaptor is mounted finger-tight. For final assembly, tighten with 1/4 turn.

We recommend additional lubrication on the plane surface.

 d=Rohrassen-ø
 e=kleinste Bohrung
 kv=Kenngröße für das Durchflussverhalten (l/min)
 L=Mass in montiertem Zustand
 H=Ventil geöffnet
 *=mit reduziertem Klemmring

 d=diametro esterno del tubo
 e=foro minimo di passaggio
 kv=fattore di scarico (l/min)
 L=dimensione raccordo montato
 H=valvola aperta
 *=con anello di serraggio di riduzione

 d=tube outside diameter
 e=minimum bore
 kv=flow factor (l/min)
 L=installed length
 H=valve opened
 *=with reduced compression ferrule

Regulierventil

mit Übergangsnippel SO 40040

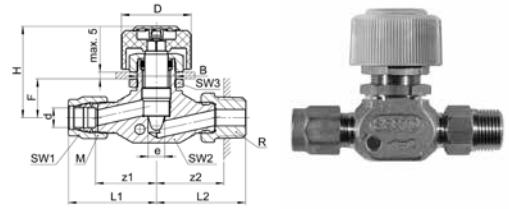
Valvola di regolazione

con nipplo maschio SO 40040

Regulating valve

with male adaptor SO 40040

SO NV 41A40



Type -d-R		bar	M	SW1	SW2	SW3	L1	L2	H	B	F	z1	z2	e	kv	kg/100	
Für metrische Rohre		Per tubi in unità metrica						For metric tubes									
R=Rohrgewinde (kegelig)		R=Filettatura BSP (conica)						R=BSP thread (tapered)									
* SO NV 41A40-4-1/8	028.0300.060	50	10x1.0	12	14	19	30.5	33.0	47.0	16.5	10.0	23.0	26.5	3.4	3.0	10.460	
* SO NV 41A40-4-1/4	028.0300.065	50	10x1.0	12	14	19	30.5	37.0	47.0	16.5	10.0	23.0	27.5	3.4	3.0	11.510	
* SO NV 41A40-4-3/8	028.0300.068	50	10x1.0	12	14	19	30.5	36.0	47.0	16.5	10.0	23.0	26.0	3.4	3.0	12.690	
* SO NV 41A40-5-1/8	028.0300.082	50	10x1.0	12	14	19	30.5	33.0	47.0	16.5	10.0	23.0	26.5	4.0	3.0	10.460	
* SO NV 41A40-5-1/4	028.0300.084	50	10x1.0	12	14	19	30.5	37.0	47.0	16.5	10.0	23.0	27.5	4.0	3.0	11.510	
SO NV 41A40-6-1/8	028.0300.100	50	10x1.0	12	14	19	30.5	33.0	47.0	16.5	10.0	23.0	26.5	4.0	3.0	10.460	
SO NV 41A40-6-1/4	028.0300.110	50	10x1.0	12	14	19	30.5	37.0	47.0	16.5	10.0	23.0	27.5	4.0	3.0	11.510	
SO NV 41A40-6-3/8	028.0300.120	50	10x1.0	12	14	19	30.5	36.0	47.0	16.5	10.0	23.0	26.0	4.0	3.0	12.690	
SO NV 41A40-8-1/8	028.0300.160	50	12x1.0	14	14	19	31.0	33.0	47.0	16.5	10.0	23.0	26.5	5.0	6.0	11.170	
SO NV 41A40-8-1/4	028.0300.170	50	12x1.0	14	14	19	31.0	37.0	47.0	16.5	10.0	23.0	27.5	5.0	6.0	11.700	
SO NV 41A40-8-3/8	028.0300.180	50	12x1.0	14	14	19	31.0	37.0	47.0	16.5	10.0	23.0	27.0	5.0	6.0	13.150	
SO NV 41A40-10-1/4	028.0300.270	50	14x1.0	17	18	24	37.0	41.0	54.5	20.5	12.0	27.0	31.5	6.5	12.0	21.620	
SO NV 41A40-10-3/8	028.0300.280	50	14x1.0	17	18	24	37.0	41.0	54.5	20.5	12.0	27.0	31.0	6.5	12.0	22.350	
SO NV 41A40-10-1/2	028.0300.285	50	14x1.0	17	18	24	37.0	44.0	54.5	20.5	12.0	27.0	31.0	6.5	12.0	24.940	
SO NV 41A40-12-1/4	028.0300.380	50	16x1.0	19	18	24	42.0	46.0	56.5	20.5	14.0	31.0	36.5	8.0	16.0	25.470	
SO NV 41A40-12-3/8	028.0300.390	50	16x1.0	19	18	24	42.0	46.0	56.5	20.5	14.0	31.0	36.0	8.0	16.0	26.230	
SO NV 41A40-12-1/2	028.0300.400	50	16x1.0	19	18	24	42.0	49.0	56.5	20.5	14.0	31.0	36.0	8.0	16.0	28.200	
SO NV 41A40-14-1/2	028.0300.504	50	20x1.5	24	22	27	46.0	50.0	66.0	24.5	15.0	33.5	37.0	10.0	24.5	41.070	
SO NV 41A40-15-1/2	028.0300.534	50	20x1.5	24	22	27	46.0	50.0	66.0	24.5	15.0	33.5	37.0	10.0	24.5	41.390	

Für Zollrohre		Per tubi in unità pollici						For inch tubes									
SO NV 41A40-6,35-1/8	028.0300.135	50	10x1.0	12	14	19	30.5	33.0	47.0	16.5	10.0	23.0	26.5	4.0	3.0	10.470	
SO NV 41A40-6,35-1/4	028.0300.140	50	10x1.0	12	14	19	30.5	37.0	47.0	16.5	10.0	23.0	27.5	4.0	3.0	11.520	
SO NV 41A40-6,35-3/8	028.0300.145	50	10x1.0	12	14	19	30.5	36.0	47.0	16.5	10.0	23.0	26.0	4.0	3.0	12.700	
SO NV 41A40-9,52-1/4	028.0300.230	50	14x1.0	17	18	24	37.0	48.0	54.5	20.5	12.0	27.0	31.5	6.5	12.0	21.560	
SO NV 41A40-9,52-3/8	028.0300.235	50	14x1.0	17	18	24	37.0	41.0	54.5	20.5	12.0	27.0	31.0	6.5	12.0	22.290	
SO NV 41A40-9,52-1/2	028.0300.240	50	14x1.0	17	18	24	37.0	42.0	54.5	20.5	12.0	27.0	29.0	6.5	12.0	24.880	
* SO NV 41A40-12,7-3/8	028.0300.432	50	20x1.5	24	22	27	46.0	48.0	66.0	24.5	15.0	33.5	38.0	10.0	24.5	40.720	
* SO NV 41A40-12,7-1/2	028.0300.434	50	20x1.5	24	22	27	46.0	50.0	66.0	24.5	15.0	33.5	37.0	10.0	24.5	41.390	

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

- 6,35 = 1/4
- 9,52 = 3/8
- 12,7 = 1/2

Conversione per "d" per i tubi in pollici:

- 6,35 = 1/4
- 9,52 = 3/8
- 12,7 = 1/2

Conversion for "d" for inch tubes:

- 6,35 = 1/4
- 9,52 = 3/8
- 12,7 = 1/2

D = ø 26 mm ≤ Anschlussgröße 8
ø 36 mm ≥ Anschlussgröße 9,52

D = ø 26 mm ≤ Dimensione 8
ø 36 mm ≥ Dimensione 9,52

D = ø 26 mm ≤ Dimension 8
ø 36 mm ≥ Dimension 9,52

Montagehinweis: Nippel ist handfest montiert. Bei Endmontage mit 1/4 Umdrehung anziehen.
Wir empfehlen eine zusätzliche Schmierung auf der Planfläche.

Nota per il montaggio: Il nipplo maschio è montato a mano. Per il montaggio finale, serrare con 1/4 di giro.
Si consiglia una lubrificazione supplementare sulla superficie piana.

Assembly information: Male adaptor is mounted finger-tight. For final assembly, tighten with 1/4 turn.
We recommend additional lubrication on the plane surface.

d=Rohrøussen-ø
e=kleinste Bohrung
kv=Kenngröße für das Durchflussverhalten (l/min)
L=Mass in montiertem Zustand
H=Ventil geöffnet
*=mit reduziertem Klemmring

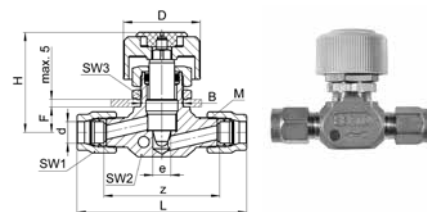
d=diametro esterno del tubo
e=foro minimo di passaggio
kv=fattore di scarico (l/min)
L=dimensione raccordo montato
H=valvola aperta
*=con anello di serraggio di riduzione

d=tube outside diameter
e=minimum bore
kv=flow factor (l/min)
L=installed length
H=valve opened
*=with reduced compression ferrule

Feinreguliertventil

Valvola di regolazione fine

Fine regulating valve



SO NV 41C21

Type -d	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	SW3	L	D	H	B	F	z	e	kv	kg/100	
Für metrische Rohre			Per tubi in unità metrica					For metric tubes								
* SO NV 41C21-4	028.0500.040	50	10x1.0	12	14	19	61.0	26.0	47.0	16.5	10.0	46.0	3.4	3.0	10.600	
* SO NV 41C21-5	028.0500.050	50	10x1.0	12	14	19	61.0	26.0	47.0	16.5	10.0	46.0	4.0	3.0	10.500	
SO NV 41C21-6	028.0500.060	50	10x1.0	12	14	19	61.0	26.0	47.0	16.5	10.0	46.5	4.0	3.0	10.500	
SO NV 41C21-8	028.0500.080	50	12x1.0	14	14	19	62.5	26.0	47.0	16.5	10.0	46.5	5.0	6.0	11.300	
SO NV 41C21-10	028.0500.100	50	14x1.0	17	18	24	75.5	36.0	54.5	20.5	12.0	54.5	6.5	9.0	21.800	
SO NV 41C21-12	028.0500.120	50	16x1.0	19	18	24	86.5	36.0	56.5	20.5	14.0	62.5	8.0	18.5	25.700	
* SO NV 41C21-13	028.0500.130	50	20x1.5	24	22	27	92.0	36.0	66.0	24.5	15.0	67.0	10.0	22.5	42.000	
SO NV 41C21-14	028.0500.140	50	20x1.5	24	22	27	92.0	36.0	66.0	24.5	15.0	67.0	10.0	22.5	41.800	
SO NV 41C21-15	028.0500.150	50	20x1.5	24	22	27	92.0	36.0	66.0	24.5	15.0	67.0	10.0	22.5	41.200	
Für Zollrohre			Per tubi in unità pollici					For inch tubes								
SO NV 41C21-6,35	028.0500.063	50	10x1.0	12	14	19	61.0	26.0	47.0	16.5	10.0	46.0	4.0	3.0	10.400	
SO NV 41C21-9,52	028.0500.095	50	14x1.0	17	18	24	75.5	36.0	54.5	20.5	12.0	54.0	6.5	9.0	21.700	
* SO NV 41C21-12,7	028.0500.127	50	20x1.5	24	22	27	92.0	36.0	66.0	24.5	15.0	67.0	10.0	22.5	42.000	

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

12,7 = 1/2

Conversione per "d" per i tubi in pollici:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

12,7 = 1/2

Conversion for "d" for inch tubes:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

12,7 = 1/2

d=Rohrassen-ø

e=kleinste Bohrung

kv=Kenngröße für das Durchflussverhalten (l/min)

L=Mass in montiertem Zustand

H=Ventil geöffnet

*=mit reduziertem Klemmring

d=diametro esterno del tubo

e=foro minimo di passaggio

kv=fattore di scarico (l/min)

L=dimensione raccordo montato

H=valvola aperta

*=con anello di serraggio di riduzione

d=tube outside diameter

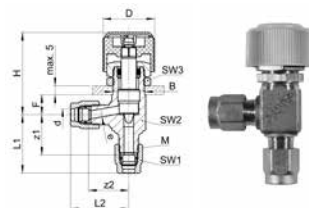
e=minimum bore

kv=flow factor (l/min)

L=installed length

H=valve opened

*=with reduced compression ferrule

Regulier-Eckventil
Valvola di regolazione ad angolo
Elbow regulating valve

SO NV 41A21E

Type-d	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	SW3	L1	L2	H	B	F	z1	z2	e	kv	kg/100	
Für metrische Rohre		Per tubi in unità metrica						For metric tubes									
* SO NV 41A21E-4	028.1500.040	50	10x1.0	12	14	19	27.5	27.5	41.0	16.5	10.0	20.0	20.0	3.4	3.5	10.500	
* SO NV 41A21E-5	028.1500.050	50	10x1.0	12	14	19	27.5	27.5	41.0	16.5	10.0	20.0	20.0	4.0	3.5	10.400	
SO NV 41A21E-6	028.1500.060	50	10x1.0	12	14	19	27.5	27.5	41.0	16.5	10.0	20.0	20.0	4.0	3.5	10.300	
SO NV 41A21E-8	028.1500.080	50	12x1.0	14	14	19	29.0	29.0	41.0	16.5	10.0	21.0	21.0	4.8	7.5	11.400	
SO NV 41A21E-10	028.1500.100	50	14x1.0	17	19	24	35.0	35.0	45.0	20.5	12.0	24.0	24.0	6.5	15.0	20.500	
SO NV 41A21E-12	028.1500.120	50	16x1.0	19	19	24	36.5	36.5	45.0	20.5	12.0	24.0	24.0	8.3	21.5	22.100	
SO NV 41A21E-14	028.1500.140	50	20x1.5	24	22	27	40.0	40.0	53.0	24.5	15.0	27.5	27.5	8.3	29.0	36.600	
SO NV 41A21E-15	028.1500.150	50	20x1.5	24	22	27	40.0	40.0	53.0	24.5	15.0	27.5	27.5	10.8	29.0	36.300	
Für Zollrohre		Per tubi in unità pollici						For inch tubes									
SO NV 41A21E-6,35	028.1500.063	50	10x1.0	12	14	19	27.5	27.5	41.0	16.5	10.0	20.0	20.0	4.0	3.5	10.300	
SO NV 41A21E-9,52	028.1500.095	50	14x1.0	17	19	24	35.0	35.0	45.0	20.5	12.0	24.0	24.0	6.5	15.0	20.600	
* SO NV 41A21E-12,7	028.1500.127	50	20x1.5	24	22	27	40.0	40.0	53.0	24.5	15.0	27.5	27.5	10.8	29.0	37.100	

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

 6,35 = 1/4
 9,52 = 3/8
 12,7 = 1/2

Conversione per "d" per i tubi in pollici:

 6,35 = 1/4
 9,52 = 3/8
 12,7 = 1/2

Conversion for "d" for inch tubes:

 6,35 = 1/4
 9,52 = 3/8
 12,7 = 1/2

 D = \varnothing 26 mm \leq Anschlussgröße 8
 \varnothing 36 mm \geq Anschlussgröße 9,52

 D = \varnothing 26 mm \leq Dimensione 8
 \varnothing 36 mm \geq Dimensione 9,52

 D = \varnothing 26 mm \leq Dimension 8
 \varnothing 36 mm \geq Dimension 9,52

 d=Rohraussen- \varnothing
 e=kleinste Bohrung
 kv=Kenngröße für das Durchflussverhalten (l/min)
 L=Mass in montiertem Zustand
 H=Ventil geöffnet
 *=mit reduziertem Klemmring

 d=diametro esterno del tubo
 e=foro minimo di passaggio
 kv=fattore di scarico (l/min)
 L=dimensione raccordo montato
 H=valvola aperta
 *=con anello di serraggio di riduzione

 d=tube outside diameter
 e=minimum bore
 kv=flow factor (l/min)
 L=installed length
 H=valve opened
 *=with reduced compression ferrule

Regulier-Eckventil

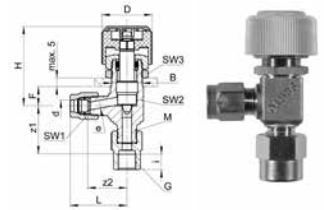
mit Übergangsmuffe SO 40030

Valvola di regolazione ad angolo

con nipplo femmina SO 40030

Elbow regulating valve

with female adaptor SO 40030


SO NV 41A30E

Type -d-G	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	SW3	L	H	B	F	i	z1	z2	e	kv	kg/100	
Für metrische Rohre		Per tubi in unità metrica						For metric tubes									
G=Rohrgewinde (zylindrisch)		G=Filettatura BSP (cilindrica)						G=BSP thread (parallel)									
* SO NV 41A30E-4-1/8	028.1700.060	50	10x1.0	12	14	19	27.5	46.0	16.5	10.0	10.0	23.0	20.0	3.4	3.5	11.600	
* SO NV 41A30E-5-1/8	028.1700.082	50	10x1.0	12	14	19	27.5	46.0	16.5	10.0	10.0	23.0	20.0	4.0	3.5	11.610	
SO NV 41A30E-6-1/8	028.1700.100	50	10x1.0	12	14	19	27.5	46.0	16.5	10.0	10.0	23.0	20.0	4.0	3.5	11.330	
SO NV 41A30E-6-1/4	028.1700.110	50	10x1.0	12	14	19	27.5	46.0	16.5	10.0	11.0	23.0	20.0	4.0	3.5	12.190	
SO NV 41A30E-6-3/8	028.1700.120	50	10x1.0	12	14	19	27.5	46.0	16.5	10.0	12.0	23.0	20.0	4.0	3.5	14.460	
SO NV 41A30E-8-1/8	028.1700.160	50	12x1.0	14	14	19	29.0	46.0	16.5	10.0	10.0	24.0	21.0	4.8	7.5	13.070	
SO NV 41A30E-8-1/4	028.1700.170	50	12x1.0	14	14	19	29.0	46.0	16.5	10.0	11.0	25.0	21.0	4.8	7.5	12.820	
SO NV 41A30E-8-3/8	028.1700.180	50	12x1.0	14	14	19	29.0	46.0	16.5	10.0	12.0	24.0	21.0	4.8	7.5	15.060	
SO NV 41A30E-10-1/4	028.1700.270	50	14x1.0	17	19	24	35.0	54.0	20.5	12.0	11.0	27.0	24.0	6.5	15.0	20.700	
SO NV 41A30E-10-3/8	028.1700.280	50	14x1.0	17	19	24	35.0	54.0	20.5	12.0	12.0	28.0	24.0	6.5	15.0	23.370	
* SO NV 41A30E-10-1/2	028.1700.285	50	16x1.0	19	19	24	36.5	54.0	20.5	12.0	14.0	27.0	24.0	8.3	15.0	22.586	
SO NV 41A30E-12-1/4	028.1700.380	50	16x1.0	19	19	24	36.5	54.0	20.5	12.0	11.0	27.0	24.0	8.3	21.5	22.540	
SO NV 41A30E-12-3/8	028.1700.390	50	16x1.0	19	19	24	36.5	54.0	20.5	12.0	12.0	27.0	24.0	8.3	21.5	23.850	
SO NV 41A30E-12-1/2	028.1700.400	50	16x1.0	19	19	24	36.5	54.0	20.5	12.0	14.0	27.0	24.0	8.3	21.5	27.030	
SO NV 41A30E-14-1/2	028.1700.504	50	20x1.5	24	22	27	40.0	66.0	24.5	15.0	14.0	30.0	27.0	10.8	29.0	38.870	
SO NV 41A30E-15-1/2	028.1700.534	50	20x1.5	24	22	27	40.0	66.0	24.5	15.0	14.0	30.0	27.0	10.8	29.0	39.190	
Für Zollrohre		Per tubi in unità pollici						For inch tubes									
SO NV 41A30E-6,35-1/8	028.1700.135	50	10x1.0	12	14	19	27.5	46.0	16.5	10.0	10.0	23.0	20.0	4.0	3.5	11.140	
SO NV 41A30E-6,35-1/4	028.1700.140	50	10x1.0	12	14	19	27.5	46.0	16.5	10.0	11.0	23.0	20.0	4.0	3.5	12.000	
SO NV 41A30E-6,35-3/8	028.1700.145	50	10x1.0	12	14	19	27.5	46.0	16.5	10.0	12.0	23.0	20.0	4.0	3.5	14.270	
SO NV 41A30E-9,52-1/4	028.1700.230	50	14x1.0	17	19	24	35.0	54.0	20.5	12.0	11.0	27.0	24.0	6.5	15.0	20.740	
SO NV 41A30E-9,52-3/8	028.1700.235	50	14x1.0	17	19	24	35.0	54.0	20.5	12.0	12.0	28.0	24.0	6.5	15.0	23.410	

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

$$6,35 = 1/4$$

$$9,52 = 3/8$$

Conversione per "d" per i tubi in pollici:

$$6,35 = 1/4$$

$$9,52 = 3/8$$

Conversion for "d" for inch tubes:

$$6,35 = 1/4$$

$$9,52 = 3/8$$

 D = \varnothing 26 mm \leq Anschlussgröße 8
 \varnothing 36 mm \geq Anschlussgröße 9,52

 D = \varnothing 26 mm \leq Dimensione 8
 \varnothing 36 mm \geq Dimensione 9,52

 D = \varnothing 26 mm \leq Dimension 8
 \varnothing 36 mm \geq Dimension 9,52

Montagehinweis: Muffe ist handfest montiert. Bei Endmontage mit 1/4 Umdrehung anziehen.

Wir empfehlen eine zusätzliche Schmierung auf der Planfläche.

Nota per il montaggio: Il nipplo femmina è montato a a mano. Per il montaggio finale, serrare con 1/4 di giro.

Si consiglia una lubrificazione supplementare sulla superficie piana.

Assembly information: Female adaptor is mounted finger-tight. For final assembly, tighten with 1/4 turn.

We recommend additional lubrication on the plane surface.

 d=Rohrassen- \varnothing

e=kleinste Bohrung

kv=Kenngröße für das Durchflussverhalten (l/min)

L=Mass in montiertem Zustand

H=Ventil geöffnet

*=mit reduziertem Klemmring

d=diametro esterno del tubo

e=foro minimo di passaggio

kv=fattore di scarico (l/min)

L=dimensione raccordo montato

H=valvola aperta

*=con anello di serraggio di riduzione

d=tube outside diameter

e=minimum bore

kv=flow factor (l/min)

L=installed length

H=valve opened

*=with reduced compression ferrule

Regulier-Eckventil

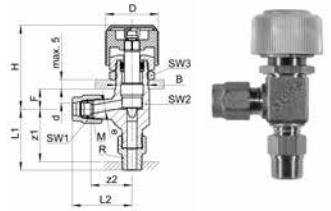
mit Übergangsnippel SO 40040

Valvola di regolazione ad angolo

con nipplo maschio SO 40040

Elbow regulating valve

with male adaptor SO 40040



SO NV 41A40E

Type -d-R	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	SW3	L1	L2	H	B	F	z1	z2	e	kv	kg/100	
Für metrische Rohre		Per tubi in unità metrica						For metric tubes									
R=Rohrgewinde (kegelig)		R=Filettatura BSP (conica)						R=BSP thread (tapered)									
* SO NV 41A40E-4-1/4	028.1800.065	50	10x1.0	12	14	19	34.0	27.5	42.0	16.5	10.0	26.0	20.0	3.4	3.5	11.780	
* SO NV 41A40E-5-1/4	028.1800.084	50	10x1.0	12	14	19	34.0	27.5	42.0	16.5	10.0	26.0	20.0	4.0	3.5	11.750	
SO NV 41A40E-6-1/8	028.1800.100	50	10x1.0	12	14	19	30.0	27.5	42.0	16.5	10.0	25.0	20.0	4.0	3.5	10.260	
SO NV 41A40E-6-1/4	028.1800.110	50	10x1.0	12	14	19	34.0	27.5	42.0	16.5	10.0	26.0	20.0	4.0	3.5	11.310	
SO NV 41A40E-6-3/8	028.1800.120	50	10x1.0	12	14	19	33.0	27.5	42.0	16.5	10.0	25.0	20.0	4.0	3.5	12.490	
SO NV 41A40E-8-1/8	028.1800.160	50	12x1.0	14	14	19	31.0	29.0	42.0	16.5	12.0	26.0	21.0	4.8	7.5	11.270	
SO NV 41A40E-8-1/4	028.1800.170	50	12x1.0	14	14	19	35.0	29.0	42.0	16.5	12.0	27.0	21.0	4.8	7.5	11.800	
SO NV 41A40E-8-3/8	028.1800.180	50	12x1.0	14	14	19	35.0	29.0	42.0	16.5	12.0	27.0	21.0	4.8	7.5	13.250	
SO NV 41A40E-10-1/4	028.1800.270	50	14x1.0	17	19	24	38.0	35.0	49.0	20.5	12.0	30.0	24.0	6.5	15.0	20.320	
SO NV 41A40E-10-3/8	028.1800.280	50	14x1.0	17	19	24	38.0	35.0	49.0	20.5	12.0	30.0	24.0	6.5	15.0	21.050	
SO NV 41A40E-10-1/2	028.1800.285	50	14x1.0	17	19	24	39.0	35.0	49.0	20.5	12.0	29.0	24.0	6.5	15.0	23.640	
SO NV 41A40E-12-1/4	028.1800.380	50	16x1.0	19	19	24	39.0	36.5	49.0	20.5	12.0	31.0	24.0	8.3	21.5	21.870	
SO NV 41A40E-12-3/8	028.1800.390	50	16x1.0	19	19	24	39.0	36.5	49.0	20.5	12.0	31.0	24.0	8.3	21.5	22.630	
SO NV 41A40E-12-1/2	028.1800.400	50	16x1.0	19	19	24	40.0	36.5	49.0	20.5	12.0	30.0	24.0	8.3	21.5	24.600	
SO NV 41A40E-14-1/2	028.1800.504	50	20x1.5	24	22	27	44.0	40.0	57.5	24.5	15.0	34.0	27.0	10.8	29.0	36.170	
SO NV 41A40E-15-1/2	028.1800.534	50	20x1.5	24	22	27	44.0	40.0	57.5	24.5	15.0	34.0	27.0	10.8	29.0	36.490	
Für Zollrohre		Per tubi in unità pollici						For inch tubes									
SO NV 41A40E-9,52-1/4	028.1800.230	50	14x1.0	17	19	24	38.0	35.0	49.0	20.5	12.0	30.0	24.0	6.5	15.0	20.360	
SO NV 41A40E-9,52-3/8	028.1800.235	50	14x1.0	17	19	24	38.0	35.0	49.0	20.5	12.0	30.0	24.0	6.5	15.0	21.090	
SO NV 41A40E-9,52-1/2	028.1800.240	50	14x1.0	17	19	24	39.0	35.0	49.0	20.5	12.0	29.0	24.0	6.5	15.0	23.680	

 Umrechnung für "d" bei Zollrohren:
 9,52 = 3/8

 Conversione per "d" per i tubi in pollici:
 9,52 = 3/8

 Conversion for "d" for inch tubes:
 9,52 = 3/8

 D = ø 26 mm ≤ Anschlussgröße 8
 ø 36 mm ≥ Anschlussgröße 9,52

 D = ø 26 mm ≤ Dimensione 8
 ø 36 mm ≥ Dimensione 9,52

 D = ø 26 mm ≤ Dimension 8
 ø 36 mm ≥ Dimension 9,52

Montagehinweis: Nippel ist handfest montiert. Bei Endmontage mit 1/4 Umdrehung anziehen.

Wir empfehlen eine zusätzliche Schmierung auf der Planfläche.

Nota per il montaggio: Il nipplo maschio è montato a mano. Per il montaggio finale, serrare con 1/4 di giro.

Si consiglia una lubrificazione supplementare sulla superficie piana.

Assembly information: Male adaptor is mounted finger-tight. For final assembly, tighten with 1/4 turn.

We recommend additional lubrication on the plane surface.

d=Rohrassen-ø
 e=kleinste Bohrung
 kv=Kenngröße für das Durchflussverhalten (l/min)
 L=Mass in montiertem Zustand
 H=Ventil geöffnet
 *=mit reduziertem Klemmring

d=diametro esterno del tubo
 e=foro minimo di passaggio
 kv=fattore di scarico (l/min)
 L=dimensione raccordo montato
 H=valvola aperta
 *=con anello di serraggio di riduzione

d=tube outside diameter
 e=minimum bore
 kv=flow factor (l/min)
 L=installed length
 H=valve opened
 *=with reduced compression ferrule

Regulier-Eckventil

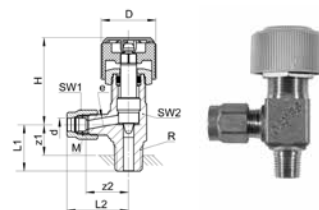
mit Einschraubgewinde

Valvola di regolazione ad angolo

con filetto maschio

Elbow regulating valve

with male adaptor thread



SO NV 41A21EB

Type -d -R	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	L1	L2	D	H	z1	z2	e	kv	kg/100
Für metrische Rohre			Per tubi in unità metrica						For metric tubes					
R=Rohrgewinde (kegelig)			R=Filettatura BSP (conica)						R=BSP thread (tapered)					
* SO NV 41A21EB-4-1/8	028.1600.060	50	10x1.0	12	14	19.0	27.5	26.0	46.0	14.0	20.0	3.4	3.5	9.500
* SO NV 41A21EB-5-1/8	028.1600.082	50	10x1.0	12	14	19.0	27.5	26.0	46.0	14.0	20.0	4.0	3.5	9.400
SO NV 41A21EB-6-1/8	028.1600.100	50	10x1.0	12	14	19.0	27.5	26.0	46.0	14.0	20.0	4.0	3.5	9.400
SO NV 41A21EB-6-1/4	028.1600.110	50	10x1.0	12	14	22.0	27.5	26.0	46.0	14.0	20.0	4.0	3.5	10.000
SO NV 41A21EB-8-1/8	028.1600.160	50	12x1.0	14	14	20.0	29.0	26.0	46.0	15.0	21.0	4.0	7.5	9.900
SO NV 41A21EB-8-1/4	028.1600.170	50	12x1.0	14	14	22.0	29.0	26.0	46.0	14.0	21.0	4.8	7.5	10.600
SO NV 41A21EB-10-1/4	028.1600.270	50	14x1.0	17	19	25.5	34.0	36.0	54.0	17.5	24.0	6.5	15.0	18.500
SO NV 41A21EB-12-1/4	028.1600.380	50	16x1.0	19	19	25.5	36.0	36.0	54.0	17.5	24.0	8.3	21.5	19.200
SO NV 41A21EB-12-3/8	028.1600.390	50	16x1.0	19	19	25.5	36.0	36.0	54.0	17.5	24.0	8.3	21.5	20.000
SO NV 41A21EB-14-1/2	028.1600.504	50	20x1.5	24	22	31.0	40.0	36.0	66.0	21.0	27.5	10.8	29.0	32.900
SO NV 41A21EB-15-1/2	028.1600.534	50	20x1.5	24	22	31.0	40.0	36.0	66.0	21.0	27.5	10.8	29.0	32.900

Für Zollrohre			Per tubi in unità pollici						For inch tubes					
SO NV 41A21EB-6,35-1/8	028.1600.135	50	10x1.0	12	14	19.0	27.5	26.0	46.0	14.0	20.0	4.0	3.5	9.400
SO NV 41A21EB-9,52-1/4	028.1600.230	50	14x1.0	17	19	25.5	34.0	36.0	54.0	17.5	24.0	6.5	15.0	18.600
* SO NV 41A21EB-12,7-1/2	028.1600.434	50	20x1.5	24	22	31.0	40.0	36.0	66.0	21.0	27.5	10.8	29.0	33.300

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

6,35 = 1/4
9,52 = 3/8
12,7 = 1/2

Conversione per "d" per i tubi in pollici:

6,35 = 1/4
9,52 = 3/8
12,7 = 1/2

Conversion for "d" for inch tubes:

6,35 = 1/4
9,52 = 3/8
12,7 = 1/2

d=Rohrassen-ø

e=kleinste Bohrung

kv=Kenngröße für das Durchflussverhalten (l/min)

L=Mass in montiertem Zustand

H=Ventil geöffnet

*=mit reduziertem Klemmring

d=diametro esterno del tubo

e=foro minimo di passaggio

kv=fattore di scarico (l/min)

L=dimensione raccordo montato

H=valvola aperta

*=con anello di serraggio di riduzione

d=tube outside diameter

e=minimum bore

kv=flow factor (l/min)

L=installed length

H=valve opened

*=with reduced compression ferrule

Regulier-Eckventil

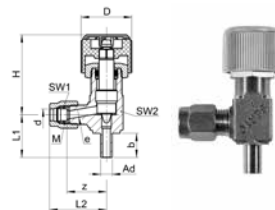
mit Einstellzapfen

Valvola di regolazione ad angolo

orientabile

Elbow regulating valve

adjustable



SO NV 41A21EL

Type -d -Ad	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	L1	L2	D	H	b	z	e	kv	kg/100	
Für metrische Rohre			Per tubi in unità metrica					For metric tubes							
* SO NV 41A21EL-4-A6	028.1560.045	50	10x1.0	12	14	22.0	27.5	26.0	46.0	12.5	20.0	3.4	3.5	9.400	
* SO NV 41A21EL-5-A6	028.1560.053	50	10x1.0	12	14	22.0	27.5	26.0	46.0	12.5	20.0	4.0	3.5	9.400	
SO NV 41A21EL-6-A6	028.1560.060	50	10x1.0	12	14	22.0	27.5	26.0	46.0	12.5	20.0	4.0	3.5	9.400	
* SO NV 41A21EL-6-A8	028.1560.063	50	12x1.0	14	14	22.0	29.0	26.0	46.0	12.5	21.0	4.5	3.5	10.600	
SO NV 41A21EL-8-A8	028.1560.080	50	12x1.0	14	14	22.0	29.0	26.0	46.0	12.5	21.0	5.0	7.5	10.600	

Für Zollrohre

Per tubi in unità pollici

For inch tubes

SO NV 41A21EL-6,35-A6	028.1560.067	50	10x1.0	12	14	22.0	27.5	26.0	46.0	12.5	20.0	4.0	3.5	9.400
-----------------------	--------------	----	--------	----	----	------	------	------	------	------	------	-----	-----	-------

 Umrechnung für "d" bei Zollrohren:
 6,35 = 1/4

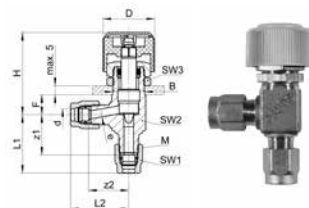
 Conversione per "d" per i tubi in pollici:
 6,35 = 1/4

 Conversion for "d" for inch tubes:
 6,35 = 1/4

d=Rohraussen-ø
 Ad=Aussen-ø der Andrehung
 kv=Kenngröße für das Durchflussverhalten (l/min)
 L=Mass in montiertem Zustand
 H=Ventil geöffnet
 *=mit reduziertem Klemmring

d=diametro esterno del tubo
 Ad=diametro esterno del nipplo cil.
 kv=fattore di scarico (l/min)
 L=dimensione raccordo montato
 H=valvola aperta
 *=con anello di serraggio di riduzione

d=tube outside diameter
 Ad=outside diameter of cyl. stub
 kv=flow factor (l/min)
 L=installed length
 H=valve opened
 *=with reduced compression ferrule

Feinregulier-Eckventil
Valvola di regolazione fine ad angolo
Elbow fine regulating valve

SO NV 41C21E

Type -d	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	SW3	L1	L2	H	B	F	z1	z2	e	kv	kg/100	
Für metrische Rohre		Per tubi in unità metrica						For metric tubes									
* SO NV 41C21E-4	028.2000.040	50	10x1.0	12	14	19	27.5	27.5	41.0	16.5	10.0	20.0	20.0	3.4	3.0	10.500	
* SO NV 41C21E-5	028.2000.050	50	10x1.0	12	14	19	27.5	27.5	41.0	16.5	10.0	20.0	20.0	4.0	3.0	10.400	
SO NV 41C21E-6	028.2000.060	50	10x1.0	12	14	19	27.5	27.5	41.0	16.5	10.0	20.0	20.0	4.0	3.0	10.300	
SO NV 41C21E-8	028.2000.080	50	12x1.0	14	14	19	29.0	29.0	41.0	16.5	10.0	21.0	21.0	4.8	9.0	11.400	
SO NV 41C21E-10	028.2000.100	50	14x1.0	17	19	24	35.0	35.0	45.0	20.5	12.0	24.0	24.0	6.5	15.0	20.500	
SO NV 41C21E-12	028.2000.120	50	16x1.0	19	19	24	36.5	36.5	45.0	20.5	12.0	24.0	24.0	8.3	21.5	22.100	
SO NV 41C21E-14	028.2000.140	50	20x1.5	24	22	27	40.0	40.0	53.0	24.5	15.0	27.5	27.5	10.8	29.0	36.600	
SO NV 41C21E-15	028.2000.150	50	20x1.5	24	22	27	40.0	40.0	53.0	24.5	15.0	27.5	27.5	10.8	29.0	36.300	
Für Zollrohre		Per tubi in unità pollici						For inch tubes									
SO NV 41C21E-6,35	028.2000.063	50	10x1.0	12	14	19	27.5	27.5	41.0	16.5	10.0	20.0	20.0	4.0	3.0	10.300	
SO NV 41C21E-9,52	028.2000.095	50	14x1.0	17	19	24	35.0	35.0	45.0	20.5	12.0	24.0	24.0	6.5	15.0	20.600	
* SO NV 41C21E-12,7	028.2000.127	50	20x1.5	24	22	27	40.0	40.0	53.0	24.5	15.0	27.5	27.5	10.8	29.0	37.100	

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

12,7 = 1/2

Conversione per "d" per i tubi in pollici:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

12,7 = 1/2

Conversion for "d" for inch tubes:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

12,7 = 1/2

 D = \varnothing 20 mm \leq Anschlussgröße 8
 \varnothing 32 mm \geq Anschlussgröße 9,52

 D = \varnothing 20 mm \leq Dimensione 8
 \varnothing 32 mm \geq Dimensione 9,52

 D = \varnothing 20 mm \leq Dimension 8
 \varnothing 32 mm \geq Dimension 9,52

 d=Rohraussen- \varnothing

e=kleinste Bohrung

kv=Kenngröße für das Durchflussverhalten (l/min)

L=Mass in montiertem Zustand

H=Ventil geöffnet

*=mit reduziertem Klemmring

d=diametro esterno del tubo

e=foro minimo di passaggio

kv=fattore di scarico (l/min)

L=dimensione raccordo montato

H=valvola aperta

*=con anello di serraggio di riduzione

d=tube outside diameter

e=minimum bore

kv=flow factor (l/min)

L=installed length

H=valve opened

*=with reduced compression ferrule

Feinregulier-Eckventil

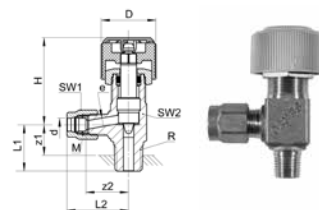
mit Einschraubgewinde

Valvola di regolazione fine ad angolo

con filetto maschio

Elbow fine regulating valve

with male adaptor thread



SO NV 41C21EB

Type -d-R	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	L1	L2	D	H	z1	z2	e	kv	kg/100	
Für metrische Rohre		Per tubi in unità metrica						For metric tubes							
R=Rohrgewinde (kegelig)		R=Filettatura BSP (conica)						R=BSP thread (tapered)							
* SO NV 41C21EB-4-1/8	028.2100.060	50	10x1.0	12	14	19.0	27.5	26.0	46.0	14.0	20.0	3.4	3.0	9.500	
* SO NV 41C21EB-5-1/8	028.2100.082	50	10x1.0	12	14	19.0	27.5	26.0	46.0	14.0	20.0	4.0	3.0	9.400	
SO NV 41C21EB-6-1/8	028.2100.100	50	10x1.0	12	14	19.0	27.5	26.0	46.0	14.0	20.0	4.0	3.0	9.400	
SO NV 41C21EB-6-1/4	028.2100.110	50	10x1.0	12	14	22.0	27.5	26.0	46.0	14.0	20.0	4.0	3.0	10.000	
SO NV 41C21EB-8-1/8	028.2100.160	50	12x1.0	14	14	20.0	29.0	26.0	46.0	15.0	21.0	4.0	9.0	9.900	
SO NV 41C21EB-8-1/4	028.2100.170	50	12x1.0	14	14	22.0	29.0	26.0	46.0	14.0	21.0	4.8	9.0	10.600	
SO NV 41C21EB-10-1/4	028.2100.270	50	14x1.0	17	19	25.5	34.0	36.0	54.0	17.5	24.0	6.5	15.0	18.500	
SO NV 41C21EB-12-1/4	028.2100.380	50	16x1.0	19	19	25.5	36.0	36.0	54.0	17.5	24.0	8.3	21.5	19.200	
SO NV 41C21EB-12-3/8	028.2100.390	50	16x1.0	19	19	25.5	36.0	36.0	54.0	17.5	24.0	8.3	21.5	20.000	
SO NV 41C21EB-14-1/2	028.2100.504	50	20x1.5	24	22	31.0	40.0	36.0	66.0	21.0	27.5	10.8	29.0	32.900	
SO NV 41C21EB-15-1/2	028.2100.534	50	20x1.5	24	22	31.0	40.0	36.0	66.0	21.0	27.5	10.8	29.0	32.900	

Für Zollrohre		Per tubi in unità pollici						For inch tubes							
SO NV 41C21EB-6,35-1/8	028.2100.135	50	10x1.0	12	14	19.0	27.5	26.0	46.0	14.0	20.0	4.0	3.0	9.400	
SO NV 41C21EB-9,52-1/4	028.2100.230	50	14x1.0	17	19	25.5	34.0	36.0	54.0	17.5	24.0	6.5	15.0	19.200	
* SO NV 41C21EB-12,7-1/2	028.2100.434	50	20x1.5	24	22	31.0	40.0	36.0	66.0	21.0	27.5	10.8	29.0	33.300	

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

 6,35 = 1/4
 9,52 = 3/8
 12,7 = 1/2

Conversione per "d" per i tubi in pollici:

 6,35 = 1/4
 9,52 = 3/8
 12,7 = 1/2

Conversion for "d" for inch tubes:

 6,35 = 1/4
 9,52 = 3/8
 12,7 = 1/2

d=Rohraussen-ø
 e=kleinste Bohrung
 kv=Kenngröße für das Durchflussverhalten (l/min)
 L=Mass in montiertem Zustand
 H=Ventil geöffnet
 *=mit reduziertem Klemmring

d=diametro esterno del tubo
 e=foro minimo di passaggio
 kv=fattore di scarico (l/min)
 L=dimensione raccordo montato
 H=valvola aperta
 *=con anello di serraggio di riduzione

d=tube outside diameter
 e=minimum bore
 kv=flow factor (l/min)
 L=installed length
 H=valve opened
 *=with reduced compression ferrule

Feinregulier-Eckventil

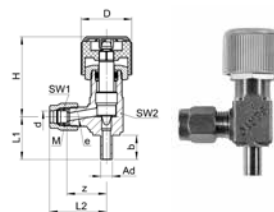
mit Einstellzapfen

Valvola di regolazione fine ad angolo

orientabile

Elbow fine regulating valve

adjustable



SO NV 41C21EL

Type -d -Ad	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	L1	L2	D	H	b	z	e	kv	kg/100	
Für metrische Rohre			Per tubi in unità metrica					For metric tubes							
* SO NV 41C21EL-4-A6	028.2060.045	50	10x1.0	12	14	22.0	27.5	26.0	46.0	12.5	20.0	3.4	3.0	9.400	
* SO NV 41C21EL-5-A5	028.2060.053	50	10x1.0	12	14	22.0	27.5	26.0	46.0	12.5	20.0	4.0	3.0	9.400	
SO NV 41C21EL-6-A6	028.2060.060	50	10x1.0	12	14	22.0	27.5	26.0	46.0	12.5	20.0	4.0	3.0	9.400	
* SO NV 41C21EL-6-A8	028.2060.063	50	12x1.0	14	14	22.0	29.0	26.0	46.0	12.5	21.0	4.5	9.0	10.600	
SO NV 41C21EL-8-A8	028.2060.080	50	12x1.0	14	14	22.0	29.0	26.0	46.0	12.5	21.0	5.0	9.0	10.600	

Für Zollrohre

Per tubi in unità pollici

For inch tubes

SO NV 41C21EL-6,35-A6	028.2060.067	50	10x1.0	12	14	22.0	27.5	26.0	46.0	12.5	20.0	4.0	3.0	9.400
-----------------------	--------------	----	--------	----	----	------	------	------	------	------	------	-----	-----	-------

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

6,35 = 1/4

Conversione per "d" per i tubi in pollici:

6,35 = 1/4

Conversion for "d" for inch tubes:

6,35 = 1/4

d=Rohraussen-ø

Ad=Aussen-ø der Andrehung

kv=Kenngröße für das Durchflussverhalten (l/min)

L=Mass in montiertem Zustand

H=Ventil geöffnet

*=mit reduziertem Klemmring

d=diametro esterno del tubo

Ad=diametro esterno del nippolo cil.

kv=fattore di scarico (l/min)

L=dimensione raccordo montato

H=valvola aperta

*=con anello di serraggio di riduzione

d=tube outside diameter

Ad=outside diameter of cyl. stub

kv=flow factor (l/min)

L=installed length

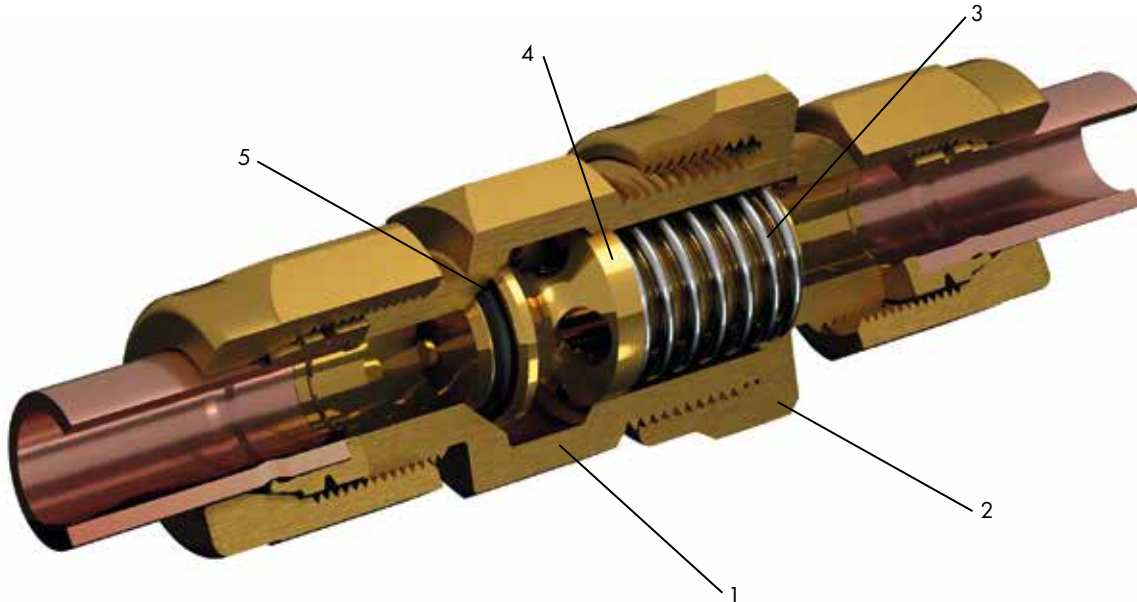
H=valve opened

*=with reduced compression ferrule

Kegelrückschlagventil

Valvola di ritegno a sede conica

Taper seat non-return valve

**SO CV 43A21/
A30/A40**
12


Nr. No.	Bezeichnung Designazione Description	Material Materiale Material	Nr. No.	Bezeichnung Designazione Description	Material Materiale Material	Nr. No.	Bezeichnung Designazione Description	Material Materiale Material
1	Ventilkegelführung Guida cono valvola Valve cone guide	Messing Ottone Brass	3*	Druckfeder Molla di compressione Compression spring	1.4401	5*	Dichtung Guarnizione Seal	NBR
2	Ventilmutter Dado valvola Valve nut	Messing Ottone Brass	4	Ventilkegel Cono valvola Valve cone	Messing Ottone Brass			

Spezifikationen

Betriebsdruck (PN): 50 bis 100 bar
 Temperatur: -20°C bis +80°C
 Öffnungsdruck: 0.2 bar ± 0.1 bar
 Sicherheitsfaktor: 1.5-fach

Merkmale

- Funktion: Rückflussverhinderer
- Einsatz: Luft, Wasser, Öle und Flüssiggase (Beständigkeit Dichtung beachten)
- Material: Messing CW617N (CuZn40Pb2)
- Besonderes: strömungsgünstige Konstruktion, Druckstöße werden gedämpft

* Optionen

- Nr. 3 - Druckfeder: Öffnungsdruck 0.5, 1, 2, 3, 5 bar ± 20 %
- Nr. 5 - Dichtung: EPDM, FKM
- Varianten: mit Übergangsmuffe SO 40030 oder Übergangsnippel SO 40040

Specifiche

Pressione di esercizio (PN): 50 a 100 bar
 Temperatura: -20°C a +80°C
 Pressione di apertura: 0.2 bar ± 0.1 bar
 Fattore di sicurezza: 1.5 volte

Caratteristiche

- Funzione: valvola di non ritorno
- Applicazione: aria, acqua, oli e gas liquidi (si consideri la resistenza della guarnizione)
- Materiale: ottone CW617N (CuZn40Pb2)
- Peculiarità: progettata per ottimizzare il flusso, attutisce i colpi d'ariete

* Opzioni

- No. 3 - Molla di compressione: pressione di apertura 0.5, 1, 2, 3, 5 bar ± 20 %
- No. 5 - Guarnizione: EPDM, FKM
- Altre versioni: con nipplo femmina SO 40030 o maschio SO 40040

Specifications

Working pressure (PN): 50 to 100 bar
 Temperature: -20°C to +80°C
 Opening pressure: 0.2 bar ± 0.1 bar
 Safety factor: 1.5 times

Characteristics

- Function: check valve
- Uses: air, water, oils and liquid gases (check resistance of seal)
- Material: brass CW617N (CuZn40Pb2)
- Special: flow-optimised design, damps water hammer

* Options

- No. 3 - Compression spring: opening pressure 0.5, 1, 2, 3, 5 bar ± 20 %
- No. 5 - Seal: EPDM, FKM
- Other versions: with female SO 40030 or male adaptor SO 40040

Durchflussdiagramm

Der Druckabfall nimmt mit zunehmendem Durchfluss überproportional zu.

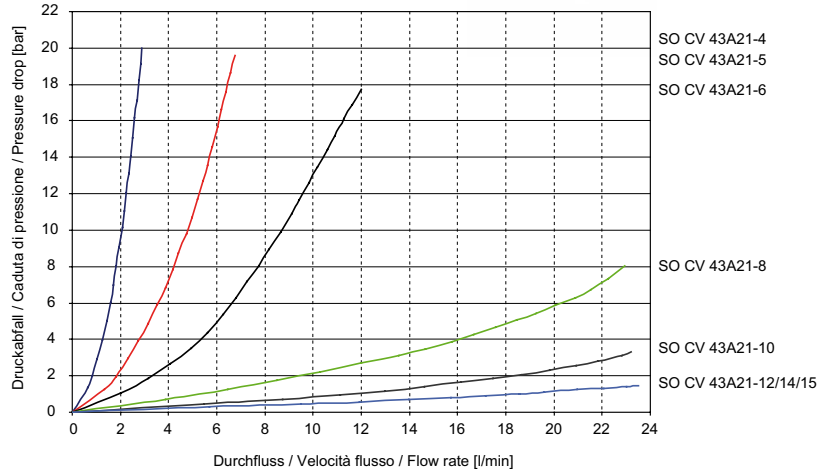
Diagramma di velocità flusso

Con l'aumento della velocità di flusso il calo della pressione aumenta sovrapporzionalmente.

Flow rate

The pressure drop increases disproportionately with increasing flow rate.

SO CV 43A21



Öffnungsdruckdiagramm

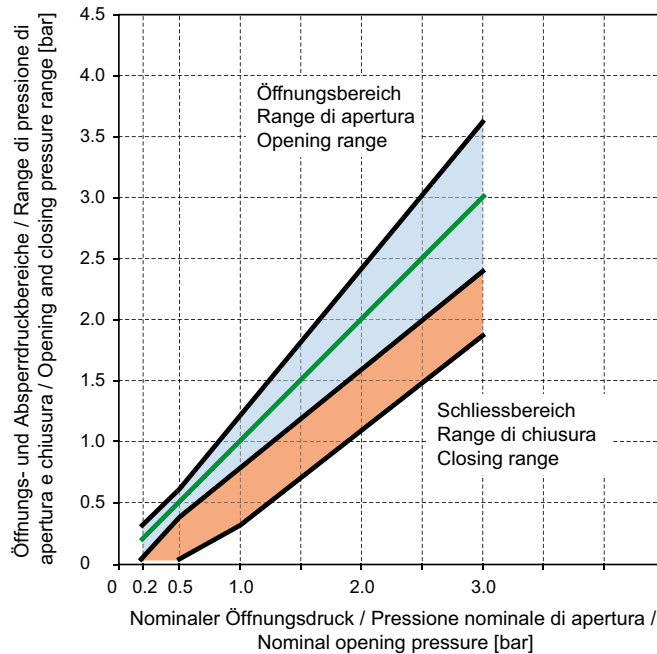
Der Öffnungsdruck bewegt sich im blau skizzierten Bereich. Das Ventil schliesst im rot skizzierten Bereich.

Diagramma della pressione di apertura

La pressione di apertura si muove nella zona blu. La valvola si chiude nella zona rosso.

Opening pressure diagram

The opening pressure ranges within the blue section. The valve closes within the red section.



Sonderausführungen

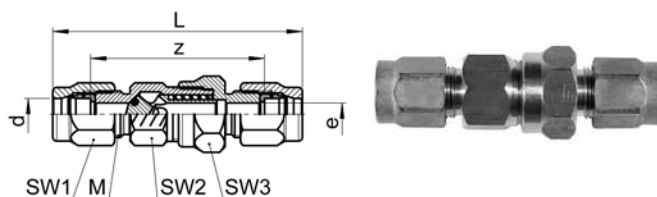
siehe Kapitelübersicht

Servizi opzionali

vedi descrizione del capitolo

Optional services

see chapter overview

Kegelrückschlagventil
Valvola di ritegno a sede conica
Taper seat non-return valve
SO CV 43A21


Type -d	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	SW3	L	z	e	kg/100	
Für metrische Rohre	Per tubi in unità metrica			For metric tubes							
* SO CV 43A21-4	028.3000.040	100	10x1.0	12	12	14	53.5	38.5	3.4	4.500	
* SO CV 43A21-5	028.3000.050	100	10x1.0	12	12	14	53.5	38.5	3.8	4.400	
SO CV 43A21-6	028.3000.060	100	10x1.0	12	12	14	54.0	39.0	3.8	4.300	
SO CV 43A21-8	028.3000.080	100	12x1.0	14	14	17	63.0	47.0	5.8	6.300	
SO CV 43A21-10	028.3000.100	64	14x1.0	17	19	22	71.0	51.0	7.5	12.000	
* SO CV 43A21-12	028.3000.120	50	20x1.5	24	24	27	82.5	58.0	10.0	23.800	
* SO CV 43A21-13	028.3000.130	50	20x1.5	24	24	27	82.5	58.0	11.0	23.600	
SO CV 43A21-14	028.3000.140	50	20x1.5	24	24	27	82.5	58.0	11.0	23.100	
SO CV 43A21-15	028.3000.150	50	20x1.5	24	24	27	82.5	58.0	11.0	23.000	
Für Zollrohre	Per tubi in unità pollici			For inch tubes							
SO CV 43A21-6,35	028.3000.063	100	10x1.0	12	12	14	54.0	39.0	3.8	4.300	
SO CV 43A21-9,52	028.3000.095	64	14x1.0	17	19	22	71.0	47.0	7.5	12.000	
* SO CV 43A21-12,7	028.3000.127	50	20x1.5	24	24	27	82.5	58.0	11.0	23.700	

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

12,7 = 1/2

Conversione per "d" per i tubi in pollici:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

12,7 = 1/2

Conversion for "d" for inch tubes:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

12,7 = 1/2

Kegelrückschlagventil

mit Übergangsmuffe SO 40030

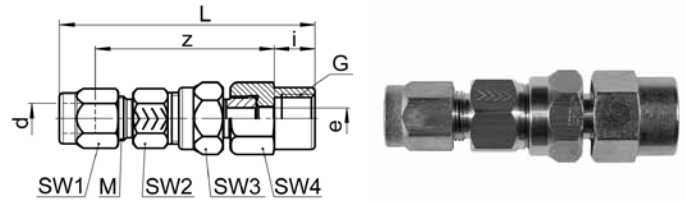
Valvola di ritegno a sede conica

con nipplo femmina SO 40030

Taper seat non-return valve

with female adaptor SO 40030

SO CV 43A30



Type -d-G	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	SW3	SW4	L	i	z	e	kg/100
G=Rohrgewinde (zylindrisch)				G=Filettatura BSP (cilindrica)				G=BSP thread (parallel)				
* SO CV 43A30-4-1/4	028.3300.065	100	10x1.0	12	12	14	17	60.0	11.0	41.5	3.4	5.080
SO CV 43A30-6-1/8	028.3300.100	100	10x1.0	12	12	14	14	59.0	10.0	41.5	3.8	4.110
SO CV 43A30-6-1/4	028.3300.110	100	10x1.0	12	12	14	17	60.0	11.0	41.5	3.8	4.970
SO CV 43A30-6-3/8	028.3300.120	100	10x1.0	12	12	14	22	61.0	12.0	41.5	3.8	7.240
SO CV 43A30-8-1/8	028.3300.160	100	12x1.0	14	14	17	17	65.5	10.0	47.5	5.8	6.410
SO CV 43A30-8-1/4	028.3300.170	100	12x1.0	14	14	17	17	67.5	11.0	48.5	5.8	6.160
SO CV 43A30-8-3/8	028.3300.180	100	12x1.0	14	14	17	22	67.5	12.0	47.5	5.8	8.400
SO CV 43A30-10-1/4	028.3300.270	64	14x1.0	17	19	22	17	74.5	11.0	53.5	7.5	8.530
SO CV 43A30-10-3/8	028.3300.280	64	14x1.0	17	19	22	22	76.5	12.0	54.5	7.5	11.200
* SO CV 43A30-12-3/8	028.3300.390	50	20x1.5	24	24	27	24	86.5	12.0	61.0	10.0	17.780
* SO CV 43A30-12-1/2	028.3300.400	50	20x1.5	24	24	27	27	87.5	14.0	61.0	10.0	19.810
* SO CV 43A30-12-3/4	028.3300.405	50	20x1.5	24	24	27	32	90.5	17.0	61.0	10.0	23.660
SO CV 43A30-14-1/2	028.3300.504	50	20x1.5	24	24	27	27	87.5	14.0	61.0	11.0	19.590
SO CV 43A30-15-1/2	028.3300.534	50	20x1.5	24	24	27	27	87.5	14.0	61.0	11.0	19.270

Montagehinweis: Muffe ist handfest montiert. Bei Endmontage mit 1/4 Umdrehung anziehen.

Wir empfehlen eine zusätzliche Schmierung auf der Planfläche.

Nota per il montaggio: Il nipplo femmina è montato a a mano. Per il montaggio finale, serrare con 1/4 di giro.

Si consiglia una lubrificazione supplementare sulla superficie piana.

Assembly information: Female adaptor is mounted finger-tight. For final assembly, tighten with 1/4 turn.

We recommend additional lubrication on the plane surface.

d=Rohrassens- \varnothing
e=kleinste Bohrung
L=Mass in montiertem Zustand
*=mit reduziertem Klemmring

d=diametro esterno del tubo
e=foro minimo di passaggio
L=dimensione raccordo montato
*=con anello di serraggio di riduzione

d=tube outside diameter
e=minimum bore
L=installed length
*=with reduced compression ferrule

Kegelrückschlagventil

mit Übergangsnippel SO 40040

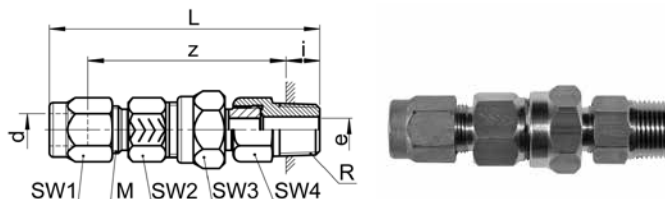
Valvola di ritegno a sede conica

con nipplo maschio SO 40040

Taper seat non-return valve

with male adaptor SO 40040

SO CV 43A40



Type -d-R	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	SW3	SW4	L	i	z	e	kg/100
-----------	----------	-----	---	-----	-----	-----	-----	---	---	---	---	--------

R=Rohrgewinde (kegelig)

R=Filettatura BSP (conica)

R=BSP thread (tapered)

★ SO CV 43A40-4-1/4	028.3400.065	100	10x1.0	12	12	14	14	58.5	8.0	43.0	3.4	4.400
SO CV 43A40-6-1/8	028.3400.100	100	10x1.0	12	12	14	12	54.0	5.0	41.5	3.8	3.240
SO CV 43A40-6-1/4	028.3400.110	100	10x1.0	12	12	14	14	58.5	8.0	43.0	3.8	4.300
SO CV 43A40-6-3/8	028.3400.120	100	10x1.0	12	12	14	17	57.0	8.0	41.5	3.8	5.450
SO CV 43A40-8-1/8	028.3400.160	100	12x1.0	14	14	17	14	61.0	5.0	48.0	5.0	4.600
SO CV 43A40-8-1/4	028.3400.170	100	12x1.0	14	14	17	14	65.0	8.0	49.0	5.8	5.100
SO CV 43A40-8-3/8	028.3400.180	100	12x1.0	14	14	17	17	64.5	8.0	48.5	5.8	6.600
SO CV 43A40-10-1/4	028.3400.270	64	14x1.0	17	19	22	17	73.0	8.0	55.0	7.5	8.150
SO CV 43A40-10-3/8	028.3400.280	64	14x1.0	17	19	22	17	72.5	8.0	54.5	7.5	8.880
★ SO CV 43A40-12-3/8	028.3400.390	50	20x1.5	24	24	27	24	82.5	8.0	62.0	10.0	16.450
★ SO CV 43A40-12-1/2	028.3400.400	50	20x1.5	24	24	27	24	83.5	10.0	61.0	10.0	17.110
★ SO CV 43A40-12-3/4	028.3400.405	50	20x1.5	24	24	27	27	85.0	12.0	60.5	10.0	20.930
SO CV 43A40-14-1/2	028.3400.504	50	20x1.5	24	24	27	24	83.5	10.0	61.0	11.0	16.890
SO CV 43A40-15-1/2	028.3400.534	50	20x1.5	24	24	27	24	83.5	10.0	61.0	11.0	17.290

Montagehinweis: Nippel ist handfest montiert. Bei Endmontage mit 1/4 Umdrehung anziehen.

Wir empfehlen eine zusätzliche Schmierung auf der Planfläche.

Nota per il montaggio: Il nipplo maschio è montato a mano. Per il montaggio finale, serrare con 1/4 di giro.

Si consiglia una lubrificazione supplementare sulla superficie piana.

Assembly information: Male adaptor is mounted finger-tight. For final assembly, tighten with 1/4 turn.

We recommend additional lubrication on the plane surface.

d=Rohraussen- \emptyset
 e=kleinste Bohrung
 L=Mass in montiertem Zustand
 *=mit reduziertem Klemmring

d=diametro esterno del tubo
 e=foro minimo di passaggio
 L=dimensione raccordo montato
 *=con anello di serraggio di riduzione

d=tube outside diameter
 e=minimum bore
 L=installed length
 *=with reduced compression ferrule

Schwenkverschraubung

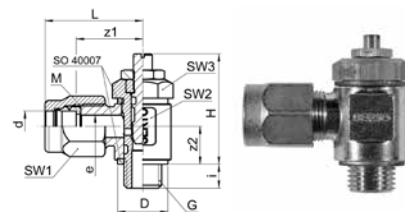
mit Drossel-Ventil

Raccordo girevole

con valvola a farfalla

Single banjo

with throttle valve

SO 47624


Type -d-G	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	SW3	L	D	H	i	z1	z2	e	kv	kg/100	
Für metrische Rohre			Per tubi in unità metrica							For metric tubes						
G=Rohrgewinde (zylindrisch)			G=Filettatura BSP (cilindrica)							G=BSP thread (parallel)						
* SO 47624-3-1/8	028.7600.040	16	8x1.0	10	14	14	24.0	15.0	26.0	6.5	17.5	10.0	2.5	3.0	4.000	
SO 47624-4-1/8	028.7600.060	16	8x1.0	10	14	14	23.5	15.0	26.0	6.5	17.5	10.0	3.4	3.0	3.800	
SO 47624-5-1/8	028.7600.082	16	8x1.0	10	14	14	24.0	15.0	26.0	6.5	17.5	10.0	4.0	3.0	3.700	
SO 47624-6-1/8	028.7600.100	16	10x1.0	12	14	14	25.0	15.0	26.0	6.5	17.5	10.0	4.0	3.0	4.300	
* SO 47624-6-1/4	028.7600.110	16	12x1.0	14	19	19	29.0	20.0	31.5	8.0	21.0	13.5	4.5	6.0	8.600	
SO 47624-8-1/8	028.7600.160	16	12x1.0	14	14	14	25.5	15.0	31.5	6.5	17.5	10.0	3.5	3.0	4.600	
SO 47624-8-1/4	028.7600.170	16	12x1.0	14	19	19	29.0	20.0	31.5	8.0	21.0	13.5	5.0	6.0	8.400	
SO 47624-10-1/4	028.7600.270	16	14x1.0	17	19	19	32.0	20.0	31.5	8.0	21.0	13.5	5.0	6.0	9.000	

Für Zollrohre			Per tubi in unità pollici							For inch tubes						
SO 47624-6,35-1/8	028.7600.135	16	10x1.0	12	14	14	25.0	15.0	26.0	6.5	17.5	10.0	3.5	3.0	4.200	
SO 47624-9,52-1/4	028.7600.230	16	14x1.0	17	19	19	31.0	20.0	31.5	8.0	21.0	13.5	5.0	6.0	9.100	

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

$$6,35 = 1/4$$

$$9,52 = 3/8$$

Conversione per "d" per i tubi in pollici:

$$6,35 = 1/4$$

$$9,52 = 3/8$$

Conversion for "d" for inch tubes:

$$6,35 = 1/4$$

$$9,52 = 3/8$$

Temperatur: -20°C bis +80°C

Temperatura: -20°C a +80°C

Temperature: -20°C to +80°C

Dieses Drossel-Ventil dient zur Regulierung der Ströme von Gas- und Flüssigmedien in beiden Richtungen. Die Spindelfixierung mittels Kontermutter garantiert, dass sich die Spindel auch bei Vibration nicht verstellt.

Einsatz: ideal für Luft, Wasser, Öle

Questa valvola a farfalla è utilizzata per regolare il flusso di gas e liquidi in entrambe le direzioni. Il fissaggio dello stelo tramite un con-tronudo impedisce lo spostamento dello stelo anche in caso di vibrazioni.

Utilizzo: ideale per aria, acqua, oli

This throttle valve is used to regulate the flow of gas and liquid media in both directions. The spindle fixation by means of a counter-nut assures that spindle does not shift, even in case of vibration.

Use: ideal for air, water oils

Werkstoffe:

Körper, Ventileinsatz, Anschlüsse: Messing

O-Ring: NBR

Materiale:

Corpo, inserto, collegamenti: ottone

O-ring: NBR

Materials:

Body, components, connections: brass

O-ring: NBR

Sicherheitsfaktor Betriebsdruck (PN): 1.5-fach

Fattore di sicurezza pressione di esercizio (PN):

1,5 volte

Safety factor working pressure (PN): 1.5 times

d=Rohraussen-ø

e=kleinste Bohrung

kv=Kenngröße für das Durchflussverhalten (l/min)

L=Mass in montiertem Zustand

*=mit reduziertem Klemmring

d=diametro esterno del tubo

e=foro minimo di passaggio

kv=fattore di scarico (l/min)

L=dimensione raccordo montato

*=con anello di serraggio di riduzione

d=tube outside diameter

e=minimum bore

kv=flow factor (l/min)

L=installed length

*=with reduction compression ferrule

Schwenkverschraubung

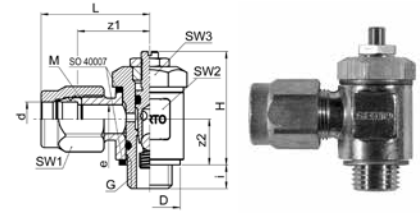
mit Drossel-Rückschlagventil

Raccordo girevole

con valvola di ritegno a farfalla

Single banjo

with throttle non-return valve

SO 47724


Type -d-G	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	SW3	L	D	H	i	z1	z2	e	kv	kg/100	
Für metrische Rohre		Per tubi in unità metrica						For metric tubes								
G=Rohrgewinde (zylindrisch)		G=Filettatura BSP (cilindrica)						G=BSP thread (parallel)								
* SO 47724-3-1/8	028.7700.040	16	8x1.0	10	14	14	24.0	15.0	26.0	6.5	17.5	10.0	2.5	3.0	4.000	
SO 47724-4-1/8	028.7700.060	16	8x1.0	10	14	14	23.5	15.0	26.0	6.5	17.5	10.0	3.4	3.0	3.800	
SO 47724-5-1/8	028.7700.082	16	8x1.0	10	14	14	24.0	15.0	26.0	6.5	17.5	10.0	3.5	3.0	3.700	
SO 47724-6-1/8	028.7700.100	16	10x1.0	12	14	14	25.0	15.0	26.0	6.5	17.5	10.0	3.5	3.0	4.300	
* SO 47724-6-1/4	028.7700.110	16	12x1.0	14	19	19	29.0	20.0	31.5	8.0	21.0	13.5	4.5	6.0	8.600	
SO 47724-8-1/8	028.7700.160	16	12x1.0	14	14	14	25.5	15.0	26.0	6.5	17.5	10.0	3.5	3.0	4.600	
SO 47724-8-1/4	028.7700.170	16	12x1.0	14	19	19	29.0	20.0	31.5	8.0	21.0	13.5	5.0	6.0	8.400	
SO 47724-10-1/4	028.7700.270	16	14x1.0	17	19	19	32.0	20.0	33.5	8.0	21.0	13.5	5.0	6.0	9.700	

Für Zollrohre		Per tubi in unità pollici						For inch tubes								
SO 47724-6,35-1/8	028.7700.135	16	10x1.0	12	14	14	25.0	15.0	26.0	6.5	17.5	10.0	3.5	3.0	4.200	
SO 47724-9,52-1/4	028.7700.230	16	14x1.0	17	19	19	31.0	20.0	31.5	8.0	21.0	13.5	5.0	6.0	9.100	

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:
 6,35 = 1/4
 9,52 = 3/8

Conversione per "d" per i tubi in pollici:
 6,35 = 1/4
 9,52 = 3/8

Conversion for "d" for inch tubes:
 6,35 = 1/4
 9,52 = 3/8

Temperatur: -20°C bis +80°C

Temperatura: -20°C a +80°C

Temperatur: -20°C to +80°C

Dieses Drossel-Rückschlagventil dient zur Regulierung von Gas- und Flüssigmedien in eine Richtung und verhindert einen entgegengesetzten Medienfluss. Die Spindelfixierung mittels Kontermutter garantiert, dass sich die Spindel auch bei Vibration nicht verstellt.
 Einsatz: ideal für Luft, Wasser, Öle

Questa valvola di ritegno a farfalla è usata per regolare il flusso di gas e liquidi in una direzione e impedisce il flusso dei mezzi nella direzione opposta. Il fissaggio dello stelo tramite un controdado impedisce lo spostamento dello stelo anche in caso di vibrazioni.
 Utilizzo: ideale per aria, acqua, oli

This throttle non-return valve is used to regulate gas and liquid media in one direction and prevents media flow in the opposite direction. The spindle fixation by means of a counter-nut assures that spindle does not shift, even in case of vibration.
 Use: ideal for air, water oils

Werkstoffe:

Körper, Ventileinsatz, Anschlüsse: Messing
 O-Ring: NBR
 Feder: Edelstahl 1.4310
 Kugel: Polyurethan

Materiale:

Corpo, inserto, collegamenti: ottone
 O-ring: NBR
 Molla: acciaio inossidabile 1.4310
 Sfera: poliuretano

Materials:

Body, components, connections: brass
 O-ring: NBR
 Spring: stainless steel 1.4310
 Ball: polyurethane

Sicherheitsfaktor Betriebsdruck (PN): 1.5-fach

Fattore di sicurezza pressione di esercizio (PN): 1.5 volte

Safety factor working pressure (PN): 1.5 times

d=Rohrassens-ø
 e=kleinste Bohrung
 kv=Kenngröße für das Durchflussverhalten (l/min)
 L=Mass in montiertem Zustand
 *=mit reduziertem Klemmring

d=diametro esterno del tubo
 e=foro minimo di passaggio
 kv=fattore di scarico (l/min)
 L=dimensione raccordo montato
 *=con anello di serraggio di riduzione

d=tube outside diameter
 e=minimum bore
 kv=flow factor (l/min)
 L=installed length
 *=with reduction compression ferrule

Mini-Kugelhahn

mit Innengewinde

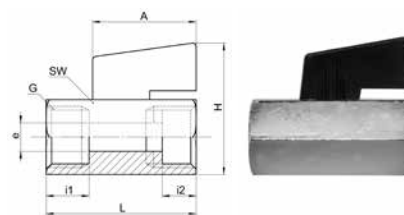
Mini-valvola a sfera

con filetto interno

Mini-ball valve

with female thread

SO BV 48A00



Type -G	Mat.-Nr.	bar	SW	L	A	H	i1	i2	e	kv	kg/100
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filettatura BSP (cilindrica)	G=BSP thread (parallel)									
SO BV 48A00-1/8	TKH.478.5011	10	20	39.0	30.0	37.5	9.0	10.0	8.0	45.0	9.900
SO BV 48A00-1/4	TKH.478.5012	10	20	39.0	30.0	37.5	9.0	10.2	8.0	67.0	9.500
SO BV 48A00-3/8	TKH.478.5013	10	20	42.0	30.0	37.5	12.0	10.0	8.0	67.0	8.700
SO BV 48A00-1/2	TKH.478.5014	10	24	47.0	30.0	41.5	12.0	11.5	10.0	90.0	13.200
SO BV 48A00-3/4	TKH.478.5015	10	30	54.0	30.0	46.5	14.5	12.0	13.5	130.0	19.300

Spezifikationen

Betriebsdruck (PN): 10 bar

Temperatur: -10°C bis +90°C

Sicherheitsfaktor: 1.5-fach

Breite Anwendungsvielfalt: Ideal für Wasser, Luft, Mineralöl, für Sanitär, Heizung, Apparatebau.

Materialien

Körper: Messing CW 617N verchromt

Kugeldichtung: PTFE

Spindeldichtung: NBR

Dienstleistungsoptionen auf Anfrage

Specifiche

Pressione di esercizio (PN): 10 bar

Temperatura: -10°C a +90°C

Fattore di sicurezza: 1.5 volte

Ampio campo di applicazione: Ideale per acqua, aria, olio minerale, settore sanitario, riscaldamento e costruzione di impianti.

Materiali

Corpo: ottone CW 617N cromato

Guarnizione sfera: PTFE

Guarnizione stelo: NBR

Servizi opzionale su richiesta

Specifications

Working pressure (PN): 10 bar

Temperature: -10°C to +90°C

Safety factor: 1.5 times

Large field of application: Ideal for water, air, mineral oil, for sanitary purposes, heating industry and the construction of apparatus.

Materials

Body: brass CW 617N chrome-plated

Ball gasket: PTFE

Spindle O-ring: NBR

Optional services on request

Mini-Kugelhahn

mit Innen-/Aussengewinde

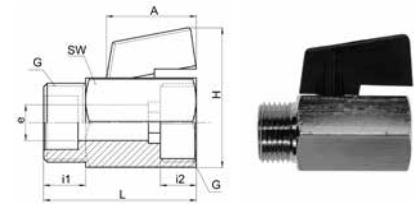
Mini-valvola a sfera

con filetto interno/esterno

Mini-ball valve

with female/male thread

SO BV 48A05



Type -G	Mat.-Nr.	bar	SW	L	A	H	i1	i2	e	kv	kg/100
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filettatura BSP (cilindrica)	G=BSP thread (parallel)									
SO BV 48A05-1/8	TKH.478.5111	10	20	39.0	30.0	37.5	9.0	10.0	8.0	45.0	8.400
SO BV 48A05-1/4	TKH.478.5112	10	20	39.0	30.0	37.5	9.0	10.0	8.0	67.0	8.100
SO BV 48A05-3/8	TKH.478.5113	10	20	40.0	30.0	37.5	10.0	10.0	8.0	67.0	7.800
SO BV 48A05-1/2	TKH.478.5114	10	24	45.0	30.0	41.5	12.2	11.5	10.0	90.0	12.000
SO BV 48A05-3/4	TKH.478.5115	10	30	51.0	30.0	46.5	14.0	12.0	13.5	130.0	17.800

Spezifikationen

Betriebsdruck (PN): 10 bar
 Temperatur: -10°C bis +90°C
 Sicherheitsfaktor: 1.5-fach
 Breite Anwendungsvielfalt: Ideal für Wasser, Luft, Mineralöl, für Sanitär, Heizung, Apparatebau.

Materialien

Körper: Messing CW 617N verchromt
 Kugeldichtung: PTFE
 Spindeldichtung: NBR

Dienstleistungsoptionen auf Anfrage

Specifiche

Pressione di esercizio (PN): 10 bar
 Temperatura: -10°C a +90°C
 Fattore di sicurezza: 1.5 volte
 Ampio campo di applicazione: Ideale per acqua, aria, olio minerale, settore sanitario, riscaldamento e costruzione di impianti.

Materiali

Corpo: ottone CW 617N cromato
 Guarnizione sfera: PTFE
 Guarnizione stelo: NBR

Servizi opzionale su richiesta

Specifications

Working pressure (PN): 10 bar
 Temperature: -10°C to +90°C
 Safety factor: 1.5 times
 Large field of application: Ideal for water, air, mineral oil, for sanitary purposes, heating industry and the construction of apparatus.

Materials

Body: brass CW 617N chrome-plated
 Ball gasket: PTFE
 Spindle O-ring: NBR

Optional services on request

Mini-Kugelhahn

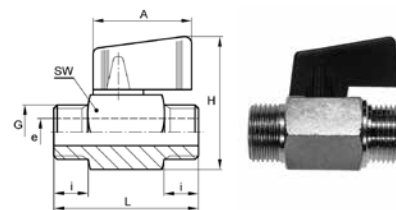
mit Aussengewinde

Mini-valvola a sfera

con filetto esterno

Mini-ball valve

with male thread

SO BV 48A10


Type -G	Mat.-Nr.	bar	SW	L	A	H	i	e	kv	kg/100
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filettatura BSP (cilindrica)									

Spezifikationen

Betriebsdruck (PN): 10 bar

Temperatur: -10°C bis +90°C

Sicherheitsfaktor: 1.5-fach

Breite Anwendungsvielfalt: Ideal für Wasser, Luft, Mineralöl, für Sanitär, Heizung, Apparatebau.

Materialien

Körper: Messing CW 617N verchromt

Kugeldichtung: PTFE

Spindeldichtung: NBR

Dienstleistungsoptionen auf Anfrage

Specifiche

Pressione di esercizio (PN): 10 bar

Temperatura: -10°C a +90°C

Fattore di sicurezza: 1.5 volte

Ampio campo di applicazione: Ideale per acqua, aria, olio minerale, settore sanitario, riscaldamento e costruzione di impianti.

Materiali

Corpo: ottone CW 617N cromato

Guarnizione sfera: PTFE

Guarnizione stelo: NBR

Servizi opzionale su richiesta

Specifications

Working pressure (PN): 10 bar

Temperature: -10°C to +90°C

Safety factor: 1.5 times

Large field of application: Ideal for water, air, mineral oil, for sanitary purposes, heating industry and the construction of apparatus.

Materials

Body: brass CW 617N chrome-plated

Ball gasket: PTFE

Spindle O-ring: NBR

Optional services on request

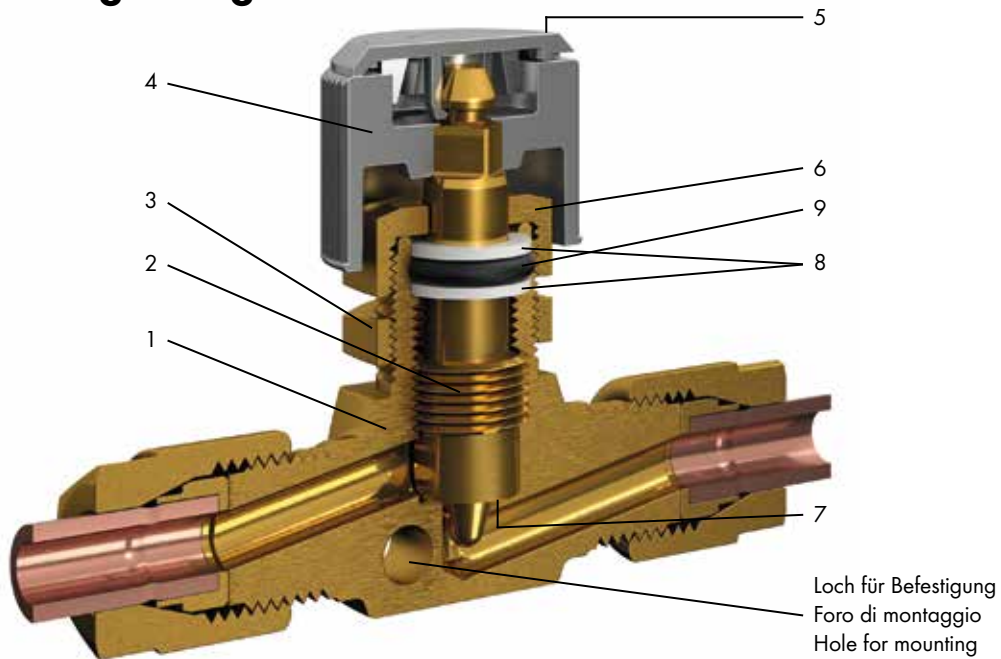
Regulier- / Feinregulierventil

Valvola di regolazione / regolazione fine

Regulating / fine regulating valve

SO NV 01A21
SO NV 01C21

12



Nr. No. No.	Bezeichnung Designazione Description	Material Materiale Material	Nr. No. No.	Bezeichnung Designazione Description	Material Materiale Material	Nr. No. No.	Bezeichnung Designazione Description	Material Materiale Material
1	Ventilkörper Corpo valvola Valve body	Messing Ottone Brass	4	Handrad (grau) Volantino (grigio) Handwheel (grey)	Polyamid Poliammide Polyamide	7*	Spindeldichtung Guarnizione stelo Spindle seal	NBR/ PTFE ¹⁾
2	Ventilspindel Stelo valvola Valve spindle	Messing Ottone Brass	5*	Ventilschild (grau) Targhetta (grigio) Valve label (grey)	Polyamid Poliammide Polyamide	8	Dichtscheibe Disco di tenuta Sealing washer	PVDF
3	Kontermutter Contro dado Counter nut	Messing Ottone Brass	6*	Ventilkappe Cappelletto valvola Valve cap	Messing Ottone Brass	9*	Dichtung Guarnizione Seal	NBR

Spezifikationen

Betriebsdruck (PN): 50 bar
Temperatur: -20°C bis +80°C
Sicherheitsfaktor: 1.5-fach

Merkmale

- Funktion: Regulier- und Absperrventil
- Einsatz: Luft, Wasser, Öle und Flüssiggase (Beständigkeit Dichtung beachten)
- Material: Messing CW617N (CuZn40Pb2)
- Besonderes: kompakte Abmessungen, hohe Zuverlässigkeit

¹⁾ Regulierventil = NBR
Feinregulierventil = PTFE

* Optionen

- Nr. 5 - Ventilschild wahlweise auch in den Farben blau, rot, grün, siehe VSD SO NV
- Nr. 6 - Drehmoment für Ventilkappe bei Schalttafelmontage = 3.4 Nm
- Nr. 7 - nur Regulierventil: EPDM, FKM
- Nr. 9 - Regulier-/Feinregulierventil: EPDM, FKM

Specifiche

Pressione di esercizio (PN): 50
Temperatura: -20°C a +80°C
Fattore di sicurezza: 1.5 volte

Caratteristiche

- Funzione: valvola di regolazione e di chiusura
- Applicazione: aria, acqua, oli e gas liquidi (si consideri la resistenza della guarnizione)
- Materiale: ottone CW617N (CuZn40Pb2)
- Peculiarità: dimensioni compatte, elevata affidabilità

¹⁾ Regulierventil = NBR
Feinregulierventil = PTFE

* Opzioni disponibile

- No. 5 - Targhetta anche in colori blu, rosso, verde, vedi VSD SO NV
- No. 6 - Coppia per cappelletto valvola quadro di comando = 3.4 Nm
- No. 7 - Valvole di regolazione: EPDM, FKM
- No. 9 - Valvole di regolazione/regolazione fine: EPDM, FKM

Specifications

Working pressure (PN): 50 bar
Temperature: -20°C to +80°C
Safety factor: 1.5 times

Characteristics

- Function: regulating and stop valve
- Uses: air, water, oils and liquid gases (check resistance of seal)
- Material: brass CW617N (CuZn40Pb2)
- Special: compact dimensions, high reliability

¹⁾ Regulating valve = NBR
Fine regulating valve = PTFE

* Options

- No. 5 - Valve labels also available in colors blue, red, green, see VSD SO NV
- No. 6 - Torque for valve cap in panel mounting = 3.4 Nm
- No. 7 - Regulating valve only: EPDM, FKM
- No. 9 - Regulating/fine regulating valve: EPDM, FKM

Durchflussdiagramm

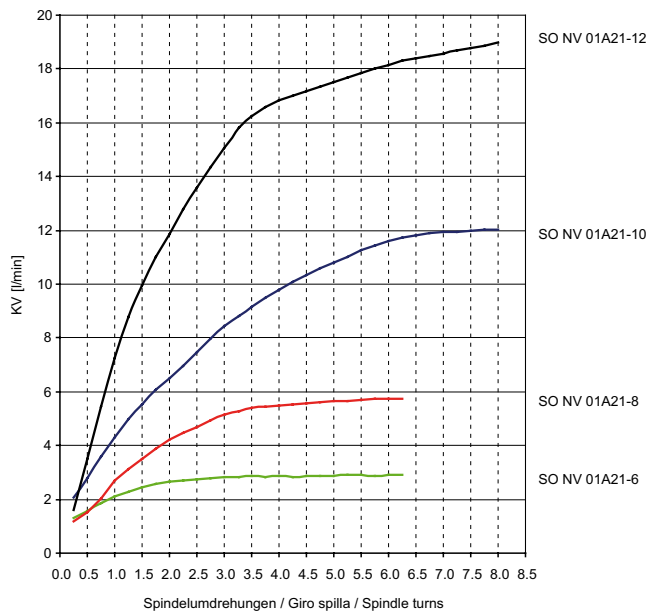
Diagramma di velocità flusso

Flow rate

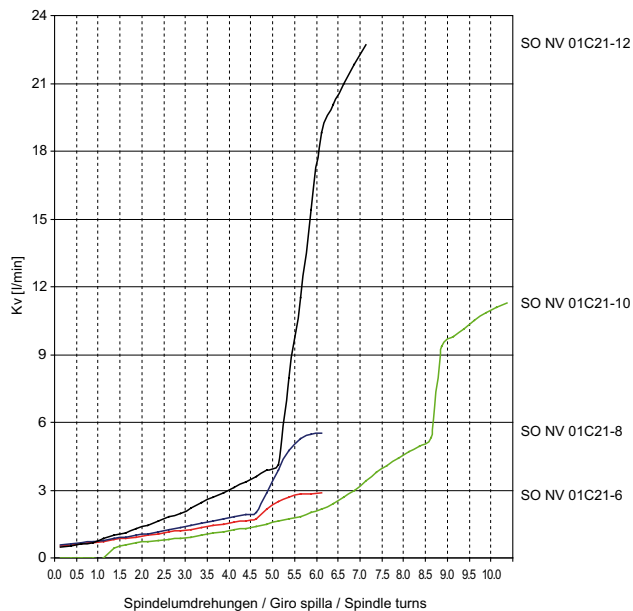
Reguliertventile / Valvole di regolazione /
Regulating valves

Feinreguliertventile / Valvole di regolazione fine /
Fine regulating valves

SO NV 01A21



SO NV 01C21



Sonderausführungen

siehe Kapitelübersicht

Zubehör

Anschraubfuss für Wandmontage siehe
SO 09900

Servizi opzionali

vedi descrizione del capitolo

Accessori

Supporto di fissaggio vedi SO 09900

Optional services

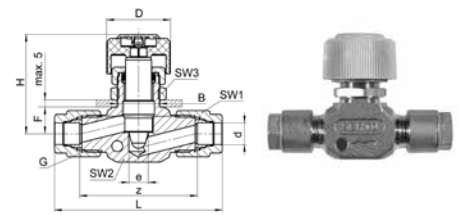
see chapter overview

Accessoires

Flange mount for wall fastening see SO 09900

Reguliertventil
Valvola di regolazione
Regulating valve

12



SO NV 01A21

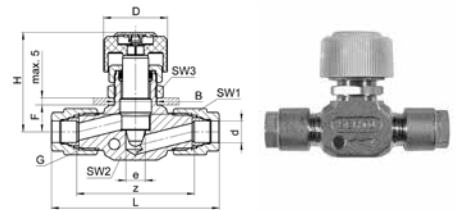
Type -d	Mat.-Nr.	bar	G	SW1	SW2	SW3	L	D	H	B	F	z	e	kv	kg/100
SO NV 01A21-4	258.7100.040	50	1/8	12	14	19	64.0	26.0	47.0	16.5	10.0	50.5	3.5	3.0	12.200
SO NV 01A21-5	258.7100.050	50	1/8	12	14	19	66.0	26.0	47.0	16.5	10.0	50.5	4.0	3.0	12.200
SO NV 01A21-6	258.7100.060	50	1/8	12	14	19	66.0	26.0	47.0	16.5	10.0	50.5	4.0	3.0	12.000
SO NV 01A21-8	258.7100.080	50	1/4	14	14	19	70.5	26.0	47.0	16.5	10.0	51.0	5.0	5.5	15.000
SO NV 01A21-10	258.7100.100	50	3/8	17	18	24	84.0	36.0	54.5	20.5	14.0	60.0	6.5	12.5	26.000
SO NV 01A21-12	258.7100.120	50	1/2	19	22	27	95.0	36.0	66.0	24.5	15.0	66.5	9.5	19.0	33.500
SO NV 01A21-14	258.7100.140	50	1/2	22	22	27	99.0	36.0	66.0	24.5	15.0	67.0	9.5	19.0	34.600
SO NV 01A21-15	258.7100.150	50	1/2	22	22	27	99.0	36.0	66.0	24.5	15.0	67.0	9.5	19.0	34.800

d=Rohrassens-ø
 e=kleinste Bohrung
 kv=Kenngröße für das Durchflussverhalten (l/min)
 L=Mass in montiertem Zustand
 H=Ventil geöffnet

d=diametro esterno del tubo
 e=foro minimo di passaggio
 kv=fattore di scarico (l/min)
 L=dimensione raccordo montato
 H=valvola aperta

d=tube outside diameter
 e=minimum bore
 kv=flow factor (l/min)
 L=installed length
 H=valve open

Feinreguliertventil
Valvola di regolazione fine
Fine regulating valve


SO NV 01C21

Type -d	Mat.-Nr.	bar	G	SW1	SW2	SW3	L	D	H	B	F	z	e	kv	kg/100
SO NV 01C21-4	258.7200.040	50	1/8	12	14	19	64.0	26.0	47.0	16.5	10.0	50.5	3.5	3.0	12.000
SO NV 01C21-5	258.7200.050	50	1/8	12	14	19	66.0	26.0	47.0	16.5	10.0	50.5	4.0	3.0	12.000
SO NV 01C21-6	258.7200.060	50	1/8	12	14	19	66.0	26.0	47.0	16.5	10.0	50.5	4.0	3.0	11.800
SO NV 01C21-8	258.7200.080	50	1/4	14	14	19	70.0	26.0	47.0	16.5	10.0	51.0	5.0	5.5	14.500
SO NV 01C21-10	258.7200.100	50	3/8	17	18	24	84.0	36.0	54.5	20.5	14.0	60.0	6.5	11.5	25.800
SO NV 01C21-12	258.7200.120	50	1/2	19	22	27	95.0	36.0	66.0	24.5	15.0	66.5	9.5	23.0	33.000
SO NV 01C21-14	258.7200.140	50	1/2	22	22	27	99.0	36.0	66.0	24.5	15.0	67.0	9.5	23.0	34.400
SO NV 01C21-15	258.7200.150	50	1/2	22	22	27	99.0	36.0	66.0	24.5	15.0	67.0	9.5	23.0	34.600

d=Rohrassens-ø
 e=kleinste Bohrung
 kv=Kenngröße für das Durchflussverhalten (l/min)
 L=Mass in montiertem Zustand
 H=Ventil geöffnet

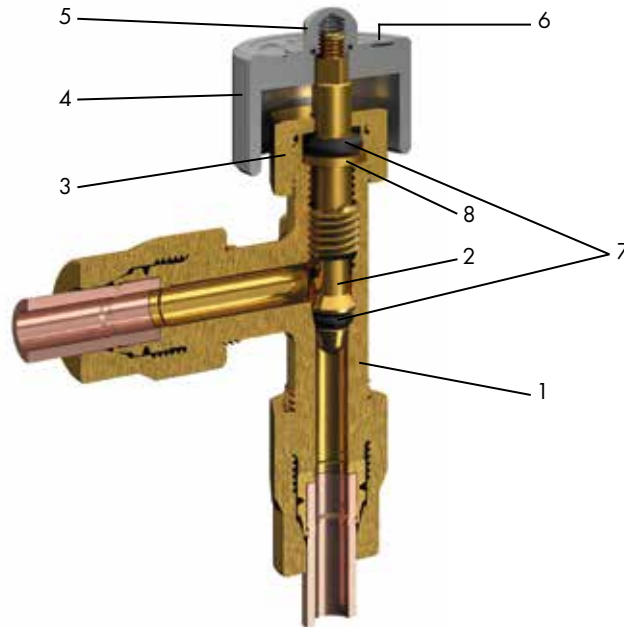
d=diametro esterno del tubo
 e=foro minimo di passaggio
 kv=fattore di scarico (l/min)
 L=dimensione raccordo montato
 H=valvola aperta

d=tube outside diameter
 e=minimum bore
 kv=flow factor (l/min)
 L=installed length
 H=valve open

Regulier- / Feinregulier- / Dosiereckventil
Valvole ad angolo, di regolazione / regolazione fine / dosatrice
Elbow regulating / fine regulating / metering valve

SO NV 01A21E/
 EL/ET
 SO NV 01C21E
 SO NV 01D21E/ET

12



Nr. No. No.	Bezeichnung Designazione Description	Material Materiale Material	Nr. No. No.	Bezeichnung Designazione Description	Material Materiale Material	Nr. No. No.	Bezeichnung Designazione Description	Material Materiale Material
1	Ventilkörper Corpo valvola Valve body	Messing Ottone Brass	4	Handrad (grau) Volantino (grigio) Handwheel (grey)	Aluminium Alluminio Aluminium	7*	Dichtung Guarnizione Seal	NBR
2	Ventilspindel Stelo valvola Valve spindle	Messing Ottone Brass	5	Hutmutter Dado cieco Cap nut	Mess. CV Ottone CV Brass CV	8	Unterlagsscheibe Rondella Washer	Messing Ottone Brass
3	Ventilkappe Cappelletto valvola Valve cap	Messing Ottone Brass	6*	Ventilschild (schwarz) Targhetta (nero) Valve label (black)	Aluminium Alluminio Aluminium			

Spezifikationen

Betriebsdruck (PN): 50 bar
 Temperatur: -20°C bis +80°C
 Sicherheitsfaktor: 1.5-fach

Merkmale

- Funktion:
Regulier- und Absperrventil (SO NV 01Axx)
Feinregulierventil (SO NV 01Cxx)
Dosierventil (SO NV 01Dxx)
- Einsatz: Luft, Wasser, Öle und Flüssiggase
(Beständigkeit Dichtung beachten)
- Material: Messing CW617N (CuZn40Pb2)

* Optionen

- Nr. 6 - Ventilschild wahlweise auch in den Farben blau, rot, grün, gelb, siehe VSD SO NV
- Nr. 7 - Dichtung: EPDM, FKM

Specifiche

Pressione di esercizio (PN): 50 bar
 Temperatura: -20°C a +80°C
 Fattore di sicurezza: 1.5 volte

Caratteristiche

- Funzione:
Valvola di regolazione e di chiusura (SO NV 01Axx)
Valvola di regolazione fine (SO NV 01Cxx)
Valvola dosatrice (SO NV 01Dxx)
- Applicazione: aria, acqua, oli e gas liquidi
(si consideri la resistenza della guarnizione)
- Materiale: ottone CW617N (CuZn40Pb2)

* Opzioni

- No. 6 - Targhetta anche nei colori blu, rosso, verde, giallo, vedi VSD SO NV
- No. 7 - Guarnizione: EPDM, FKM

Specifications

Working pressure (PN): 50 bar
 Temperature: -20°C to +80°C
 Safety factor: 1.5 times

Characteristics

- Function:
Regulating and stop valve (SO NV 01Axx)
Fine regulating valve (SO NV 01Cxx)
Dosing valve (SO NV 01Dxx)
- Uses: air, water, oils and liquid gases (check resistance of seal)
- Material: brass CW617N (CuZn40Pb2)

* Options

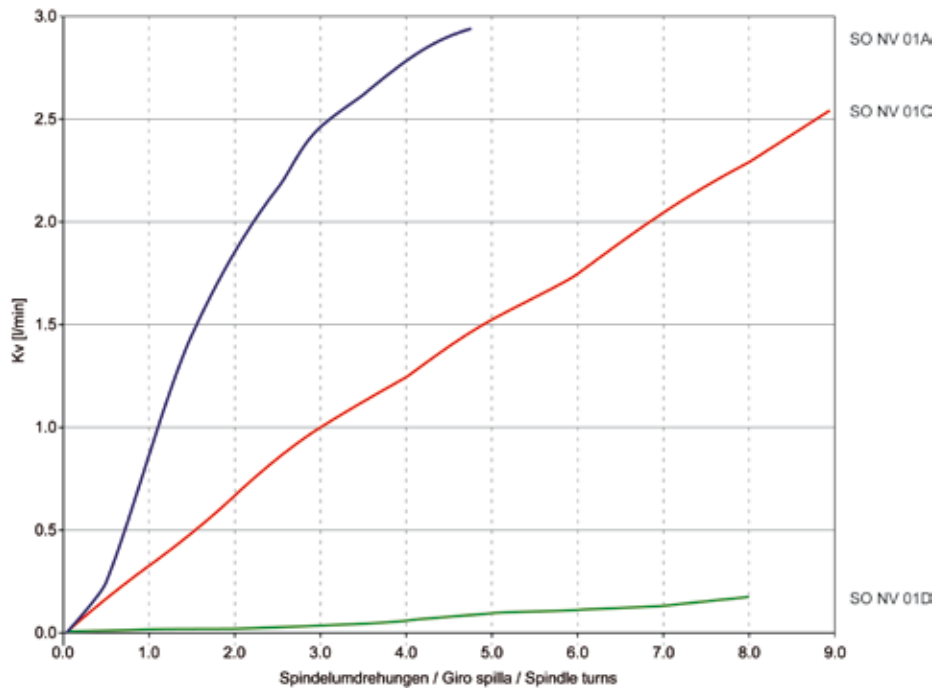
- No. 6 - Valve labels also available in colors blue, red, green, yellow, see VSD SO NV
- No. 7 - Seal: EPDM, FKM

Durchflussdiagramm

Diagramma di velocità flusso

Flow rate

SO NV 01A21E / SO NV 01A21EL / SO NV 01A21ET /
SO NV 01C21E / SO NV 01D21E / SO NV 01D21ET



Sonderausführungen

siehe Kapitelübersicht

Servizi opzionali

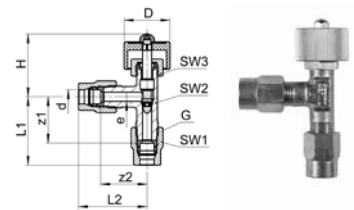
vedi descrizione del capitolo

Optional services

see chapter overview

Regulier-Eckventil
Valvola di regolazione ad angolo
Elbow regulating valve

12



SO NV 01A21E

Type -d	Mat.-Nr.	bar	G	SW1	SW2	SW3	L1	L2	D	H	z1	z2	e	kv	kg/100
SO NV 01A21E-4	258.7420.040	50	1/8	12	10	12	27.0	27.0	20.0	32.0	20.0	20.0	3.5	3.0	5.000
SO NV 01A21E-5	258.7420.050	50	1/8	12	10	12	27.0	27.0	20.0	32.0	20.0	20.0	4.0	3.0	6.000
SO NV 01A21E-6	258.7420.060	50	1/8	12	10	12	28.0	27.0	20.0	32.0	20.0	20.0	4.0	3.0	6.000

d=Rohraussen-ø
 e=kleinste Bohrung
 kv=Kenngröße für das Durchflussverhalten (l/min)
 L=Mass in montiertem Zustand
 H=Ventil geöffnet

d=diametro esterno del tubo
 e=foro minimo di passaggio
 kv=fattore di scarico (l/min)
 L=dimensione raccordo montato
 H=valvola aperta

d=tube outside diameter
 e=minimum bore
 kv=flow factor (l/min)
 L=installed length
 H=valve open

Regulier-Eckventil

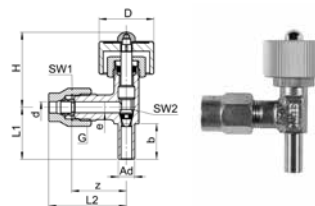
mit Einstellzapfen

Valvola di regolazione ad angolo

orientabile

Elbow regulating valve

adjustable



SO NV 01A21EL

Type -d -Ad	Mat.-Nr.	bar	G	SW1	SW2	L1	L2	D	H	b	z	e	kv	kg/100
SO NV 01A21EL-4-A6	YDD.060.0021	50	1/8	12	10	19.0	27.0	20.0	32.0	13.0	20.0	3.5	3.0	5.000
SO NV 01A21EL-5-A6	YDD.060.0022	50	1/8	12	10	19.0	27.0	20.0	32.0	13.0	20.0	4.0	3.0	5.000
SO NV 01A21EL-6-A6	YDD.060.0023	50	1/8	12	10	19.0	28.0	20.0	32.0	13.0	20.0	4.0	3.0	5.000

Regulier-Eckventil

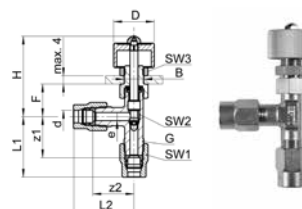
SchalttafelAusführung

Valvola di regolazione ad angolo

gomito passa paratia

Elbow regulating valve

for panel mounting



SO NV 01A21ET

Type -d	Mat.-Nr.	bar	G	SW1	SW2	SW3	L1	L2	H	F	z1	z2	e	kv	kg/100
SO NV 01A21ET-4	YDD.060.0100	50	1/8	12	10	12	27.0	27.0	44.0	18.0	20.0	20.0	3.5	3.0	7.000
SO NV 01A21ET-5	YDD.060.0101	50	1/8	12	10	12	28.0	27.0	45.0	18.0	20.0	20.0	4.0	3.0	7.000
SO NV 01A21ET-6	YDD.060.0102	50	1/8	12	10	12	28.0	28.0	46.0	16.0	20.0	20.0	4.0	3.0	7.000

 D = ø 20 mm
 B = ø 10 mm

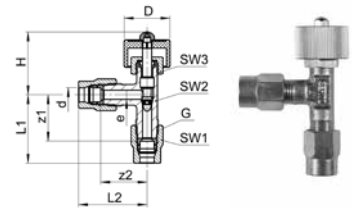
 D = ø 20 mm
 B = ø 10 mm

 D = ø 20 mm
 B = ø 10 mm

d=Rohrassen-ø
 e=kleinste Bohrung
 kv=Kenngröße für das Durchflussverhalten (l/min)
 L=Mass in montiertem Zustand
 H=Ventil geöffnet

d=diametro esterno del tubo
 e=foro minimo di passaggio
 kv=fattore di scarico (l/min)
 L=dimensione raccordo montato
 H=valvola aperta

d=tube outside diameter
 e=minimum bore
 kv=flow factor (l/min)
 L=installed length
 H=valve open

Feinregulier-Eckventil
Valvola di regolazione fine ad angolo
Elbow fine regulating valve


12

SO NV 01C21E

Type -d	Mat.-Nr.	bar	G	SW1	SW2	SW3	L1	L2	D	H	z1	z2	e	kv	kg/100
SO NV 01C21E-4	YDD.060.0200	50	1/8	12	10	12	27.0	27.0	20.0	32.0	20.0	20.0	2.5	2.5	6.000
SO NV 01C21E-5	YDD.060.0201	50	1/8	12	10	12	27.0	28.0	20.0	32.0	20.0	20.0	2.5	2.5	6.000
SO NV 01C21E-6	YDD.060.0202	50	1/8	12	10	12	28.0	28.0	20.0	32.0	20.0	20.0	2.5	2.5	6.000

Dosier-Eckventil

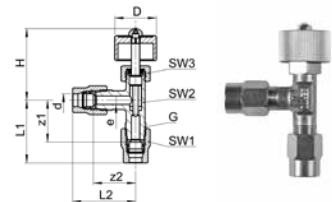
mit Feinregulierspindel 1:50

Valvola dosatrice ad angolo

con asta di regolazione fine 1:50

Metering elbow valve

with fine-regulating spindle 1:50


SO NV 01D21E

Type -d	Mat.-Nr.	bar	G	SW1	SW2	SW3	L1	L2	D	H	z1	z2	e	kv	kg/100
SO NV 01D21E-4	YDD.060.0250	50	1/8	12	10	12	27.0	27.0	20.0	32.0	20.0	20.0	2.5	0.1	6.000
SO NV 01D21E-5	YDD.060.0251	50	1/8	12	10	12	27.0	27.0	20.0	32.0	20.0	20.0	2.5	0.1	6.000
SO NV 01D21E-6	YDD.060.0252	50	1/8	12	10	12	28.0	28.0	20.0	32.0	20.0	20.0	2.5	0.1	6.000

Dosier-Eckventil

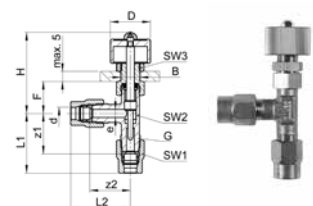
mit Feinregulierspindel 1:50, Schottausführung

Valvola dosatrice ad angolo

con asta di regolazione fine 1:50, per uso con passa paratia

Metering elbow valve

with fine-regulating spindle 1:50, panel mount


SO NV 01D21ET

Type -d	Mat.-Nr.	bar	G	SW1	SW2	SW3	L1	L2	H	F	z1	z2	e	kv	kg/100
SO NV 01D21ET-4	YDD.060.0350	50	1/8	12	10	12	27.0	27.0	40.0	18.5	20.0	20.0	2.5	0.1	7.000
SO NV 01D21ET-5	YDD.060.0351	50	1/8	12	10	12	27.0	27.0	40.0	18.5	20.0	20.0	2.5	0.1	7.000
SO NV 01D21ET-6	YDD.060.0352	50	1/8	12	10	12	28.0	28.0	40.0	16.0	20.0	20.0	2.5	0.1	7.000

 D = ø 20 mm
 B = ø 10 mm

 D = ø 20 mm
 B = ø 10 mm

 D = ø 20 mm
 B = ø 10 mm

d=Rohrassen-ø
 e=kleinste Bohrung
 kv=Kenngröße für das Durchflussverhalten (l/min)
 L=Mass in montiertem Zustand
 H=Ventil geöffnet

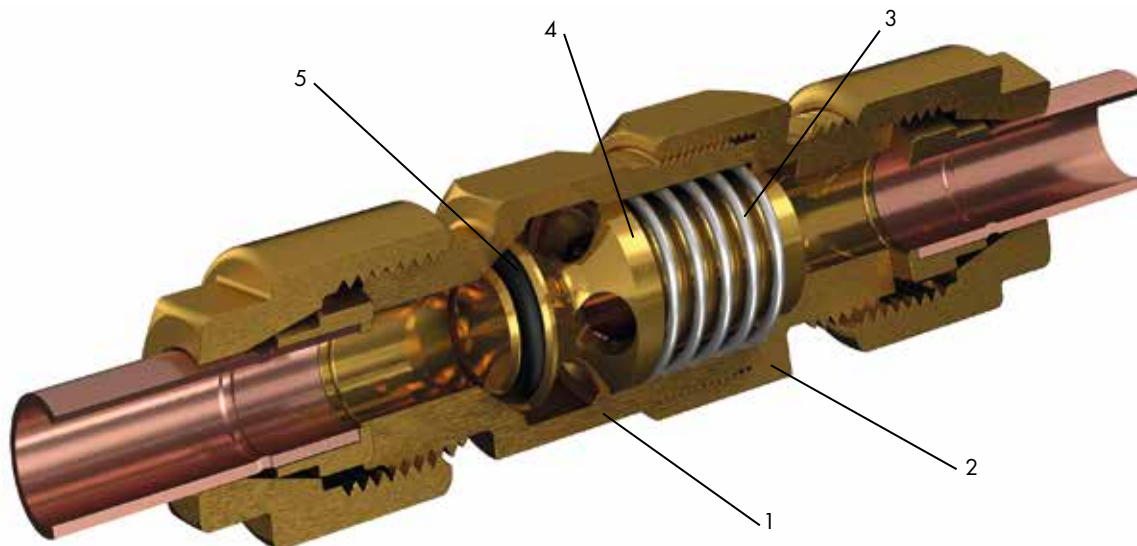
d=diametro esterno del tubo
 e=foro minimo di passaggio
 kv=fattore di scarico (l/min)
 L=dimensione raccordo montato
 H=valvola aperta

d=tube outside diameter
 e=minimum bore
 kv=flow factor (l/min)
 L=installed length
 H=valve open

Kegelrückschlagventil

Valvola di ritegno a sede conica

Taper seat non-return valve

SO CV 03A21


Nr. No.	Bezeichnung Designazione Description	Material Materiale Material	Nr. No.	Bezeichnung Designazione Description	Material Materiale Material	Nr. No.	Bezeichnung Designazione Description	Material Materiale Material
1	Ventilkegelführung Guida cono valvola Valve cone guide	Messing Ottone Brass	3*	Druckfeder Molla di compressione Compression spring	1.4401	5*	Dichtung Guarnizione Seal	NBR
2	Ventilmutter Dado valvola Valve nut	Messing Ottone Brass	4	Ventilkegel Cono valvola Valve cone	Messing Ottone Brass			

Spezifikationen

Betriebsdruck (PN): 50 bis 100 bar
 Temperatur: -20°C bis +80°C
 Öffnungsdruck: 0.2 bar ± 0.1 bar
 Sicherheitsfaktor: 1.5-fach

Merkmale

- Funktion: Rückflussverhinderer
- Einsatz: Luft, Wasser, Öle und Flüssiggase (Beständigkeit Dichtung beachten)
- Material: Messing CW617N (CuZn40Pb2)
- Besonderes: strömungsgünstige Konstruktion, Druckstöße werden gedämpft

* Optionen

- Nr. 3 - Druckfeder: Öffnungsdruck 0.5, 1, 2, 3, 5 bar ± 20 %
- Nr. 5 - Dichtung: EPDM, FKM
- Varianten: mit Übergangsmuffe SO 00030 oder Übergangsnippel SO 00040

Specifiche

Pressione di esercizio (PN): 50 a 100 bar
 Temperatura: -20°C a +80°C
 Pressione di apertura: 0.2 bar ± 0.1 bar
 Fattore di sicurezza: 1.5 volte

Caratteristiche

- Funzione: valvola di non ritorno
- Applicazione: aria, acqua, oli e gas liquidi (si consideri la resistenza della guarnizione)
- Materiale: ottone CW617N (CuZn40Pb2)
- Peculiarità: progettata per ottimizzare il flusso, attutisce i colpi d'ariete

* Opzioni

- No. 3 - Molla di compressione: pressione di apertura 0.5, 1, 2, 3, 5 bar ± 20 %
- No. 5 - Guarnizione: EPDM, FKM
- Altre versioni: con nipplo femmina SO 00030 o maschio SO 00040

Specifications

Working pressure (PN): 50 to 100 bar
 Temperature: -20°C to +80°C
 Opening pressure: 0.2 bar ± 0.1 bar
 Safety factor: 1.5 times

Characteristics

- Function: check valve
- Uses: air, water, oils and liquid gases (check resistance of seal)
- Material: brass CW617N (CuZn40Pb2)
- Special: flow-optimised design, damps water hammer

* Options

- No. 3 - Compression spring: opening pressure 0.5, 1, 2, 3, 5 bar ± 20 %
- No. 5 - Seal: EPDM, FKM
- Other versions: with female SO 00030 or male adaptor SO 00040

Durchflussdiagramm

Der Druckabfall nimmt mit zunehmendem Durchfluss überproportional zu.

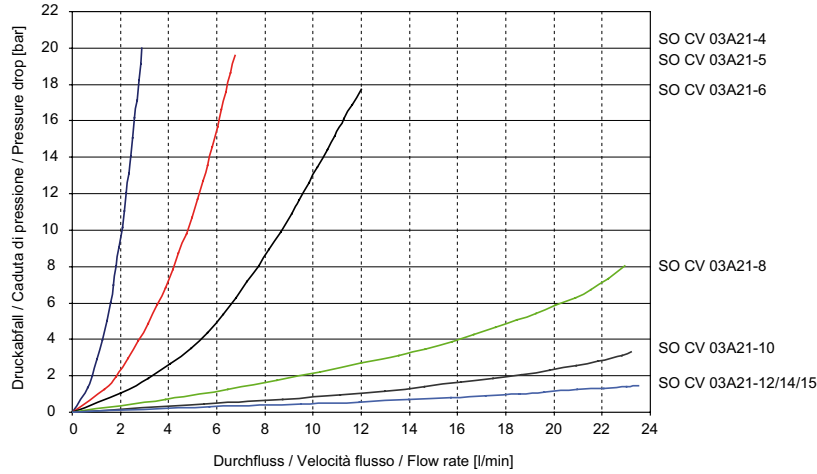
Diagramma di velocità flusso

Con l'aumento della velocità di flusso il calo della pressione aumenta sovrapporzionalmente.

Flow rate

The pressure drop increases disproportionately with increasing flow rate.

SO CV 03A21



Öffnungsdruckdiagramm

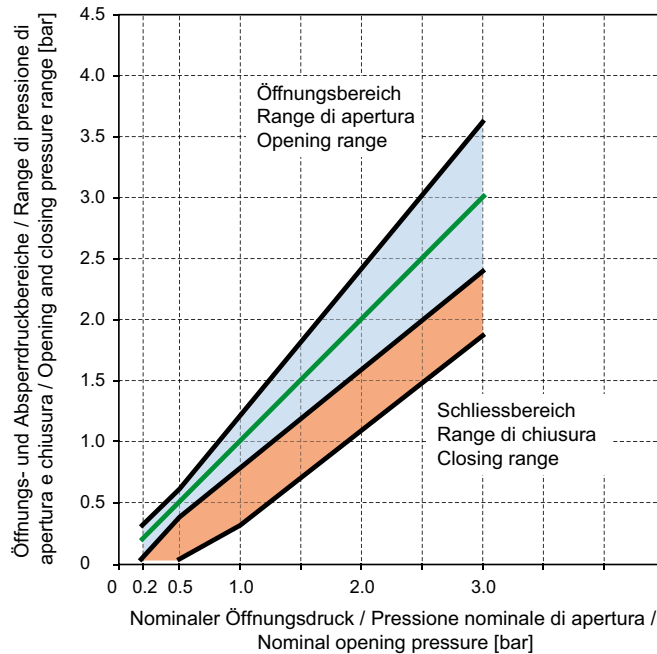
Der Öffnungsdruck bewegt sich im blau skizzierten Bereich. Das Ventil schliesst im rot skizzierten Bereich.

Diagramma della pressione di apertura

La pressione di apertura si muove nella zona blu. La valvola si chiude nella zona rosso.

Opening pressure diagram

The opening pressure ranges within the blue section. The valve closes within the red section.



Sonderausführungen

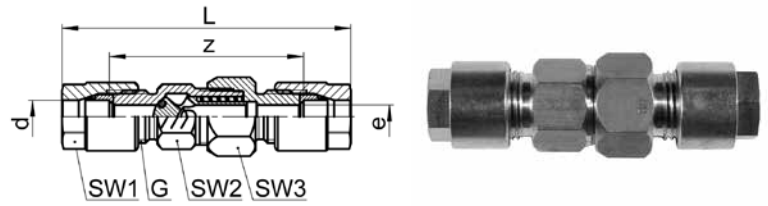
siehe Kapitelübersicht

Servizi opzionali

vedi descrizione del capitolo

Optional services

see chapter overview

Kegelrückschlagventil
Valvola di ritegno a sede conica
Taper seat non-return valve
SO CV 03A21


Type-d	Mat.-Nr.	bar	G	SW1	SW2	SW3	L	z	e	kg/100
SO CV 03A21-4	258.3000.040	100	1/8	12	12	14	56.0	42.5	3.4	4.700
SO CV 03A21-5	258.3000.050	100	1/8	12	12	14	56.0	42.5	3.8	4.600
SO CV 03A21-6	258.3000.060	100	1/8	12	12	14	59.0	43.0	3.8	4.800
SO CV 03A21-8	258.3000.080	64	1/4	14	14	17	67.5	48.5	5.8	8.800
SO CV 03A21-10	258.3000.100	64	1/2	19	24	27	88.5	65.0	10.5	26.400
SO CV 03A21-12	258.3000.120	50	1/2	19	24	27	92.0	65.5	10.5	27.000
SO CV 03A21-14	258.3000.140	50	1/2	22	24	27	97.5	66.0	10.5	32.000
SO CV 03A21-15	258.3000.150	50	1/2	22	24	27	97.5	66.0	10.5	29.000

d=Rohraussen-ø
 e=kleinste Bohrung
 L=Mass in montiertem Zustand

d=diametro esterno del tubo
 e=foro minimo di passaggio
 L=dimensione raccordo montato

d=tube outside diameter
 e=minimum bore
 L=installed length

Kugelhahn voller Durchgang

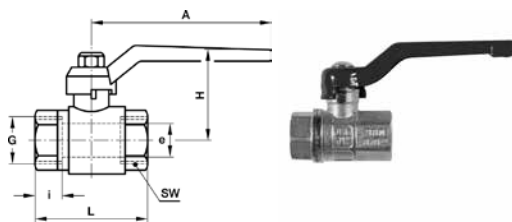
Dichtung von innen gesichert

Valvola a sfera con passaggio integrale

guarnizione fissata dall'interno

Ball valve with full flow

seal locked from the inside

SO BV 08C00


Type -G	Mat.-Nr.	bar	SW	L	A	H	i	e	kg/100
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filettatura BSP (cilindrica)	G=BSP thread (parallel)							
SO BV 08C00-1/4	YBD.7800.001	60	22	48.0	85.0	43.0	12.0	9.0	12.000
SO BV 08C00-3/8	YBD.7800.002	60	22	48.0	82.5	43.0	12.0	11.0	15.400
SO BV 08C00-1/2	YBD.7800.003	60	26	58.0	85.0	44.0	12.0	11.0	22.000
SO BV 08C00-3/4	YBD.7800.004	60	32	70.0	85.0	48.0	15.0	20.0	34.400
SO BV 08C00-1	YBD.7800.005	60	39	83.0	95.0	59.0	18.0	25.0	54.400

Kugelhahn mit vollem Durchgang, Dichtung von innen gesichert.

Spezifikationen

Temperatur: -30°C bis +180°C

Geeignet für: Wasser, Öle, Brennstoffe, Druckluft, saturierter Dampf, nicht korrosive Chemikalien, u.a.

Materialien

Körper und Mutter: Messing 58 vernickelt
Kugelsitz und Dichtung: PTFE
Kugel: Messing CuZn39Pb3 hartverchromt
Griff: Alu-Kunststoffbeschichtung
Sicherungsmutter: Stahl verzinkt

Dienstleistungsoptionen auf Anfrage

Valvola a sfera con passaggio integrale, guarnizione fissata internamente.

Specifiche

Temperatura: -30°C a +180°C

Adatta per: acqua, oli, combustibili, aria compressa, vapore saturo, prodotti chimici non corrosivi e altri.

Materiali

Corpo e dado: ottone 58 nichelato
Sede sferica e guarnizione: PTFE
Sfera: ottone cromato duro CuZn39Pb3
Manopola: alluminio plastificato
Controdado di sicurezza: acciaio zincato

Servizi opzionali su richiesta

Ball valve with full flow, seal locked from the inside.

Specifications

Temperature: -30°C to +180°C

Suitable for: water, oils, fuel, compressed air, saturated steam, non-corrosive chemicals and others.

Materials

Body and nut: nickel-plated brass 58
Ball fit and washer: PTFE
Ball: hard chrome-plated brass CuZn39Pb3
Handle: plastic-coated aluminium
Safety nut: galvanized steel

Optional services on request

Durchgangshahn

mit Dichtkegelanschluss 60°

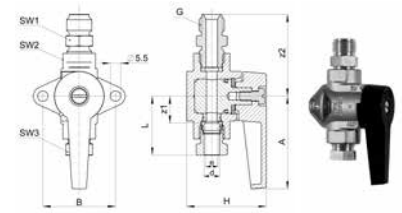
Valvola di passaggio

con collegamento conico 60°

Total-flow cock

with cone seat connection 60°

SO PV 08E01



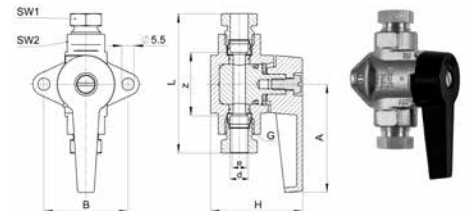
Type -d-G	Mat.-Nr.	bar	SW1	SW2	SW3	L	B	A	H	z1	z2	e	kg/100
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filettatura BSP (cilindrica)	G=BSP thread (parallel)											
SO PV 08E01-6-1/4 F	258.7810.110	10	14	17	14	31.0	38.0	48.0	41.5	14.0	43.0	5.0	19.500
SO PV 08E01-6-3/8 F	258.7810.120	10	14	17	17	31.0	38.0	48.0	41.5	14.0	44.0	5.0	20.500
SO PV 08E01-8-1/4 F	258.7810.170	10	14	17	14	31.0	38.0	48.0	41.5	14.0	43.0	5.5	19.000
SO PV 08E01-8-3/8 F	258.7810.180	10	14	17	17	31.0	38.0	48.0	41.5	14.0	44.0	5.5	20.000

Durchgangshahn

Valvola di passaggio

Total-flow cock

SO PV 08E21



Type -d	Mat.-Nr.	bar	G	SW1	SW2	L	A	H	B	z	e	kg/100
SO PV 08E21-6 F	258.7820.060	10	1/4	14	17	62.0	48.0	41.5	38.0	28.0	5.0	20.000
SO PV 08E21-8 F	258.7820.080	10	1/4	14	17	62.0	48.0	41.5	38.0	28.0	5.5	19.500

Dieser Durchgangshahn hat eine grosse Bohrung. Die Strömung erfährt weder Drosselung noch Umlenkung. Der Durchflusswiderstand ist somit unbedeutend. Der Griff zeigt eindeutig die geöffnete oder geschlossene Stellung an. Die Abdichtung der Bohrung erfolgt mit einer speziellen Dichtbuchse. Bei Ölheizungen wird dieser Hahn gerne als Feuerwehrrhahn eingesetzt.

Spezifikationen

Temperatur: max. +80°C
F: mit Befestigungsflansch
Geeignet für: Luft, Öle, Wasser

Materialien

Ventilkörper, Walze, Anschlüsse: Messing CW 617N
Griff: Kunststoff schwarz, auf Wunsch rot
Dichtbuchsen: thermoplastisches PUR
O-Ring: NBR

Questa valvola di passaggio ha un foro grande, quindi il flusso non viene strozzato né deviato. Pertanto la resistenza del flusso è insignificante. L'impugnatura indica in modo chiaro e logico la posizione aperta o chiusa. Il foro è sigillato da una speciale boccola. Negli impianti di riscaldamento a nafta, questa valvola viene installata come accessorio antincendio.

Specifiche

Temperatura: max. +80°C
F: con supporto di fissaggio
Adatta per: aria, oli, acqua

Materiali

Corpo della valvola, pistone, collegamenti: ottone CW 617N
Impugnatura: plastica nera; su richiesta colore rossa
Tenuta: PUR termoplastico
O-ring: NBR

This total-flow cock has a large bore the flow is neither throttled nor diverted. Flow resistance is therefore insignificant. The handle indicates clearly and logically the open or closed setting. The bore is sealed off with a special bush. In oil heating systems this cock is popular as a fire fighting accessory.

Specifications

Temperature: max. +80°C
F: with flange mount
Suitable for: air, oils, water

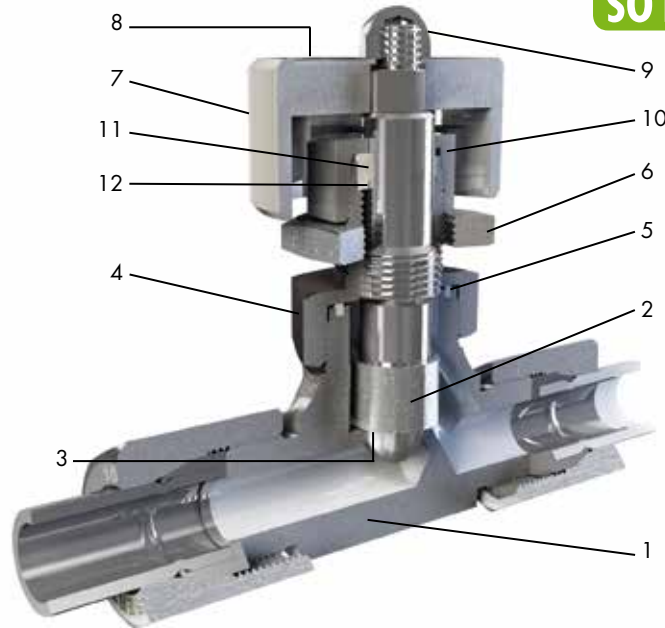
Materials

Valve body, piston, connections: brass CW 617N
Handle: black plastic; red on request
Bush seal: thermoplastic PUR
O-rings: NBR

Regulier- / Feinregulier- / Dosierventil
Valvola di regolazione / reg. fine / dosatrice
Regulating / fine regulating / metering valve

SO NV 51A21/E/EB/EL
SO NV 51C21/E/EB/EL
SO NV 51D21

12



Nr. No. No.	Bezeichnung Designazione Description	Material Materiale Material	Nr. No. No.	Bezeichnung Designazione Description	Material Materiale Material	Nr. No. No.	Bezeichnung Designazione Description	Material Materiale Material
1	Ventilkörper Corpo valvola Valve body	1.4571	5	Dichtung Guarnizione Seal	PTFE (FDA)	9	Hutmutter Dado cieco Cap nut	CW617N vern.
2	Ventilspindel Stelo valvola Valve spindle	1.4571	6	Kontermutter Contro dado Counter nut	1.4571	10*	Ventilkappe Cappelletto valvola Valve cap	1.4571
3	Dichtung Guarnizione Seal	PTFE (FDA) 25 % GF	7	Handrad Volantino Handwheel	Aluminium Alluminio Aluminium	11	Spindeldichtung Guarnizione stelo Spindle seal	PTFE (FDA) 25 % GF
4	Schalttafeloberteil Pannello sup. quadro di comando Panel top	1.4571	8*	Ventilschild (schwarz) Targhetta (nero) Valve label (black)	Aluminium Alluminio Aluminium	12	Unterlagsscheibe Rondella Washer	1.4571

Spezifikationen

Betriebsdruck (PN): 64 bis 100 bar
 Temperatur: -40°C bis +180°C
 Sicherheitsfaktor: 1.5-fach

Merkmale

- Funktion: Regulier- und Absperrventil
- Einsatz: Anwendungen mit hohen Anforderungen an die Beständigkeit (Beständigkeit Dichtung beachten)
- Kompakte Abmessungen, hohe Zuverlässigkeit
- Konstruktion ist auf max. Durchfluss ausgelegt

*** Optionen**

- No. 8 - Ventilschild: wahlweise auch in den Farben blau, rot, grün, gelb siehe VSD SO NV
- Nr. 10 - Drehmoment für Ventilkappe bei Schalttafelmontage:
Größen 3/5/6/8/1/8"/1/4" = 2 Nm
Größen 10/12/15/3/8" = 2.5 Nm
- Varianten: mit Übergangsmuffe SO 50030 oder Übergangsnippel SO 50040

Specifiche

Pressione di esercizio (PN): 64 a 100 bar
 Temperatura: -40°C a +180°C
 Fattore di sicurezza: 1.5 volte

Caratteristiche

- Funzione: valvola di regolazione e di chiusura
- Applicazione: utilizzazioni con elevati requisiti di resistenza (si consideri la resistenza della guarnizione)
- dimensioni compatte, elevata affidabilità
- Progettato per la massima portata

*** Opzioni**

- No. 8 - Targhetta: disponibile anche nei colori blu, rosso, verde, giallo vedi VSD SO NV
- No. 10 - Coppia per cappelletto valvola quadro di comando:
Dimensioni 3/5/6/8/1/8"/1/4" = 2 Nm
Dimensioni 10/12/15/3/8" = 2.5 Nm
- Altre versioni: con nipplo femmina SO 50030 o maschio SO 50040

Specifications

Working pressure (PN): 64 to 100 bar
 Temperature: -40°C to +180°C
 Safety factor: 1.5 times

Characteristics

- Function: regulating and stop valve
- Uses: applications with high demands for resistance (check resistance of seal)
- Compact dimensions, high reliability
- Constructed for maximum flow

*** Options**

- No. 8 - Valve labels: also available in colors blue, red, green, yellow, see VSD SO NV
- No. 10 - Torque for valve cap in panel mounting:
Sizes 3/5/6/8/1/8"/1/4" = 2 Nm
Sizes 10/12/15/3/8" = 2.5 Nm
- Other versions: with female SO 50030 or male adaptor SO 50040

Durchflussdiagramm

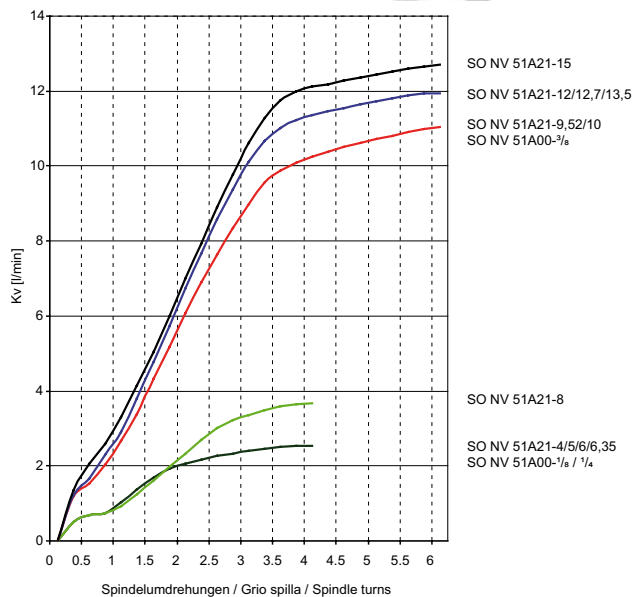
Diagramma di velocità flusso

Flow rate

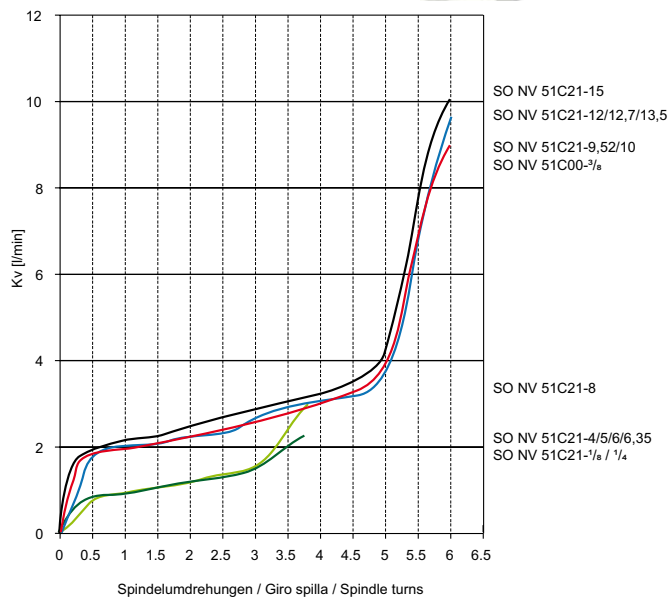
Regulierventile / Valvole di regolazione /
Regulating valves

Feinregulierventile / Valvole di regolazione fine /
Fine regulating valves

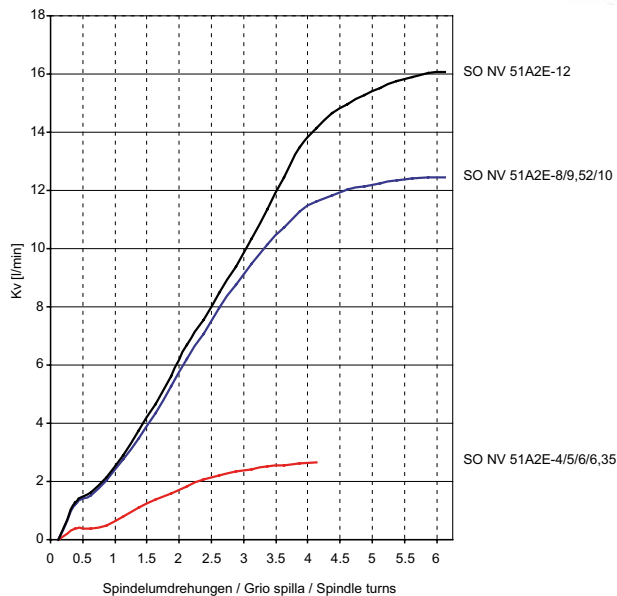
SO NV 51A21



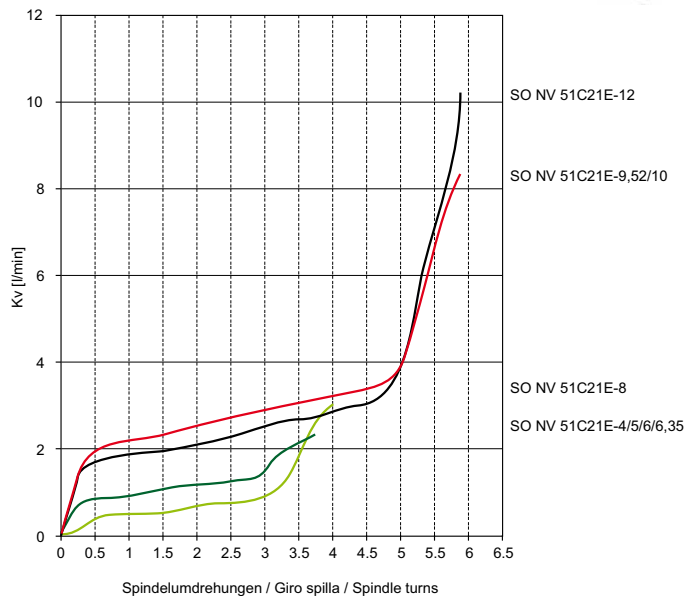
SO NV 51C21



SO NV 51A21E / A21EB / A60EL

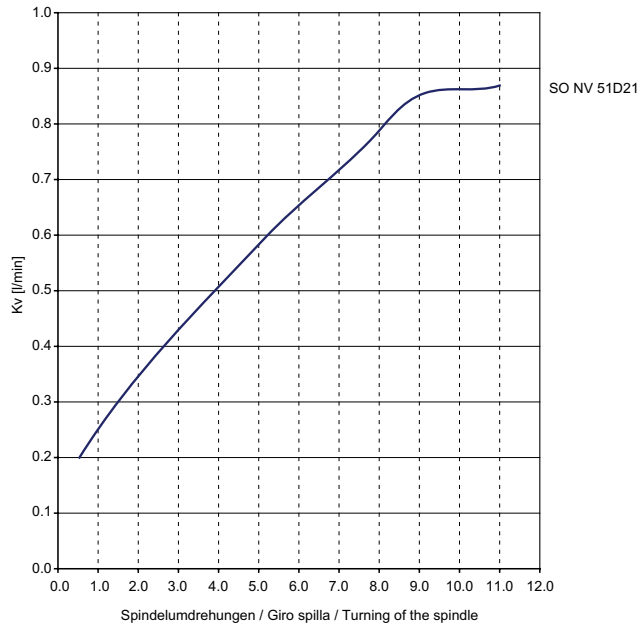


SO NV 51C21E / C21EB / C60EL



Dosierventile / Valvole dosatrice /
Metering valves

SO NV 51D21



Sonderausführungen
siehe Kapitelübersicht

Servizi opzionali
vedi descrizione del capitolo

Optional services
see chapter overview

Regulierventil

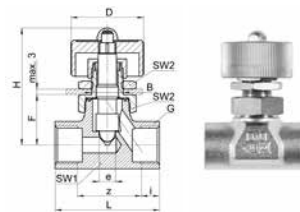
mit Innengewinde

Valvola di regolazione

con filetto interno

Regulating valve

with female thread



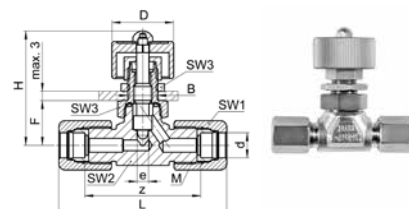
SO NV 51A00

Type -G	Mat.-Nr.	bar	SW1	SW2	L	D	H	B	F	i	z	e	kv	kg/100
G=Rohrgewinde (zylindrisch)			G=Filettatura BSP (cilindrica)						G=BSP thread (parallel)					
SO NV 51A00-1/8	068.0001.020	100	14	14	32.0	20.0	41.0	10.0	14.5	8.5	15.0	3.5	2.5	4.900
SO NV 51A00-1/4	068.0001.040	100	22	14	34.0	20.0	43.0	10.0	16.5	9.5	15.0	3.5	2.5	7.800
SO NV 51A00-3/8	068.0001.060	64	24	22	46.0	32.0	58.0	14.5	22.5	10.0	26.0	7.0	11.5	17.200

Regulierventil

Valvola di regolazione

Regulating valve



SO NV 51A21

Type -d	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	SW3	L	D	H	B	F	z	e	kv	kg/100
Für metrische Rohre			Per tubi in unità metrica						For metric tubes						
* SO NV 51A21-4	068.0011.040	100	10x1.0	12	14	14	50.0	20.0	41.0	10.0	14.5	34.0	3.5	2.5	6.900
* SO NV 51A21-5	068.0011.050	100	10x1.0	12	14	14	50.0	20.0	41.0	10.0	14.5	34.0	3.5	2.5	6.800
SO NV 51A21-6	068.0011.060	100	10x1.0	12	14	14	50.0	20.0	41.0	10.0	14.5	34.0	3.5	2.5	6.500
SO NV 51A21-8	068.0011.080	100	12x1.0	14	14	14	54.0	20.0	41.0	10.0	14.5	37.5	3.5	3.5	8.200
SO NV 51A21-10	068.0011.100	64	14x1.0	17	22	22	70.0	32.0	57.5	14.5	21.5	47.5	7.0	11.5	19.000
SO NV 51A21-12	068.0011.120	64	16x1.0	19	22	22	72.0	32.0	57.5	14.5	21.5	47.5	7.0	12.0	20.000
* SO NV 51A21-14	068.0011.140	64	20x1.5	24	24	22	80.0	32.0	57.5	14.5	22.0	52.0	7.0	13.0	30.000
SO NV 51A21-15	068.0011.150	64	20x1.5	24	24	22	79.0	32.0	57.5	14.5	22.0	51.5	7.0	13.0	29.500
Für Zollrohre			Per tubi in unità pollici						For inch tubes						
SO NV 51A21-6,35	068.0011.063	100	10x1.0	12	14	14	50.5	20.0	41.0	10.0	14.5	34.5	3.5	2.5	6.500
SO NV 51A21-9,52	068.0011.095	64	14x1.0	17	22	22	69.0	32.0	57.5	14.5	21.5	47.5	7.0	11.5	18.900
SO NV 51A21-12,7	068.0011.127	64	20x1.5	24	24	22	79.0	32.0	57.5	14.5	22.0	52.0	7.0	13.0	29.100
* SO NV 51A21-13,5	068.0011.135	64	20x1.5	24	24	22	85.0	32.0	57.5	14.5	22.0	52.0	7.0	13.0	30.000

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

 6,35 = 1/4
 9,52 = 3/8
 12,7 = 1/2
 13,5 = 17/32

Conversione per "d" per i tubi in pollici:

 6,35 = 1/4
 9,52 = 3/8
 12,7 = 1/2
 13,5 = 17/32

Conversion for "d" for inch tubes:

 6,35 = 1/4
 9,52 = 3/8
 12,7 = 1/2
 13,5 = 17/32

d=Rohraussen-ø

e=kleinste Bohrung

kv=Kenngröße für das Durchflussverhalten (l/min)

L=Mass in montiertem Zustand

H=Ventil geöffnet

*=mit reduziertem Klemmring

d=diametro esterno del tubo

e=foro minimo di passaggio

kv=fattore di scarico (l/min)

L=dimensione raccordo montato

H=valvola aperta

*=con anello di serraggio di riduzione

d=tube outside diameter

e=minimum bore

kv=flow factor (l/min)

L=installed length

H=valve opened

*=with reduced compression ferrule

Regulierventil

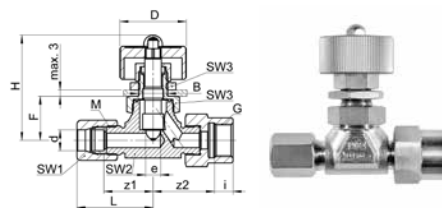
mit Übergangsmuffe SO 50030

Valvola di regolazione

con nipplo femmina SO 50030

Regulating valve

with female adaptor SO 50030

SO NV 51A30


Type -d-G	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	SW3	L	H	B	F	i	z1	z2	e	kv	kg/100
Für metrische Rohre		Per tubi in unità metrica						For metric tubes								
G=Rohrgewinde (zylindrisch)		G=Filettatura BSP (cilindrica)						G=BSP thread (parallel)								
* SO NV 51A30-4-1/8	068.0012.060	100	10x1.0	12	14	14	25.0	41.0	10.0	14.5	10.0	17.0	20.0	3.5	2.5	8.460
* SO NV 51A30-5-1/8	068.0012.082	100	10x1.0	12	14	14	25.0	41.0	10.0	14.5	10.0	17.0	20.0	3.5	2.5	8.360
SO NV 51A30-6-1/8	068.0012.100	100	10x1.0	12	14	14	25.0	41.0	10.0	14.5	10.0	17.0	20.0	3.5	2.5	8.060
SO NV 51A30-6-1/4	068.0012.110	100	10x1.0	12	14	14	25.0	41.0	10.0	14.5	11.0	17.0	20.0	3.5	2.5	8.060
SO NV 51A30-8-1/8	068.0012.160	100	12x1.0	14	14	14	27.0	41.0	10.0	14.5	10.0	18.5	21.5	3.5	3.5	9.710
SO NV 51A30-8-1/4	068.0012.170	100	12x1.0	14	14	14	27.0	41.0	10.0	14.5	12.0	18.5	21.5	3.5	3.5	9.300
SO NV 51A30-8-3/8	068.0012.180	100	12x1.0	14	14	14	27.0	41.0	10.0	14.5	11.0	18.5	21.5	3.5	3.5	11.650
SO NV 51A30-10-1/4	068.0012.270	64	14x1.0	17	22	22	35.0	57.5	14.5	21.5	12.0	23.5	26.5	7.0	11.0	19.090
SO NV 51A30-10-3/8	068.0012.280	64	14x1.0	17	22	22	35.0	57.5	14.5	21.5	12.0	23.5	26.5	7.0	11.0	21.270
SO NV 51A30-12-3/8	068.0012.390	64	16x1.0	19	22	22	36.0	57.5	14.5	21.5	12.0	23.5	26.5	7.0	12.0	21.510
SO NV 51A30-12-1/2	068.0012.400	64	16x1.0	19	22	22	36.0	57.5	14.5	21.5	12.0	23.5	26.5	7.0	12.0	24.820
SO NV 51A30-15-1/2	068.0012.534	64	20x1.5	24	24	22	40.0	57.5	14.5	22.0	12.0	26.0	29.5	7.0	13.0	31.890

Für Zollrohre		Per tubi in unità pollici						For inch tubes								
SO NV 51A30-6,35-1/8	068.0012.135	100	10x1.0	12	14	14	25.0	41.0	10.0	14.5	10.0	17.0	20.0	3.5	2.5	7.320
SO NV 51A30-9,52-1/4	068.0012.230	64	14x1.0	17	22	22	34.0	57.5	14.5	21.5	12.0	23.5	26.5	7.0	11.0	19.210
SO NV 51A30-9,52-3/8	068.0012.235	64	14x1.0	17	22	22	37.0	57.5	14.5	21.5	12.0	23.5	26.5	7.0	11.0	21.390
SO NV 51A30-12,7-1/2	068.0012.434	64	20x1.5	24	24	22	40.0	57.5	14.5	22.0	12.0	26.0	29.5	7.0	13.0	31.120

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

 6,35 = 1/4
 9,52 = 3/8
 12,7 = 1/2

Conversione per "d" per i tubi in pollici:

 6,35 = 1/4
 9,52 = 3/8
 12,7 = 1/2

Conversion for "d" for inch tubes:

 6,35 = 1/4
 9,52 = 3/8
 12,7 = 1/2

 D = ø 20 mm ≤ Anschlussgröße 8
 ø 32 mm ≥ Anschlussgröße 9,52

 D = ø 20 mm ≤ Dimensione 8
 ø 32 mm ≥ Dimensione 9,52

 D = ø 20 mm ≤ Dimension 8
 ø 32 mm ≥ Dimension 9,52

Montagehinweis: Muffe ist handfest montiert. Bei Endmontage mit 1/4 Umdrehung anziehen.

Wir empfehlen eine zusätzliche Schmierung auf der Planfläche.

Nota per il montaggio: Il nipplo femmina è montato a mano. Per il montaggio finale, serrare con 1/4 di giro.

Si consiglia una lubrificazione supplementare sulla superficie piana.

Assembly information: Female adaptor is mounted finger-tight. For final assembly, tighten with 1/4 turn.

We recommend additional lubrication on the plane surface.

 d=Rohrassen-ø
 e=kleinste Bohrung
 kv=Kenngröße für das Durchflussverhalten (l/min)
 L=Mass in montiertem Zustand
 H=Ventil geöffnet
 *=mit reduziertem Klemmring

 d=diametro esterno del tubo
 e=foro minimo di passaggio
 kv=fattore di scarico (l/min)
 L=dimensione raccordo montato
 H=valvola aperta
 *=con anello di serraggio di riduzione

 d=tube outside diameter
 e=minimum bore
 kv=flow factor (l/min)
 L=installed length
 H=valve opened
 *=with reduced compression ferrule

Regulierventil

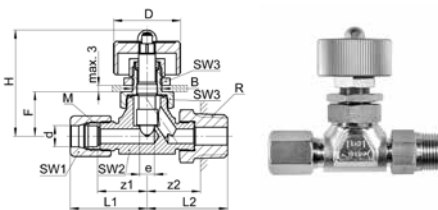
mit Übergangsnippel SO 50040

Valvola di regolazione

con nipplo maschio SO 50040

Regulating valve

with male adaptor SO 50040


SO NV 51A40

Type -d-R	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	SW3	L1	L2	H	B	F	z1	z2	e	kv	kg/100	
Für metrische Rohre		Per tubi in unità metrica						For metric tubes									
R=Rohrgewinde (kegelig)		R=Filettatura BSP (conica)						R=BSP thread (tapered)									
* SO NV 51A40-4-1/8	068.0014.060	100	10x1.0	12	14	14	25.0	27.0	41.0	10.0	14.5	17.0	20.5	3.5	2.5	6.850	
* SO NV 51A40-4-1/4	068.0014.065	100	10x1.0	12	14	14	25.0	31.0	41.0	10.0	14.5	17.0	21.5	3.5	2.5	7.820	
* SO NV 51A40-5-1/8	068.0014.082	100	10x1.0	12	14	14	25.0	27.0	41.0	10.0	14.5	17.0	20.5	3.5	2.5	6.750	
* SO NV 51A40-5-1/4	068.0014.084	100	10x1.0	12	14	14	25.0	31.0	41.0	10.0	14.5	17.0	21.5	3.5	2.5	7.720	
SO NV 51A40-6-1/8	068.0014.100	100	10x1.0	12	14	14	25.0	27.0	41.0	10.0	14.5	17.0	20.5	3.5	2.5	7.420	
SO NV 51A40-6-1/4	068.0014.110	100	10x1.0	12	14	14	25.0	31.0	41.0	10.0	14.5	17.0	21.5	3.5	2.5	7.420	
SO NV 51A40-8-1/8	068.0014.160	100	12x1.0	14	14	14	27.0	28.5	41.0	10.0	14.5	18.5	22.0	3.5	3.5	8.130	
SO NV 51A40-8-1/4	068.0014.170	100	12x1.0	14	14	14	27.0	32.5	41.0	10.0	14.5	18.5	23.0	3.5	3.5	8.600	
SO NV 51A40-8-3/8	068.0014.180	100	12x1.0	14	14	14	27.0	32.5	41.0	10.0	14.5	18.5	22.5	3.5	3.5	9.950	
SO NV 51A40-8-1/2	068.0014.185	100	12x1.0	14	14	14	27.0	36.5	41.0	10.0	14.5	18.5	23.5	3.5	3.5	10.850	
SO NV 51A40-10-1/4	068.0014.270	64	14x1.0	17	22	22	35.0	37.5	57.5	14.5	21.5	23.5	28.0	7.0	11.0	18.790	
SO NV 51A40-10-3/8	068.0014.280	64	14x1.0	17	22	22	35.0	37.5	57.5	14.5	21.5	23.5	27.5	7.0	11.0	19.500	
SO NV 51A40-10-1/2	068.0014.285	64	14x1.0	17	22	22	35.0	38.5	57.5	14.5	21.5	23.5	25.5	7.0	11.0	21.850	
SO NV 51A40-12-1/4	068.0014.380	64	16x1.0	19	22	22	36.0	38.5	57.5	14.5	21.5	23.5	29.0	7.0	12.0	19.760	
SO NV 51A40-12-3/8	068.0014.390	64	16x1.0	19	22	22	36.0	37.5	57.5	14.5	21.5	23.5	27.5	7.0	12.0	20.010	
SO NV 51A40-12-1/2	068.0014.400	64	16x1.0	19	22	22	36.0	41.5	57.5	14.5	21.5	23.5	28.5	7.0	12.0	22.620	
SO NV 51A40-15-1/2	068.0014.534	64	20x1.5	24	24	22	39.5	43.5	57.5	14.5	22.0	26.0	30.5	7.0	13.0	29.460	

Für Zollrohre

Per tubi in unità pollici

For inch tubes

SO NV 51A40-6,35-1/8	068.0014.135	100	10x1.0	12	14	14	25.0	27.0	41.0	10.0	14.5	17.0	20.5	3.5	2.5	6.470
SO NV 51A40-6,35-1/4	068.0014.140	100	10x1.0	12	14	14	25.0	31.0	41.0	10.0	14.5	17.0	21.0	3.5	2.5	7.440
SO NV 51A40-9,52-1/4	068.0014.230	64	14x1.0	17	22	22	34.5	37.5	57.5	14.5	21.5	23.5	27.5	7.0	11.0	18.660
SO NV 51A40-9,52-3/8	068.0014.235	64	14x1.0	17	22	22	34.5	37.5	57.5	14.5	21.5	23.5	27.5	7.0	11.0	19.370
SO NV 51A40-9,52-1/2	068.0014.240	64	14x1.0	17	22	22	34.5	38.5	57.5	14.5	21.5	23.5	25.5	7.0	11.0	21.700
SO NV 51A40-12,7-1/2	068.0014.434	64	20x1.5	24	24	22	39.5	43.5	57.5	14.5	22.0	26.0	30.5	7.0	13.0	28.070

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

 6,35 = 1/4
 9,52 = 3/8
 12,7 = 1/2

Conversione per "d" per i tubi in pollici:

 6,35 = 1/4
 9,52 = 3/8
 12,7 = 1/2

Conversion for "d" for inch tubes:

 6,35 = 1/4
 9,52 = 3/8
 12,7 = 1/2

 D = ø 20 mm ≤ Anschlussgröße 8
 ø 32 mm ≥ Anschlussgröße 9,52

 D = ø 20 mm ≤ Dimensione 8
 ø 32 mm ≥ Dimensione 9,52

 D = ø 20 mm ≤ Dimension 8
 ø 32 mm ≥ Dimension 9,52

Montagehinweis: Nippel ist handfest montiert. Bei Endmontage mit 1/4 Umdrehung anziehen.

Wir empfehlen eine zusätzliche Schmierung auf der Planfläche.

Nota per il montaggio: Il nipplo maschio è montato a mano. Per il montaggio finale, serrare con 1/4 di giro.

Si consiglia una lubrificazione supplementare sulla superficie piana.

Assembly information: Male adaptor is mounted finger-tight. For final assembly, tighten with 1/4 turn.

We recommend additional lubrication on the plane surface.

 d=Rohraussen-ø
 e=kleinste Bohrung
 kv=Kenngröße für das Durchflussverhalten (l/min)
 L=Mass in montiertem Zustand
 H=Ventil geöffnet
 *=mit reduziertem Klemmring

 d=diametro esterno del tubo
 e=foro minimo di passaggio
 kv=fattore di scarico (l/min)
 L=dimensione raccordo montato
 H=valvola aperta
 *=con anello di serraggio di riduzione

 d=tube outside diameter
 e=minimum bore
 kv=flow factor (l/min)
 L=installed length
 H=valve opened
 *=with reduced compression ferrule

Feinreguliertventil

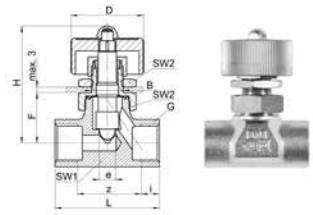
mit Innengewinde

Valvola di regolazione fine

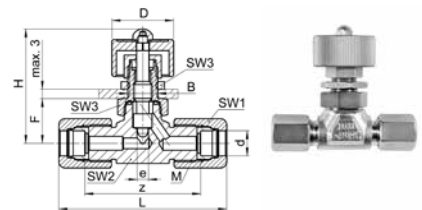
con filetto interno

Fine regulating valve

with female thread


SO NV 51C00

Type -G	Mat.-Nr.	bar	SW1	SW2	L	D	H	B	F	i	z	e	kv	kg/100
G=Rohrgewinde (zylindrisch)			G=Filettatura BSP (cilindrica)						G=BSP thread (parallel)					
SO NV 51C00-1/8	068.0101.020	100	14	14	32.0	20.0	41.0	10.0	14.5	8.5	15.0	3.5	2.5	5.200
SO NV 51C00-1/4	068.0101.040	100	22	14	34.0	20.0	43.0	10.0	16.5	9.5	15.0	3.5	2.5	8.100
SO NV 51C00-3/8	068.0101.060	64	24	22	46.0	32.0	58.0	14.5	22.5	10.0	26.0	7.0	9.0	19.000

Feinreguliertventil
Valvola di regolazione fine
Fine regulating valve

SO NV 51C21

Type -d	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	SW3	L	D	H	B	F	z	e	kv	kg/100
Für metrische Rohre			Per tubi in unità metrica						For metric tubes						
* SO NV 51C21-4	068.0111.040	100	10x1.0	12	14	14	50.0	20.0	41.0	10.0	14.5	34.0	3.5	2.5	7.200
* SO NV 51C21-5	068.0111.050	100	10x1.0	12	14	14	50.0	20.0	41.0	10.0	14.5	34.0	3.5	2.5	7.100
SO NV 51C21-6	068.0111.060	100	10x1.0	12	14	14	50.0	20.0	41.0	10.0	14.5	34.0	3.5	2.5	7.200
SO NV 51C21-8	068.0111.080	100	12x1.0	14	14	14	54.0	20.0	41.0	10.0	14.5	37.5	3.5	3.5	8.600
SO NV 51C21-10	068.0111.100	64	14x1.0	17	19	22	70.0	32.0	57.5	14.5	21.5	47.5	7.0	9.0	20.800
SO NV 51C21-12	068.0111.120	64	16x1.0	19	19	22	72.0	32.0	57.5	14.5	21.5	47.5	7.0	9.5	21.900
* SO NV 51C21-14	068.0111.140	64	20x1.5	24	24	22	80.0	32.0	57.5	14.5	22.0	52.0	7.0	10.0	31.700
SO NV 51C21-15	068.0111.150	64	20x1.5	24	24	22	79.0	32.0	57.5	14.5	22.0	51.5	7.0	10.0	31.200
Für Zollrohre			Per tubi in unità pollici						For inch tubes						
SO NV 51C21-6,35	068.0111.063	100	10x1.0	12	14	14	50.5	20.0	41.0	10.0	14.5	34.0	3.5	2.5	7.000
SO NV 51C21-9,52	068.0111.095	64	14x1.0	17	22	22	69.0	32.0	57.5	14.5	21.5	47.5	7.0	9.0	20.700
SO NV 51C21-12,7	068.0111.127	64	20x1.5	24	24	22	79.0	32.0	57.5	14.5	22.0	52.0	7.0	10.0	30.900
* SO NV 51C21-13,5	068.0111.135	64	20x1.5	24	24	22	85.0	32.0	57.5	14.5	22.0	52.0	7.0	10.0	31.700

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

 6,35 = 1/4
 9,52 = 3/8
 12,7 = 1/2
 13,5 = 17/32

Conversione per "d" per i tubi in pollici:

 6,35 = 1/4
 9,52 = 3/8
 12,7 = 1/2
 13,5 = 17/32

Conversion for "d" for inch tubes:

 6,35 = 1/4
 9,52 = 3/8
 12,7 = 1/2
 13,5 = 17/32

d=Rohraussen-ø

e=kleinste Bohrung

kv=Kenngröße für das Durchflussverhalten (l/min)

L=Mass in montiertem Zustand

H=Ventil geöffnet

*=mit reduziertem Klemmring

d=diametro esterno del tubo

e=foro minimo di passaggio

kv=fattore di scarico (l/min)

L=dimensione raccordo montato

H=valvola aperta

*=con anello di serraggio di riduzione

d=tube outside diameter

e=minimum bore

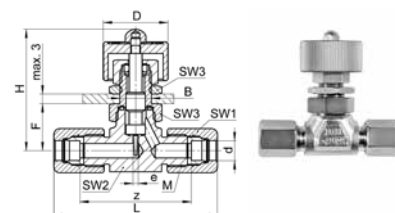
kv=flow factor (l/min)

L=installed length

H=valve opened

*=with reduced compression ferrule

Dosierventil
Valvola dosatrice
Metering valve



SO NV 51D21

Type -d	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	SW3	L	D	H	B	F	z	e	kv	kg/100	
Für metrische Rohre			Per tubi in unità metrica							For metric tubes						
* SO NV 51D21-5	068.0611.050	100	10x1.0	12	14	14	50.5	20.0	42.5	10.0	14.5	34.0	1.6	0.8	7.300	
SO NV 51D21-6	068.0611.060	100	10x1.0	12	14	14	50.5	20.0	42.5	10.0	14.5	34.0	1.6	0.8	7.300	

d=Rohraussen-ø
 e=kleinste Bohrung
 kv=Kenngröße für das Durchflussverhalten (l/min)
 L=Mass in montiertem Zustand
 H=Ventil geöffnet
 *=mit reduziertem Klemmring

d=diametro esterno del tubo
 e=foro minimo di passaggio
 kv=fattore di scarico (l/min)
 L=dimensione raccordo montato
 H=valvola aperta
 *=con anello di serraggio di riduzione

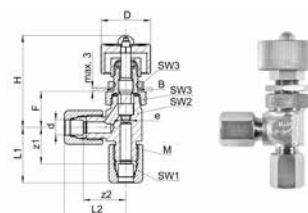
d=tube outside diameter
 e=minimum bore
 kv=flow factor (l/min)
 L=installed length
 H=valve opened
 *=with reduced compression ferrule

Regulier-Eckventil

Valvola di regolazione ad angolo

Elbow regulating valve

12



SO NV 51A21E

Type -d	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	SW3	L1	L2	H	B	F	z1	z2	e	kv	kg/100	
Für metrische Rohre		Per tubi in unità metrica						For metric tubes									
* SO NV 51A21E-4	068.0020.040	100	10x1.0	12	14	14	22.5	25.0	41.0	10.0	15.0	14.5	17.0	3.5	3.0	6.600	
* SO NV 51A21E-5	068.0020.050	100	10x1.0	12	14	14	22.5	25.0	41.0	10.0	15.0	14.5	17.0	3.5	3.0	6.600	
SO NV 51A21E-6	068.0020.060	100	10x1.0	12	14	14	22.5	25.0	41.0	10.0	15.0	14.5	17.0	3.5	3.0	6.300	
* SO NV 51A21E-8	068.0020.080	64	14x1.0	17	22	22	28.5	35.0	57.5	14.5	21.5	17.5	24.0	6.5	12.5	18.000	
SO NV 51A21E-10	068.0020.100	64	14x1.0	17	22	22	28.5	35.0	57.5	14.5	21.5	17.0	23.5	7.0	12.5	17.600	
SO NV 51A21E-12	068.0020.120	64	16x1.0	19	22	22	30.5	36.0	57.5	14.5	21.5	18.0	23.5	7.0	16.0	18.800	
Für Zollrohre		Per tubi in unità pollici						For inch tubes									
SO NV 51A21E-6,35	068.0020.063	100	10x1.0	12	14	14	22.5	25.0	41.0	10.0	15.0	14.5	17.0	3.5	3.0	6.300	
SO NV 51A21E-9,52	068.0020.095	64	14x1.0	17	22	22	28.0	34.5	57.5	14.5	21.5	17.0	23.5	7.0	12.5	17.900	

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

Conversione per "d" per i tubi in pollici:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

Conversion for "d" for inch tubes:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

D = ø 20 mm ≤ Anschlussgröße 6,35

ø 32 mm ≥ Anschlussgröße 8

D = ø 20 mm ≤ Dimensione 6,35

ø 32 mm ≥ Dimensione 8

D = ø 20 mm ≤ Dimension 6,35

ø 32 mm ≥ Dimension 8

d=Rohrassen-ø

e=kleinste Bohrung

kv=Kenngröße für das Durchflussverhalten (l/min)

L=Mass in montiertem Zustand

H=Ventil geöffnet

*=mit reduziertem Klemmring

d=diametro esterno del tubo

e=foro minimo di passaggio

kv=fattore di scarico (l/min)

L=dimensione raccordo montato

H=valvola aperta

*=con anello di serraggio di riduzione

d=tube outside diameter

e=minimum bore

kv=flow factor (l/min)

L=installed length

H=valve opened

*=with reduced compression ferrule

Regulier-Eckventil

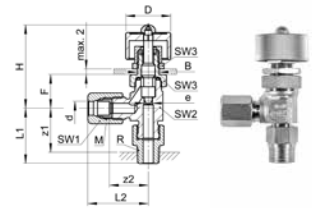
mit Übergangsnippel SO 50040

Valvola di regolazione ad angolo

con nipplo maschio SO 50040

Elbow regulating valve

with male adaptor SO 50040



SO NV 51A40E

Type -d-R	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	SW3	L1	L2	H	B	F	z1	z2	e	kv	kg/100	
Für metrische Rohre		Per tubi in unità metrica						For metric tubes									
R=Rohrgewinde (kegelig)		R=Filettatura BSP (conica)						R=BSP thread (tapered)									
* SO NV 51A40E-4-1/4	068.0023.065	100	10x1.0	12	14	14	28.5	25.0	41.0	10.0	15.0	20.5	17.0	3.5	3.0	7.520	
* SO NV 51A40E-5-1/4	068.0023.084	100	10x1.0	12	14	14	28.5	25.0	41.0	10.0	15.0	20.5	17.0	3.5	3.0	7.520	
* SO NV 51A40E-8-3/8	068.0023.180	64	14x1.0	17	22	22	31.0	35.0	57.5	14.5	15.0	23.0	23.5	6.5	12.5	18.800	
* SO NV 51A40E-8-1/2	068.0023.185	64	14x1.0	17	22	22	32.0	35.0	57.5	14.5	21.5	22.0	23.5	6.5	12.5	21.130	
SO NV 51A40E-10-1/4	068.0023.270	64	14x1.0	17	22	22	31.0	35.0	57.5	14.5	21.5	23.0	23.5	7.0	12.5	17.800	
SO NV 51A40E-10-3/8	068.0023.280	64	14x1.0	17	22	22	31.0	35.0	57.5	14.5	21.5	23.0	23.5	7.0	12.5	18.100	
SO NV 51A40E-10-1/2	068.0023.285	64	14x1.0	17	22	22	32.0	35.0	57.5	14.5	21.5	22.0	23.5	7.0	12.5	20.430	
SO NV 51A40E-12-1/2	068.0023.400	64	16x1.0	19	22	22	36.0	36.0	57.5	14.5	21.5	26.0	23.5	7.0	16.0	21.420	
Für Zollrohre		Per tubi in unità pollici						For inch tubes									
SO NV 51A40E-9,52-1/4	068.0023.230	64	14x1.0	17	22	22	31.0	34.5	57.5	14.5	21.5	23.0	23.5	7.0	12.5	17.660	
SO NV 51A40E-9,52-3/8	068.0023.235	64	14x1.0	17	22	22	31.0	34.5	57.5	14.5	21.5	23.0	23.5	7.0	12.5	18.370	
SO NV 51A40E-9,52-1/2	068.0023.240	64	14x1.0	17	22	22	32.0	34.5	57.5	14.5	21.5	22.0	23.5	7.0	12.5	20.700	

 Umrechnung für "d" bei Zollrohren:
 $9,52 = 3/8$

 Conversione per "d" per i tubi in pollici:
 $9,52 = 3/8$

 Conversion for "d" for inch tubes:
 $9,52 = 3/8$
 $D = \varnothing 20 \text{ mm} \leq \text{Anschlussgrösse } 5$
 $\varnothing 32 \text{ mm} \geq \text{Anschlussgrösse } 8$
 $D = \varnothing 20 \text{ mm} \leq \text{Dimensione } 5$
 $\varnothing 32 \text{ mm} \geq \text{Dimensione } 8$
 $D = \varnothing 20 \text{ mm} \leq \text{Dimension } 5$
 $\varnothing 32 \text{ mm} \geq \text{Dimension } 8$

Montagehinweis: Nippel ist handfest montiert. Bei Endmontage mit 1/4 Umdrehung anziehen.
 Wir empfehlen eine zusätzliche Schmierung auf der Planfläche.

Nota per il montaggio: Il nipplo maschio è montato a mano. Per il montaggio finale, serrare con 1/4 di giro.
 Si consiglia una lubrificazione supplementare sulla superficie piana.

Assembly information: Male adaptor is mounted finger-tight. For final assembly, tighten with 1/4 turn.
 We recommend additional lubrication on the plane surface.

d=Rohrassen- \varnothing
 e=kleinste Bohrung
 kv=Kenngrösse für das Durchflussverhalten (l/min)
 L=Mass in montiertem Zustand
 H=Ventil geöffnet
 *=mit reduziertem Klemmring

d=diametro esterno del tubo
 e=foro minimo di passaggio
 kv=fattore di scarico (l/min)
 L=dimensione raccordo montato
 H=valvola aperta
 *=con anello di serraggio di riduzione

d=tube outside diameter
 e=minimum bore
 kv=flow factor (l/min)
 L=installed length
 H=valve opened
 *=with reduced compression ferrule

Regulier-Eckventil

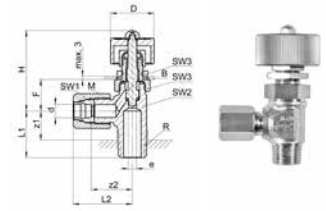
mit Einschraubgewinde

Valvola di regolazione ad angolo

con filetto maschio

Elbow regulating valve

with male thread



SO NV 51A21EB

Type -d -R	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	SW3	L1	L2	H	B	F	z1	z2	e	kv	kg/100
Für metrische Rohre		Per tubi in unità metrica						For metric tubes								
R=Rohrgewinde (kegelig)		R=Filettatura BSP (conica)						R=BSP thread (tapered)								
* SO NV 51A21EB-4-1/8	068.0021.060	100	10x1.0	12	14	14	14.5	25.0	41.0	10.0	15.0	9.5	17.0	3.5	3.0	5.700
* SO NV 51A21EB-5-1/8	068.0021.082	100	10x1.0	12	14	14	14.5	25.0	41.0	10.0	15.0	9.5	17.0	3.5	3.0	5.600
SO NV 51A21EB-6-1/8	068.0021.100	100	10x1.0	12	14	14	14.5	25.0	41.0	10.0	15.0	9.5	17.0	3.5	3.0	5.500
* SO NV 51A21EB-6-1/4	068.0021.110	100	12x1.0	14	14	14	21.5	27.0	41.0	10.0	15.0	13.5	19.0	5.0	3.0	6.700
SO NV 51A21EB-8-1/4	068.0021.170	100	12x1.0	14	14	14	21.5	27.0	41.0	10.0	15.0	13.5	18.0	3.5	12.5	6.400
SO NV 51A21EB-10-3/8	068.0021.280	64	14x1.0	17	22	22	22.0	35.0	57.5	14.5	21.5	14.0	23.0	7.0	12.5	16.300
SO NV 51A21EB-12-3/8	068.0021.390	64	16x1.0	19	22	22	24.0	36.0	57.5	14.5	21.5	16.0	23.0	7.0	16.0	17.200

Für Zollrohre

Per tubi in unità pollici

For inch tubes

SO NV 51A21EB-6,35-1/8	068.0021.135	100	10x1.0	12	14	14	14.5	25.0	41.0	10.0	15.0	9.5	17.0	3.5	3.0	5.500
SO NV 51A21EB-9,52-3/8	068.0021.235	64	14x1.0	17	22	22	22.0	34.5	57.5	14.5	21.5	14.0	23.5	7.0	12.5	16.500

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

$$6,35 = 1/4$$

$$9,52 = 3/8$$

Conversione per "d" per i tubi in pollici:

$$6,35 = 1/4$$

$$9,52 = 3/8$$

Conversion for "d" for inch tubes:

$$6,35 = 1/4$$

$$9,52 = 3/8$$

D = ø 20 mm ≤ Anschlussgröße 8
ø 32 mm ≥ Anschlussgröße 9,52

D = ø 20 mm ≤ Dimensione 8
ø 32 mm ≥ Dimensione 9,52

D = ø 20 mm ≤ Dimension 8
ø 32 mm ≥ Dimension 9,52

Regulier-Eckventil

mit Einstellzapfen

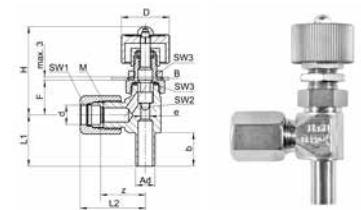
Valvola di regolazione ad angolo

orientabile

Elbow regulating valve

adjustable

SO NV 51A60EL



Type -d -Ad	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	SW3	L1	L2	H	B	F	b	z	e	kv	kg/100
SO NV 51A60EL-6-A6	068.0026.060	100	10x1.0	12	14	14	20.5	27.5	41.0	10.0	15.0	13.0	19.5	3.5	3.0	6.310
SO NV 51A60EL-8-A8	068.0026.080	100	12x1.0	14	14	14	20.5	27.0	41.0	10.0	15.0	14.0	18.5	3.5	12.5	6.670

D = ø 20 mm

D = ø 20 mm

D = ø 20 mm

d=Rohraussen-ø

Ad=Aussen-ø der Andrehung

kv=Kenngröße für das Durchflussverhalten (l/min)

L=Mass in montiertem Zustand

H=Ventil geöffnet

*=mit reduziertem Klemmring

d=diametro esterno del tubo

Ad=diametro esterno del nippolo cil.

kv=fattore di scarico (l/min)

L=dimensione raccordo montato

H=valvola aperta

*=con anello di serraggio di riduzione

d=tube outside diameter

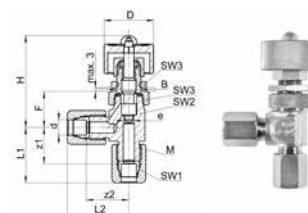
Ad=outside diameter of cyl. stub

kv=flow factor (l/min)

L=installed length

H=valve opened

*=with reduced compression ferrule

Feinregulier-Eckventil
Valvola di regolazione fine ad angolo
Elbow fine regulating valve

SO NV 51C21E

Type -d	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	SW3	L1	L2	H	B	F	z1	z2	e	kv	kg/100	
Für metrische Rohre		Per tubi in unità metrica						For metric tubes									
* SO NV 51C21E-4	068.0120.040	100	10x1.0	12	14	14	22.5	25.0	41.0	10.0	15.0	14.5	17.0	3.5	2.5	7.100	
* SO NV 51C21E-5	068.0120.050	100	10x1.0	12	14	14	22.5	25.0	41.0	10.0	15.0	14.5	17.0	3.5	2.5	7.000	
SO NV 51C21E-6	068.0120.060	100	10x1.0	12	14	14	22.5	25.0	41.0	10.0	15.0	14.5	17.0	3.5	2.5	6.700	
* SO NV 51C21E-8	068.0120.080	64	14x1.0	17	22	22	28.5	35.0	57.5	14.5	21.5	17.5	24.0	6.5	3.0	20.300	
SO NV 51C21E-10	068.0120.100	64	14x1.0	17	22	22	28.5	35.0	57.5	14.5	21.5	17.0	23.5	7.0	8.5	19.400	
SO NV 51C21E-12	068.0120.120	64	16x1.0	19	22	22	30.5	36.0	57.5	14.5	21.5	18.0	23.5	7.0	10.5	21.200	
Für Zollrohre		Per tubi in unità pollici						For inch tubes									
SO NV 51C21E-6,35	068.0120.063	100	10x1.0	12	14	14	22.5	25.0	41.0	10.0	15.0	14.5	17.0	3.5	2.5	6.700	
SO NV 51C21E-9,52	068.0120.095	64	14x1.0	17	22	22	28.0	34.5	57.5	14.5	21.5	17.0	23.5	7.0	8.5	19.800	

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

Conversione per "d" per i tubi in pollici:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

Conversion for "d" for inch tubes:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

D = ø 20 mm ≤ Anschlussgröße 6,35

ø 32 mm ≥ Anschlussgröße 8

D = ø 20 mm ≤ Dimensione 6,35

ø 32 mm ≥ Dimensione 8

D = ø 20 mm ≤ Dimension 6,35

ø 32 mm ≥ Dimension 8

d=Rohrassen-ø

e=kleinste Bohrung

kv=Kenngröße für das Durchflussverhalten (l/min)

L=Mass in montiertem Zustand

H=Ventil geöffnet

*=mit reduziertem Klemmring

d=diametro esterno del tubo

e=foro minimo di passaggio

kv=fattore di scarico (l/min)

L=dimensione raccordo montato

H=valvola aperta

*=con anello di serraggio di riduzione

d=tube outside diameter

e=minimum bore

kv=flow factor (l/min)

L=installed length

H=valve opened

*=with reduced compression ferrule

Feinregulier-Eckventil

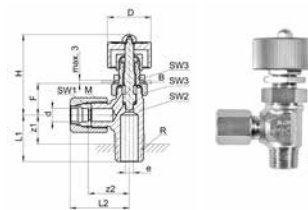
mit Einschraubgewinde

Valvola di regolazione fine ad angolo

con filetto maschio

Elbow fine regulating valve

with male thread



SO NV 51C21EB

Type -d -R	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	SW3	L1	L2	H	B	F	z1	z2	e	kv	kg/100	
Für metrische Rohre R=Rohrgewinde (kegelig)		Per tubi in unità metrica R=Filettatura BSP (conica)						For metric tubes R=BSP thread (tapered)									
* SO NV 51C21EB-4-1/8	068.0121.060	100	10x1.0	12	14	14	14.5	25.0	41.0	10.0	15.0	9.5	17.0	3.5	2.5	5.700	
* SO NV 51C21EB-5-1/8	068.0121.082	100	10x1.0	12	14	14	14.5	25.0	41.0	10.0	15.0	9.5	17.0	3.5	2.5	6.100	
SO NV 51C21EB-6-1/8	068.0121.100	100	10x1.0	12	14	14	14.5	25.0	41.0	10.0	15.0	9.5	17.0	3.5	2.5	5.900	
* SO NV 51C21EB-6-1/4	068.0121.110	100	12x1.0	14	14	14	21.5	27.0	41.0	10.0	15.0	13.5	18.0	3.5	2.5	7.200	
SO NV 51C21EB-8-1/4	068.0121.170	100	12x1.0	14	14	14	21.5	27.0	41.0	10.0	15.0	13.5	18.0	3.5	3.0	6.900	
SO NV 51C21EB-10-3/8	068.0121.280	64	14x1.0	17	22	22	22.0	35.0	57.5	14.5	21.5	14.0	23.0	7.0	8.5	18.200	
SO NV 51C21EB-12-3/8	068.0121.390	64	16x1.0	19	22	22	24.0	36.0	57.5	14.5	21.5	16.0	23.0	7.0	10.5	19.400	

Für Zollrohre

Per tubi in unità pollici

For inch tubes

SO NV 51C21EB-6,35-1/8	068.0121.135	100	10x1.0	12	14	14	14.5	25.0	41.0	10.0	15.0	9.5	17.0	3.5	2.5	5.900
SO NV 51C21EB-9,52-3/8	068.0121.235	64	14x1.0	17	22	22	22.0	34.5	57.5	14.5	21.5	14.0	23.5	7.0	8.5	18.400

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

$$6,35 = 1/4$$

$$9,52 = 3/8$$

Conversione per "d" per i tubi in pollici:

$$6,35 = 1/4$$

$$9,52 = 3/8$$

Conversion for "d" for inch tubes:

$$6,35 = 1/4$$

$$9,52 = 3/8$$

D = ø 20 mm ≤ Anschlussgröße 8
ø 32 mm ≥ Anschlussgröße 9,52

D = ø 20 mm ≤ Dimensione 8
ø 32 mm ≥ Dimensione 9,52

D = ø 20 mm ≤ Dimension 8
ø 32 mm ≥ Dimension 9,52

Feinregulier-Eckventil

mit Einstellzapfen

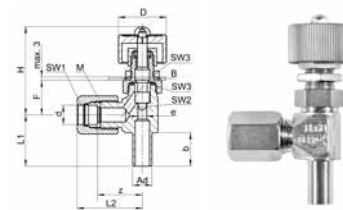
Valvola di regolazione fine ad angolo

orientabile

Elbow fine regulating valve

adjustable

SO NV 51C60EL



Type -d -Ad	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	SW3	L1	L2	H	B	F	b	z	e	kv	kg/100
SO NV 51C60EL-6-A6	068.0126.060	100	10x1.0	12	14	14	20.5	27.5	41.0	10.0	15.0	13.0	19.5	3.5	2.5	5.900
SO NV 51C60EL-8-A8	068.0126.080	100	12x1.0	14	14	14	20.5	27.0	41.0	10.0	15.0	14.0	18.5	3.5	3.0	6.600

D = ø 20 mm

D = ø 20 mm

D = ø 20 mm

d=Rohraussen-ø

Ad=Aussen-ø der Andrehung

kv=Kenngröße für das Durchflussverhalten (l/min)

L=Mass in montiertem Zustand

H=Ventil geöffnet

*=mit reduziertem Klemmring

d=diametro esterno del tubo

Ad=diametro esterno del nippolo cil.

kv=fattore di scarico (l/min)

L=dimensione raccordo montato

H=valvola aperta

*=con anello di serraggio di riduzione

d=tube outside diameter

Ad=outside diameter of cyl. stub

kv=flow factor (l/min)

L=installed length

H=valve opened

*=with reduced compression ferrule

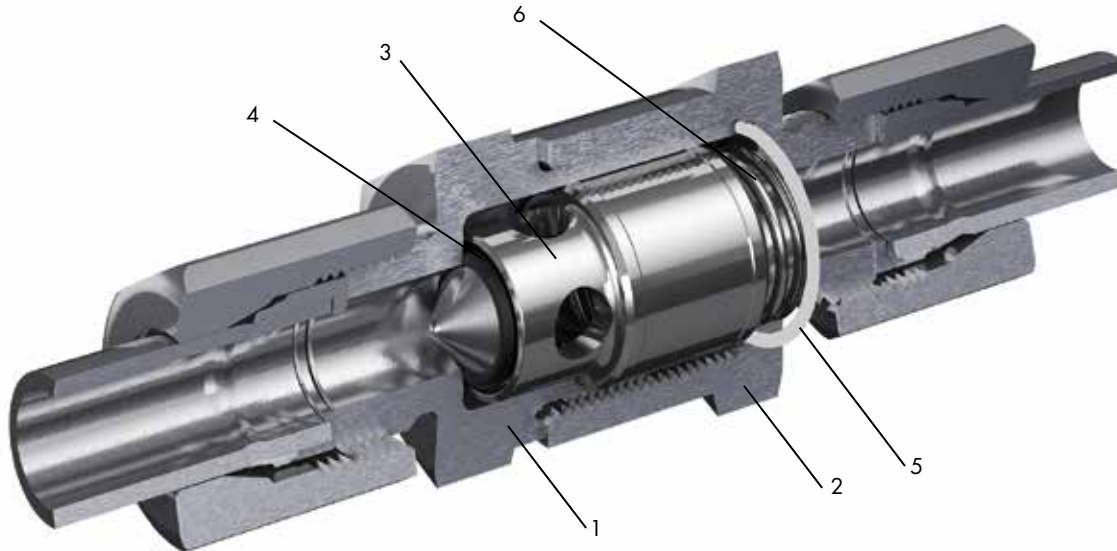
Kegelrückschlagventil

Valvola di ritegno a sede conica

Taper seat non-return valve

SO CV 53B21
SOL CV 53B21

12



Nr. No. No.	Bezeichnung Designazione Description	Material Materiale Material	Nr. No. No.	Bezeichnung Designazione Description	Material Materiale Material	Nr. No. No.	Bezeichnung Designazione Description	Material Materiale Material
1	Ventilkegelführung Guida cono valvola Valve cone guide	1.4571	3	Ventilkegel Cono valvola Valve cone	1.4571	5	Dichtscheibe Disco di tenuta Sealing washer	PTFE (FDA)
2	Ventilmutter Dado valvola Valve nut	1.4571	4*	Dichtung Guarnizione Seal	FKM (FDA)	6*	Druckfeder Molla di compressione Compression spring	1.4401

Spezifikationen

Betriebsdruck (PN): 100 bis 200 bar
 Temperatur: -20°C bis +200°C
 Öffnungsdruck: 1 bar ± 20 %
 Sicherheitsfaktor: 1.5-fach

Merkmale

- Funktion: Rückflussverhinderer
- Einsatz: Luft, Öle und Flüssiggase (Beständigkeit Dichtung beachten)
- Material: Edelstahl 1.4571

* Optionen

- Nr. 4 - Dichtung: EPDM, FFKM
- Nr. 6 - Druckfeder: Öffnungsdruck 0.2, 0.5, 2, 3, 5 bar, ± 20 % (mind. ± 0.1 bar)
- Varianten: mit Übergangsmuffe SO 50030 oder Übergangsnippel SO 50040

Specifiche

Pressione di esercizio (PN): 100 a 200 bar
 Temperatura: -20°C a +200°C
 Pressione di apertura: 1 bar ± 20 %
 Fattore di sicurezza: 1.5 volte

Caratteristiche

- Funzione: valvola antiriflusso
- Applicazione: aria, oli e gas liquidi (si consideri la resistenza della guarnizione)
- Materiale: acciaio inossidabile 1.4571

* Opzioni

- No. 4 - Guarnizione: EPDM, FFKM
- No. 6 - Molla di compressione: pressione di apertura 0.2, 0.5, 2, 3, 5 bar, ± 20 % (min. ± 0.1 bar)
- Altre versioni: con nipplo femmina SO 50030 o maschio SO 50040

Specifications

Working pressure (PN): 100 to 200 bar
 Temperature: -20°C to +200°C
 Opening pressure: 1 bar ± 20 %
 Safety factor: 1.5 times

Characteristics

- Function: check valve
- Uses: air, oils and liquid gases (check resistance of seal)
- Material: stainless steel 1.4571

* Options

- No. 4 - Seal: EPDM, FFKM
- No. 6 - Compression spring: opening pressure 0.2, 0.5, 2, 3, 5 bar, ± 20 % (min. ± 0.1 bar)
- Other versions: with female SO 50030 or male adaptor SO 50040

Durchflussdiagramm

Der Druckabfall nimmt mit zunehmendem Durchfluss überproportional zu.

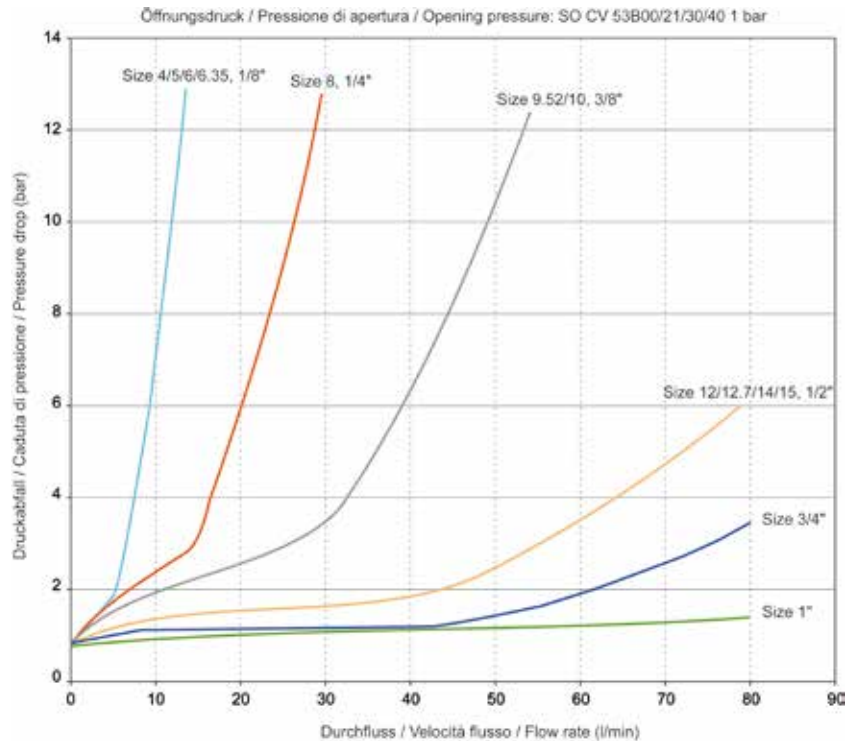
Diagramma di velocità flusso

Con l'aumento della velocità di flusso il calo della pressione aumenta sovraproportionalmente.

Flow rate

The pressure drop increases disproportionately with increasing flow rate.

SO CV 53B21



Öffnungsdruckdiagramm

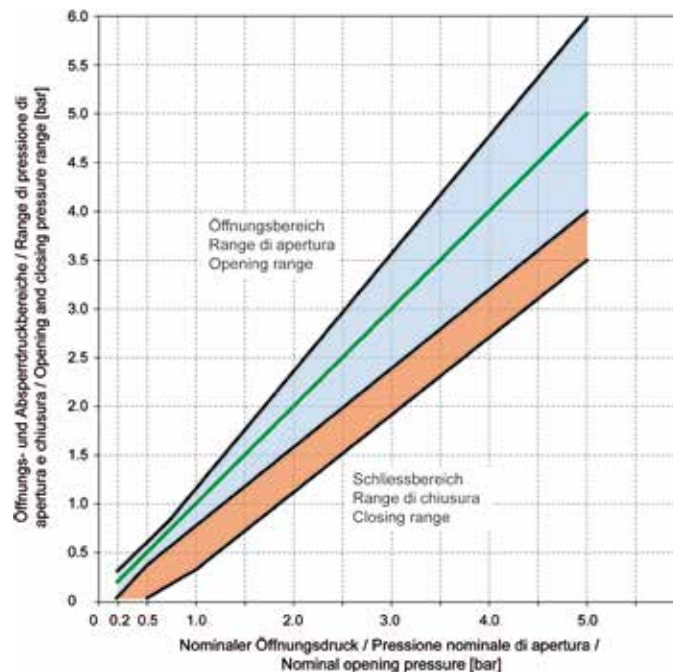
Der Öffnungsdruck bewegt sich im blau skizzierten Bereich. Das Ventil schliesst im rot skizzierten Bereich.

Diagramma della pressione di apertura

La pressione di apertura si muove nella zona blu. La valvola si chiude nella zona rosso.

Opening pressure diagram

The opening pressure ranges within the blue section. The valve closes within the red section.



Sonderausführungen

siehe Kapitelübersicht

Servizi opzionali

vedi descrizione del capitolo

Optional services

see chapter overview

Kegelrückschlagventil

mit Innengewinde

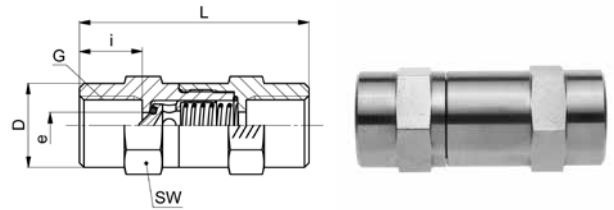
Valvola di ritegno a sede conica

con filetto interno

Taper seat non-return valve

with female thread

SO CV 53B00



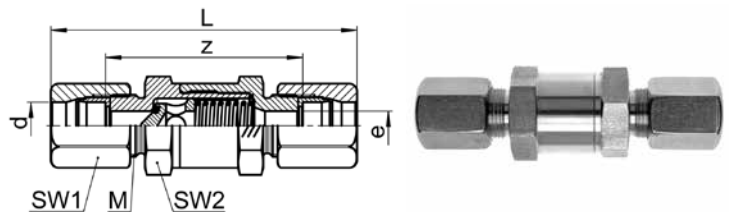
Type -G	Mat.-Nr.	bar	SW	L	D	i	e	kg/100
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filettatura BSP (cilindrica)	G=BSP thread (parallel)						
SO CV 53B00-1/8	068.3100.020	400	17	42.5	17.0	10.0	4.0	6.000
SO CV 53B00-1/4	068.3100.040	400	19	51.0	19.0	14.0	6.0	8.100
SO CV 53B00-3/8	068.3100.060	400	24	60.0	24.0	14.0	7.5	18.100
SO CV 53B00-1/2	068.3100.080	315	30	72.0	30.0	18.0	11.0	26.600
SO CV 53B00-3/4	068.3100.120	250	36	84.0	36.0	20.0	14.0	45.000
SO CV 53B00-1	068.3100.160	250	46	95.0	46.0	23.0	18.0	81.700

Kegelrückschlagventil

Valvola di ritegno a sede conica

Taper seat non-return valve

SO CV 53B21



Type -d	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	L	z	e	kg/100
Für metrische Rohre	Per tubi in unità metrica	For metric tubes							
★ SO CV 53B21-4	068.3010.040	200	10x1.0	12	17	53.5	38.5	3.0	5.720
★ SO CV 53B21-5	068.3010.050	200	10x1.0	12	17	53.5	38.5	3.8	5.600
SO CV 53B21-6	068.3010.060	200	10x1.0	12	17	53.5	38.5	3.8	5.520
SO CV 53B21-8	068.3010.080	200	12x1.0	14	19	60.5	44.0	5.8	7.960
SO CV 53B21-10	068.3010.100	160	14x1.0	17	22	73.5	51.0	7.5	15.140
SO CV 53B21-12	068.3010.120	100	16x1.0	19	22	75.5	51.0	7.5	27.420
★ SO CV 53B21-14	068.3010.140	100	20x1.5	24	30	86.5	58.5	11.0	31.400
SO CV 53B21-15	068.3010.150	100	20x1.5	24	30	86.5	58.5	11.0	30.980
Für Zollrohre	Per tubi in unità pollici	For inch tubes							
SO CV 53B21-6,35	068.3010.063	200	10x1.0	12	17	53.5	38.5	3.8	5.460
SO CV 53B21-9,52	068.3010.095	160	14x1.0	17	22	73.5	51.0	7.5	15.240
★ SO CV 53B21-12,7	068.3010.127	100	20x1.5	24	30	86.5	58.5	11.0	31.940

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

12,7 = 1/2

Conversione per "d" per i tubi in pollici:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

12,7 = 1/2

Conversion for "d" for inch tubes:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

12,7 = 1/2

d=Rohraussen-ø
 e=kleinste Bohrung
 L=Mass in montiertem Zustand
 *=mit reduziertem Klemmring

d=diametro esterno del tubo
 e=foro minimo di passaggio
 L=dimensione raccordo montato
 *=con anello di serraggio di riduzione

d=tube outside diameter
 e=minimum bore
 L=installed length
 *=with reduced compression ferrule

Kegelrückschlagventil

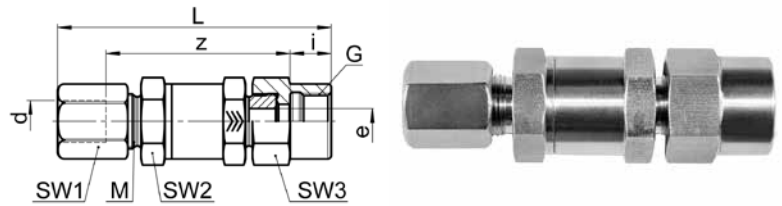
mit Übergangsmuffe SO 50030

Valvola di ritegno a sede conica

con nipplo femmina SO 50030

Taper seat non-return valve

with female adaptor SO 50030



SO CV 53B30

Type - d - G	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	SW3	L	i	z	e	kg/100	
Für metrische Rohre	Per tubi in unità metrica			For metric tubes								
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filettatura BSP (cilindrica)			G=BSP thread (parallel)								
* SO CV 53B30-4-1/8	068.3011.060	200	10x1.0	12	17	14	59.0	10.0	41.5	3.5	6.260	
* SO CV 53B30-5-1/8	068.3011.082	200	10x1.0	12	17	14	59.0	10.0	41.5	3.8	6.200	
SO CV 53B30-6-1/8	068.3011.100	200	10x1.0	12	17	14	59.0	10.0	41.5	3.8	6.160	
SO CV 53B30-6-1/4	068.3011.110	200	10x1.0	12	17	17	66.5	11.0	46.5	3.8	6.970	
SO CV 53B30-8-1/8	068.3011.160	200	12x1.0	14	19	17	65.0	10.0	46.5	5.8	9.390	
SO CV 53B30-8-1/4	068.3011.170	200	12x1.0	14	19	17	67.0	12.0	48.0	5.8	9.130	
SO CV 53B30-8-3/8	068.3011.180	160	12x1.0	14	19	22	67.0	11.0	46.5	5.8	11.230	
SO CV 53B30-10-1/4	068.3011.270	160	14x1.0	17	22	17	76.0	12.0	53.5	7.5	14.890	
SO CV 53B30-10-3/8	068.3011.280	160	14x1.0	17	22	22	77.0	12.0	53.5	7.5	17.170	
SO CV 53B30-12-1/2	068.3011.400	160	16x1.0	19	22	27	79.0	12.0	53.5	7.5	31.590	
* SO CV 53B30-14-1/2	068.3011.504	100	20x1.5	24	30	27	95.0	12.0	67.5	11.0	32.820	
SO CV 53B30-15-1/2	068.3011.534	100	20x1.5	24	30	27	90.0	12.0	62.5	11.0	32.610	
SO CV 53B30-15-3/4	068.3011.536	100	20x1.5	24	30	32	98.0	15.0	67.5	11.0	36.350	

Für Zollrohre

Per tubi in unità pollici

For inch tubes

SO CV 53B30-6,35-1/8	068.3011.135	200	10x1.0	12	17	14	59.0	10.0	41.5	3.8	6.130
SO CV 53B30-9,52-1/4	068.3011.230	160	14x1.0	17	22	17	76.0	12.0	53.5	7.5	14.940
SO CV 53B30-9,52-3/8	068.3011.235	160	14x1.0	17	22	22	77.0	12.0	53.5	7.5	17.220
SO CV 53B30-12,7-1/2	068.3011.434	100	20x1.5	24	30	27	90.0	12.0	62.5	11.0	33.090

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

12,7 = 1/2

Conversione per "d" per i tubi in pollici:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

12,7 = 1/2

Conversion for "d" for inch tubes:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

12,7 = 1/2

Montagehinweis: Nippel ist handfest montiert. Bei Endmontage mit 1/4 Umdrehung anziehen.

Wir empfehlen eine zusätzliche Schmierung auf der Planfläche.

Nota per il montaggio: Il nipplo maschio è montato a mano. Per il montaggio finale, serrare con 1/4 di giro.

Si consiglia una lubrificazione supplementare sulla superficie piana.

Assembly information: Male adaptor is mounted finger-tight. For final assembly, tighten with 1/4 turn.

We recommend additional lubrication on the plane surface.

d=Rohraussen-ø

e=kleinste Bohrung

L=Mass in montiertem Zustand

*=mit reduziertem Klemmring

d=diametro esterno del tubo

e=foro minimo di passaggio

L=dimensione raccordo montato

*=con anello di serraggio di riduzione

d=tube outside diameter

e=minimum bore

L=installed length

*=with reduced compression ferrule

Kegelrückschlagventil

mit Übergangsnippel SO 50040

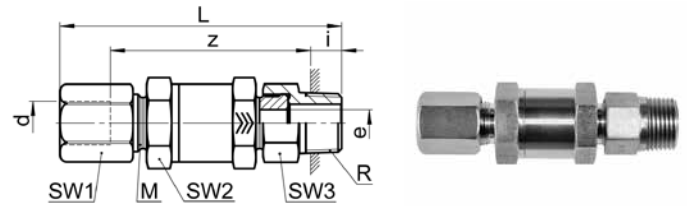
Valvola di ritegno a sede conica

con nipplo maschio SO 50040

Taper seat non-return valve

with male adaptor SO 50040

SO CV 53B40



Type -d-R	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	SW3	L	i	z	e	kg/100	
Für metrische Rohre	Per tubi in unità metrica			For metric tubes								
R=Rohrgewinde (kegelig)	R=Filettatura BSP (conica)			R=BSP thread (tapered)								
* SO CV 53B40-4-1/8	068.3012.060	200	10x1.0	12	17	12	56.0	5.0	43.0	3.5	5.500	
* SO CV 53B40-4-1/4	068.3012.065	200	10x1.0	12	17	14	60.0	8.0	44.0	3.5	6.470	
* SO CV 53B40-5-1/8	068.3012.082	200	10x1.0	12	17	12	56.0	5.0	43.0	3.8	5.440	
* SO CV 53B40-5-1/4	068.3012.084	200	10x1.0	12	17	14	60.0	8.0	44.0	3.8	6.410	
SO CV 53B40-6-1/8	068.3012.100	200	10x1.0	12	17	12	56.0	5.0	43.0	3.8	5.400	
SO CV 53B40-6-1/4	068.3012.110	200	10x1.0	12	17	14	60.0	8.0	44.0	3.8	6.370	
SO CV 53B40-8-1/8	068.3012.160	200	12x1.0	14	19	14	62.0	5.0	48.5	5.8	7.760	
SO CV 53B40-8-1/4	068.3012.170	200	12x1.0	14	19	14	66.0	8.0	49.5	5.8	8.230	
SO CV 53B40-8-3/8	068.3012.180	160	12x1.0	14	19	17	66.0	8.0	49.5	5.8	9.580	
SO CV 53B40-8-1/2	068.3012.185	160	12x1.0	14	19	22	70.0	10.0	51.5	5.8	10.480	
SO CV 53B40-10-1/4	068.3012.270	160	14x1.0	17	22	17	76.0	8.0	56.5	7.5	14.590	
SO CV 53B40-10-3/8	068.3012.280	160	14x1.0	17	22	17	76.0	8.0	56.5	7.5	15.300	
SO CV 53B40-10-1/2	068.3012.285	160	14x1.0	17	22	22	77.0	10.0	55.5	7.5	17.630	
SO CV 53B40-12-1/2	068.3012.400	160	16x1.0	19	22	22	80.0	10.0	58.5	7.5	29.640	
* SO CV 53B40-14-1/2	068.3012.504	100	20x1.5	24	30	24	95.0	10.0	67.5	11.0	30.420	
SO CV 53B40-15-1/2	068.3012.534	100	20x1.5	24	30	24	90.0	10.0	67.5	11.0	30.210	
SO CV 53B40-15-3/4	068.3012.536	100	20x1.5	24	30	27	90.5	9.5	66.5	11.0	31.560	

Für Zollrohre

Per tubi in unità pollici

For inch tubes

SO CV 53B40-6,35-1/8	068.3012.135	200	10x1.0	12	17	12	56.0	5.0	38.5	3.8	5.370
SO CV 53B40-6,35-1/4	068.3012.140	200	10x1.0	12	17	14	60.0	8.0	38.5	3.8	6.340
SO CV 53B40-9,52-1/4	068.3012.230	160	14x1.0	17	22	17	76.0	8.0	51.0	7.5	14.640
SO CV 53B40-9,52-3/8	068.3012.235	160	14x1.0	17	22	17	76.0	8.0	51.0	7.5	15.350
SO CV 53B40-9,52-1/2	068.3012.240	160	14x1.0	17	22	22	77.0	10.0	51.0	7.5	17.680
SO CV 53B40-12,7-1/2	068.3012.434	100	20x1.5	24	30	24	90.0	10.0	58.5	11.0	30.690

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

 6,35 = 1/4
 9,52 = 3/8
 12,7 = 1/2

Conversione per "d" per i tubi in pollici:

 6,35 = 1/4
 9,52 = 3/8
 12,7 = 1/2

Conversion for "d" for inch tubes:

 6,35 = 1/4
 9,52 = 3/8
 12,7 = 1/2

Montagehinweis: Nippel ist handfest montiert. Bei Endmontage mit 1/4 Umdrehung anziehen.

Wir empfehlen eine zusätzliche Schmierung auf der Planfläche.

Nota per il montaggio: Il nipplo maschio è montato a mano. Per il montaggio finale, serrare con 1/4 di giro.

Si consiglia una lubrificazione supplementare sulla superficie piana.

Assembly information: Male adaptor is mounted finger-tight. For final assembly, tighten with 1/4 turn.

We recommend additional lubrication on the plane surface.

d=Rohrassen-ø
 e=kleinste Bohrung
 L=Mass in montiertem Zustand
 *=mit reduziertem Klemmring

d=diametro esterno del tubo
 e=foro minimo di passaggio
 L=dimensione raccordo montato
 *=con anello di serraggio di riduzione

d=tube outside diameter
 e=minimum bore
 L=installed length
 *=with reduced compression ferrule

Kugelhahn

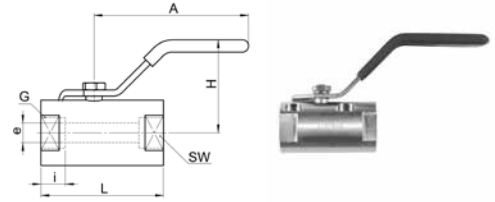
mit Innengewinde

Valvola a sfera

con filetto interno

Ball valve

with female thread



SO BV 58A00

Type -G	Mat.-Nr.	bar	SW	L	A	H	i	e	kv	kg/100
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filettatura BSP (cilindrica)	G=BSP thread (parallel)								
SO BV 58A00-1/4	068.8041.040	55	26	59.5	115.0	54.0	10.0	8.0	70.0	34.000
SO BV 58A00-3/8	068.8041.060	55	27	59.5	115.0	60.0	12.0	9.6	100.0	33.500
SO BV 58A00-1/2	068.8041.080	55	27	59.5	105.0	60.0	12.0	9.6	100.0	31.000
SO BV 58A00-3/4	068.8041.120	55	34	67.0	105.0	64.0	14.0	12.5	100.0	45.400
SO BV 58A00-1	068.8041.160	55	41	76.0	105.0	64.0	14.0	16.5	100.0	68.000

Spezifikationen

Betriebsdruck (PN): 55 bar
Sicherheitsfaktor: 1.5-fach
Temperatur: -40°C bis +200°C

Materialien

Ventilkörper, Kugel, Spindel: Edelstahl 1.4436 (AISI 316)
Griff: Edelstahl 1.4301 (AISI 304) mit PVC-Überzug
Dichtungen: PTFE

Dienstleistungsoptionen auf Anfrage

Specifiche

Pressione di esercizio (PN): 55 bar
Fattore di sicurezza: 1.5 volte
Temperatura: -40°C a +200°C

Materiali

Corpo valvola, sfera, stelo: acciaio inossidabile 1.4436 (AISI 316)
Impugnatura: acciaio inossidabile 1.4301 (AISI 304), rivestim. PVC
Guarnizioni: PTFE

Servizi opzionali su richiesta

Specifications

Working pressure (PN): 55 bar
Safety factor: 1.5 times
Temperature: -40°C to +200°C

Materials

Valve body, ball, spindle: stainless steel 1.4436 (AISI 316)
Handle: stainless steel 1.4301 (AISI 304) with PVC cover
Seals: PTFE

Optional services on request

Sechskant Kugelhahn

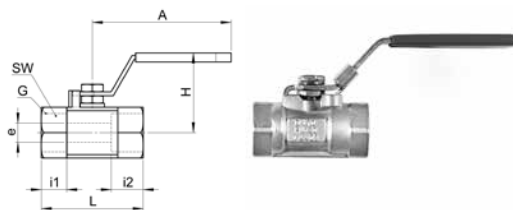
mit Innengewinde

Valvola a sfera esagonale

con filetto interno

Hexagon ball valve

with female thread

SO BV 58D00


Type -G	Mat.-Nr.	bar	SW	L	A	H	i1	i2	e	kg/100
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filettatura BSP (cilindrica)									

Spezifikationen

Betriebsdruck (PN): 90 bar
 Sicherheitsfaktor: 1.5-fach
 Temperatur: -20°C bis +200°C

Materialien

Ventilkörper, Kugel, Spindel: Edelstahl 1.4408
 Griff: Edelstahl 1.4301 (AISI 304) mit PVC-Überzug
 Dichtungen: PTFE

Dienstleistungsoptionen auf Anfrage

Specifiche

Pressione di esercizio (PN): 90 bar
 Fattore di sicurezza: 1.5 volte
 Temperatura: -20°C a +200°C

Materiali

Corpo valvola, sfera, stelo: acciaio inossidabile 1.4408
 Impugnatura: acciaio inossidabile 1.4301 (AISI 304), rivestim. PVC
 Guarnizioni: PTFE

Servizi opzionali su richiesta

Specifications

Working pressure (PN): 90 bar
 Safety factor: 1.5 times
 Temperature: -20°C to +200°C

Materials

Valve body, ball, spindle: stainless steel 1.4408
 Handle: stainless steel 1.4301 (AISI 304) with PVC cover
 Seals: PTFE

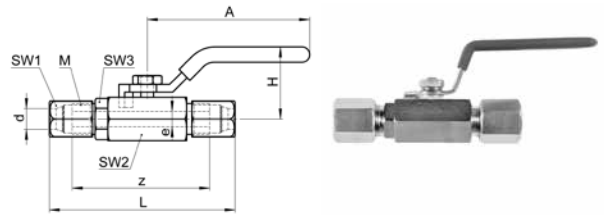
Optional services on request

Kugelhahn

Valvola a sfera

Ball valve

SO BV 58D21



Type -d	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	SW3	L	A	H	z	e	kv	kg/100
* SO BV 58D21-6	068.8000.060	64	12x1.0	14	17	14	72.0	62.0	30.0	55.5	4.5	30.0	5.800
SO BV 58D21-8	068.8000.080	64	12x1.0	14	17	14	72.0	62.0	30.0	54.0	5.0	30.0	11.200
* SO BV 58D21-10	068.8000.100	64	16x1.0	19	21	17	85.0	85.0	40.0	60.0	7.5	60.0	10.000
SO BV 58D21-12	068.8000.120	64	16x1.0	19	21	17	85.0	85.0	40.0	60.0	7.5	60.0	9.800

Kompakter Kugelhahn für die Verwendung in Heizungs-, Industrie- und Chemieanlagen.

Spezifikationen

Betriebsdruck: 64 bar
Sicherheitsfaktor: 1.5-fach
Temperatur: -40°C bis +180°C

Materialien

Ventilkörper, Kugel, Spindel: Edelstahl 1.4436 (AISI 316)
Griff: Edelstahl 1.4301 (AISI 304) mit PVC-Überzug
Dichtungen: PTFE
Rohranschlüsse: Edelstahl 1.4571 (≈ AISI 316 Ti)

Dienstleistungsoptionen auf Anfrage

Valvola a sfera compatta per impiego generale in impianti chimici, industriali e di riscaldamento.

Specifiche

Pressione di esercizio: 64 bar
Fattore di sicurezza: 1.5 volte
Temperatura: -40°C a +180°C

Materiali

Corpo valvola, sfera, stelo: acciaio inossidabile 1.4436 (AISI 316)
Impugnatura: acciaio inossidabile 1.4301 (AISI 304) con rivestimento in PVC
Guarnizioni: PTFE
Raccordi: acciaio inossidabile 1.4571 (≈ AISI 316 Ti)

Servizi opzionale su richiesta

Compact ball valve for general application in heating, industry and chemical installations.

Specifications

Working pressure: 64 bar
Safety factor: 1.5 times
Temperature: -40°C to +180°C

Materials

Valve body, ball, spindle: stainless steel 1.4436 (AISI 316)
Handle: stainless steel 1.4301 (AISI 304) with PVC cover
Seals: PTFE
Tube connections: stainless steel 1.4571 (≈ AISI 316 Ti)

Optional services on request

d=Rohrussen-ø
e=kleinste Bohrung
kv=Kenngröße für das Durchflussverhalten (l/min)
L=Mass in montiertem Zustand
*=mit reduziertem Klemmring

d=diametro esterno del tubo
e=foro minimo di passaggio
kv=fattore di scarico (l/min)
L=dimensione raccordo montato
*=con anello di serraggio di riduzione

d=tube outside diameter
e=minimum bore
kv=flow factor (l/min)
L=installed length
*=with reduced compression ferrule

Kugelhahn

mit Übergangsmuffe SO 50030

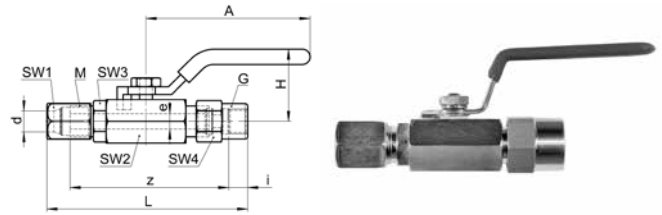
Valvola a sfera

con nipplo femmina SO 50030

Ball valve

with female adaptor SO 50030

SO BV 58D30



Type -d-G	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	SW3	SW4	L	A	H	i	z	e	kv	kg/100
G=Rohrgewinde (zylindrisch)															

Kompakter Kugelhahn für die Verwendung in Heizungs-, Industrie- und Chemieanlagen.

Spezifikationen

Betriebsdruck: 64 bar
Sicherheitsfaktor: 1.5-fach
Temperatur: -40°C bis +180°C

Materialien

Ventilkörper, Kugel, Spindel: Edelstahl 1.4436 (AISI 316)
Griff: Edelstahl 1.4301 (AISI 304) mit PVC-Überzug
Dichtungen: PTFE
Rohranschlüsse: Edelstahl 1.4571 (≈ AISI 316 Ti)

Dienstleistungsoptionen auf Anfrage

Montagehinweis: Nippel ist handfest montiert. Bei Endmontage mit 1/4 Umdrehung anziehen.
Wir empfehlen eine zusätzliche Schmierung auf der Planfläche.

Valvola a sfera compatta per impiego generale in impianti chimici, industriali e di riscaldamento.

Specifiche

Pressione di esercizio: 64 bar
Fattore di sicurezza: 1.5 volte
Temperatura: -40°C a +180°C

Materiali

Corpo valvola, sfera, stelo: acciaio inossidabile 1.4436 (AISI 316)
Impugnatura: acciaio inossidabile 1.4301 (AISI 304) con rivestimento in PVC
Guarnizioni: PTFE
Raccordi: acciaio inossidabile 1.4571 (≈ AISI 316 Ti)

Servizi opzionale su richiesta

Nota per il montaggio: Il nipplo maschio è montato a mano. Per il montaggio finale, serrare con 1/4 di giro.
Si consiglia una lubrificazione supplementare sulla superficie piana.

Compact ball valve for general application in heating, industry and chemical installations.

Specifications

Working pressure: 64 bar
Safety factor: 1.5 times
Temperature: -40°C to +180°C

Materials

Valve body, ball, spindle: stainless steel 1.4436 (AISI 316)
Handle: stainless steel 1.4301 (AISI 304) with PVC cover
Seals: PTFE
Tube connections: stainless steel 1.4571 (≈ AISI 316 Ti)

Optional services on request

Assembly information: Male adaptor is mounted finger-tight. For final assembly, tighten with 1/4 turn.
We recommend additional lubrication on the plane surface.

d=Rohrassen-ø
e=kleinste Bohrung
kv=Kenngröße für das Durchflussverhalten (l/min)
L=Mass in montiertem Zustand
*=mit reduziertem Klemmring

d=diametro esterno del tubo
e=foro minimo di passaggio
kv=fattore di scarico (l/min)
L=dimensione raccordo montato
*=con anello di serraggio di riduzione

d=tube outside diameter
e=minimum bore
kv=flow factor (l/min)
L=installed length
*=with reduced compression ferrule

Kugelhahn

mit Übergangsnippel SO 50040

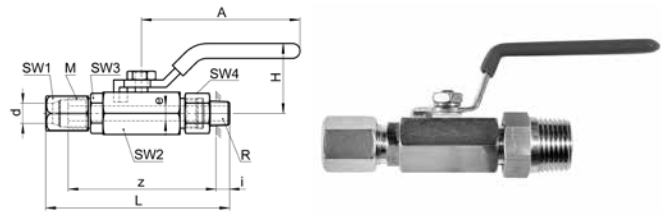
Valvola a sfera

con nipplo maschio SO 50040

Ball valve

with male adaptor SO 50040

SO BV 58D40



Type -d -R	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	SW3	SW4	L	A	H	z	e	kv	kg/100
R=Rohrgewinde (kegelig)			R=Filettatura BSP (conica)											

Kompakter Kugelhahn für die Verwendung in Heizungs-, Industrie- und Chemieanlagen.

Spezifikationen

Betriebsdruck: 64 bar
Sicherheitsfaktor: 1.5-fach
Temperatur: -40°C bis +180°C

Materialien

Ventilkörper, Kugel, Spindel: Edelstahl 1.4436 (AISI 316)
Griff: Edelstahl 1.4301 (AISI 304) mit PVC-Überzug
Dichtungen: PTFE
Rohranschlüsse: Edelstahl 1.4571 (≈ AISI 316 Ti)

Dienstleistungsoptionen auf Anfrage

Montagehinweis: Nippel ist handfest montiert. Bei Endmontage mit 1/4 Umdrehung anziehen.
Wir empfehlen eine zusätzliche Schmierung auf der Planfläche.

Dienstleistungsoptionen auf Anfrage.

Valvola a sfera compatta per impiego generale in impianti chimici, industriali e di riscaldamento.

Specifiche

Pressione di esercizio: 64 bar
Fattore di sicurezza: 1.5 volte
Temperatura: -40°C a +180°C

Materiali

Corpo valvola, sfera, stelo: acciaio inossidabile 1.4436 (AISI 316)
Impugnatura: acciaio inossidabile 1.4301 (AISI 304) con rivestimento in PVC
Guarnizioni: PTFE
Raccordi: acciaio inossidabile 1.4571 (≈ AISI 316 Ti)

Servizi opzionale su richiesta

Nota per il montaggio: Il nipplo maschio è montato a mano. Per il montaggio finale, serrare con 1/4 di giro.
Si consiglia una lubrificazione supplementare sulla superficie piana.

Servizi opzionale su richiesta.

Compact ball valve for general application in heating, industry and chemical installations.

Specifications

Working pressure: 64 bar
Safety factor: 1.5 times
Temperature: -40°C to +180°C

Materials

Valve body, ball, spindle: stainless steel 1.4436 (AISI 316)
Handle: stainless steel 1.4301 (AISI 304) with PVC cover
Seals: PTFE
Tube connections: stainless steel 1.4571 (≈ AISI 316 Ti)

Optional services on request

Assembly information: Male adaptor is mounted finger-tight. For final assembly, tighten with 1/4 turn.
We recommend additional lubrication on the plane surface.

Optional services on request.

d=Rohrassen-ø
e=kleinste Bohrung
kv=Kenngröße für das Durchflussverhalten (l/min)
L=Mass in montiertem Zustand
*=mit reduziertem Klemmring

d=diametro esterno del tubo
e=foro minimo di passaggio
kv=fattore di scarico (l/min)
L=dimensione raccordo montato
*=con anello di serraggio di riduzione

d=tube outside diameter
e=minimum bore
kv=flow factor (l/min)
L=installed length
*=with reduced compression ferrule

Nadelventil

mit Innengewinde

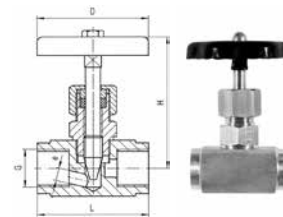
Valvola a aghi

con filetto interno

Needle valve

with female thread

SO NV 51B00



Type -G	Mat.-Nr.	bar	L	D	H	e	kv	kg/100
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filettatura BSP (cilindrica)	G=BSP thread (parallel)						
SO NV 51B00- $\frac{3}{8}$	068.1010.060	200	55.0	60.0	93.0	6.0	10.0	32.000
SO NV 51B00- $\frac{1}{2}$	068.1010.080	200	60.0	60.0	96.0	7.0	12.0	41.500
SO NV 51B00- $\frac{3}{4}$	068.1010.120	200	75.0	70.0	117.0	8.0	29.0	75.300
SO NV 51B00-1	068.1010.160	200	100.0	90.0	138.0	12.0	32.0	154.000

Spezifikationen

Betriebsdruck: 200 bar
 Sicherheitsfaktor: 1.5-fach
 Temperatur: -40°C bis +200°C

Materialien

Ventilkörper, Spindel: Edelstahl 1.4571 (≈ AISI 316 Ti)
 Handrad: Stahlblech lackiert
 Stopfbuchse: PTFE

Dienstleistungsoptionen auf Anfrage

Specifiche

Pressione di esercizio: 200 bar
 Fattore di sicurezza: 1.5 volte
 Temperatura: -40°C a +200°C

Materiali

Corpo valvola, stelo: acciaio inossidabile 1.4571 (≈ AISI 316 Ti)
 Volantino: lamiera d'acciaio verniciata
 Guarnizioni: PTFE

Servizi opzionali su richiesta

Specifications

Working pressure: 200 bar
 Safety factor: 1.5 times
 Temperature: -40°C to +200°C

Materials

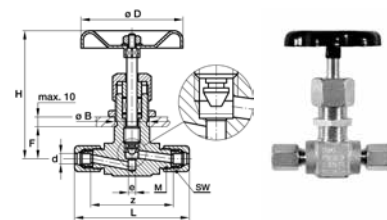
Valve body, spindle: stainless steel 1.4571 (≈ AISI 316 Ti)
 Handwheel: lacquered sheet metal
 Seals: PTFE

Optional services on request

Nadelventil

Valvola a aghi

Needle valve



SO NV 51B21

Type -d	Mat.-Nr.	bar	M	SW	L	B	D	F	H	z	e	kv	kg/100
Für metrische Rohre	Per tubi in unità metrica				For metric tubes								
* SO NV 51B21-4	068.1500.040	160	10x1.0	12	72.0	22.5	70.0	19.0	88.0	57.0	4.0	3.5	42.000
* SO NV 51B21-5	068.1500.050	160	10x1.0	12	72.0	22.5	70.0	19.0	88.0	57.0	4.0	3.5	42.000
SO NV 51B21-6	068.1500.060	160	10x1.0	12	72.0	22.5	70.0	19.0	88.0	57.0	4.0	4.0	42.000
SO NV 51B21-8	068.1500.080	160	12x1.0	14	76.0	22.5	70.0	19.0	88.0	60.0	6.0	7.1	44.000
SO NV 51B21-10	068.1500.100	160	14x1.0	17	80.0	22.5	70.0	19.0	88.0	60.0	6.0	7.5	46.000
SO NV 51B21-12	068.1500.120	160	16x1.0	19	82.0	22.5	70.0	19.0	88.0	57.0	6.0	8.5	47.000
SO NV 51B21-15	068.1500.150	100	20x1.5	24	89.0	22.5	70.0	19.0	88.0	62.0	6.0	8.5	50.000

Für Zollrohre	Per tubi in unità pollici				For inch tubes								
SO NV 51B21-6,35	068.1500.063	160	10x1.0	12	72.0	22.5	70.0	19.0	88.0	57.0	4.0	4.0	42.000
SO NV 51B21-9,52	068.1500.095	160	14x1.0	17	80.0	22.5	70.0	19.0	88.0	60.0	6.0	7.5	46.000

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:
 6,35 = 1/4
 9,52 = 3/8

Conversione per "d" per i tubi in pollici:
 6,35 = 1/4
 9,52 = 3/8

Conversion for "d" for inch tubes:
 6,35 = 1/4
 9,52 = 3/8

Spezifikationen

Betriebsdruck: 160 bar
 Sicherheitsfaktor: 1.5-fach
 Temperatur: -40°C bis +200°C

Specifiche

Pressione di esercizio: 160 bar
 Fattore di sicurezza: 1.5 volte
 Temperatura: -40°C a +200°C

Specifications

Working pressure: 160 bar
 Safety factor: 1.5 times
 Temperature: -40°C to +200°C

Materialien

Ventilkörper, Spindel, Mutter: Edelstahl 1.4571
 (≈ AISI 316 Ti)
 Kontermutter: Edelstahl 1.4301 (AISI 304)
 Handrad: Stahlblech lackiert
 Stopfbuchse: PTFE

Materiali

Corpo valvola, stelo, dado: acciaio inossidabile
 1.4571 (≈ AISI 316 Ti)
 Contro dado: acciaio inossidabile 1.4301
 (AISI 304)
 Volantino: lamiera d'acciaio verniciata
 Tenuta: PTFE

Materials

Valve body, spindle, nut: stainless steel 1.4571
 (≈ AISI 316 Ti)
 Counter-nut: stainless steel 1.4301 (AISI 304)
 Handwheel: lacquered sheet metal
 Seals: PTFE

Dienstleistungsoptionen auf Anfrage

Servizi opzionali su richiesta

Optional services on request

d=Rohrassen-ø
 e=kleinste Bohrung
 kv=Kenngröße für das Durchflussverhalten (l/min)
 L=Mass in montiertem Zustand
 H=Ventil geöffnet
 *=mit reduziertem Klemmring

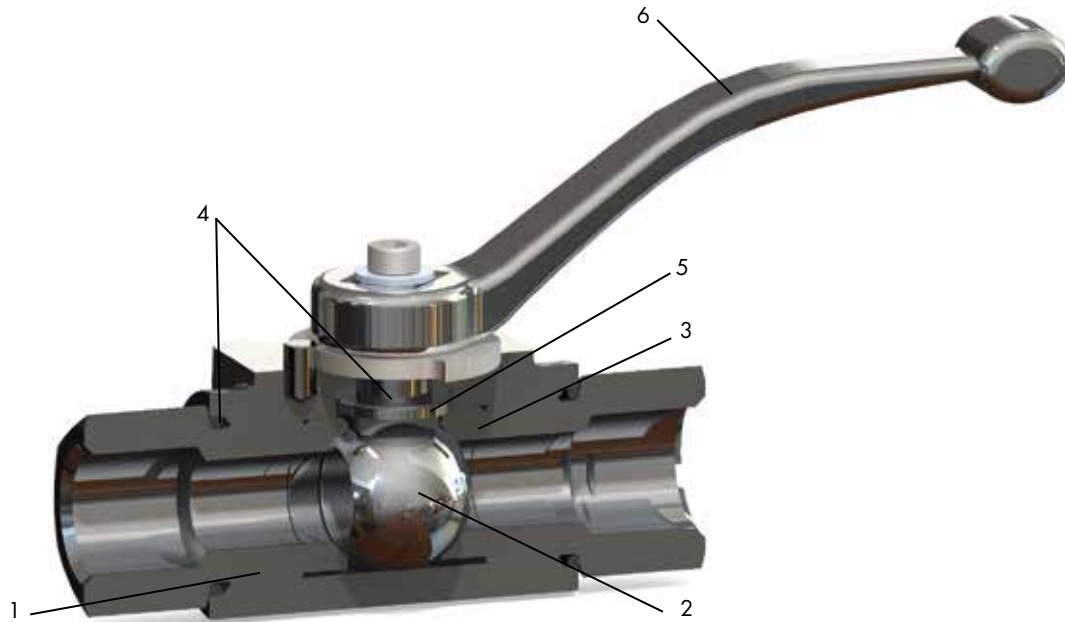
d=diametro esterno del tubo
 e=foro minimo di passaggio
 kv=fattore di scarico (l/min)
 L=dimensione raccordo montato
 H=valvola aperta
 *=con anello di serraggio di riduzione

d=tube outside diameter
 e=minimum bore
 kv=flow factor (l/min)
 L=installed length
 H=valve opened
 *=with reduced compression ferrule

2-Weg Hochdruckkugelhahn

Valvola a sfera a 2 vie per alte pressioni

2-way high pressure ball valve

HKM-G
SOL BV 58A21
12


Nr. No. No.	Bezeichnung Designazione Description	Material Materiale Material	Nr. No. No.	Bezeichnung Designazione Description	Material Materiale Material	Nr. No. No.	Bezeichnung Designazione Description	Material Materiale Material
1	Ventilkörper Corpo valvola Valve body	1.4571	3*	Dichtschale Disco di tenuta Sealing bush	POM	5	Spindelflachdichtung Guarnizione piatta Stem sealing	PTFE
2	Kugel Sfera Ball	1.4571	4	Dichtung Guarnizione Seal	FKM	6	Hebel Leva Handle	Druckguss Presso fuso Die casting

Spezifikationen

Betriebsdruck (PN): 400 bar
 Temperatur: -40°C bis +180°C
 Sicherheitsfaktor: 1.1-fach

Merkmale

- Funktion: Absperrhahn
- Einsatz: durch die Verwendung von rost- und säurebeständigen Edelstählen grösste Einsatzmöglichkeit in allen Industrien
- Besonderes: durch Vollstromquerschnitte keine Druckverluste; leichte Schaltbarkeit auch unter hohem Druck; durch auswechselbare Dichtungen lange Lebensdauer

* Optionen

- Nr. 3 - Dichtschale: PEEK

Specifiche

Pressione di esercizio (PN): 400 bar
 Temperatura: -40°C a +180°C
 Fattore di sicurezza: 1.1 volte

Caratteristiche

- Funzione: valvola di chiusura
- Applicazione: grazie all'impiego di acciaio inox resistenti alla corrosione e agli acidi massima possibilità di utilizzo in tutti i settori
- In particolare: a sezione piena senza perdita di pressione; facilità di innesto anche a pressioni elevate; grazie a guarnizioni intercambiabili lunga durata di vita

* Opzioni

- No. 3 - Disco di tenuta: PEEK

Specifications

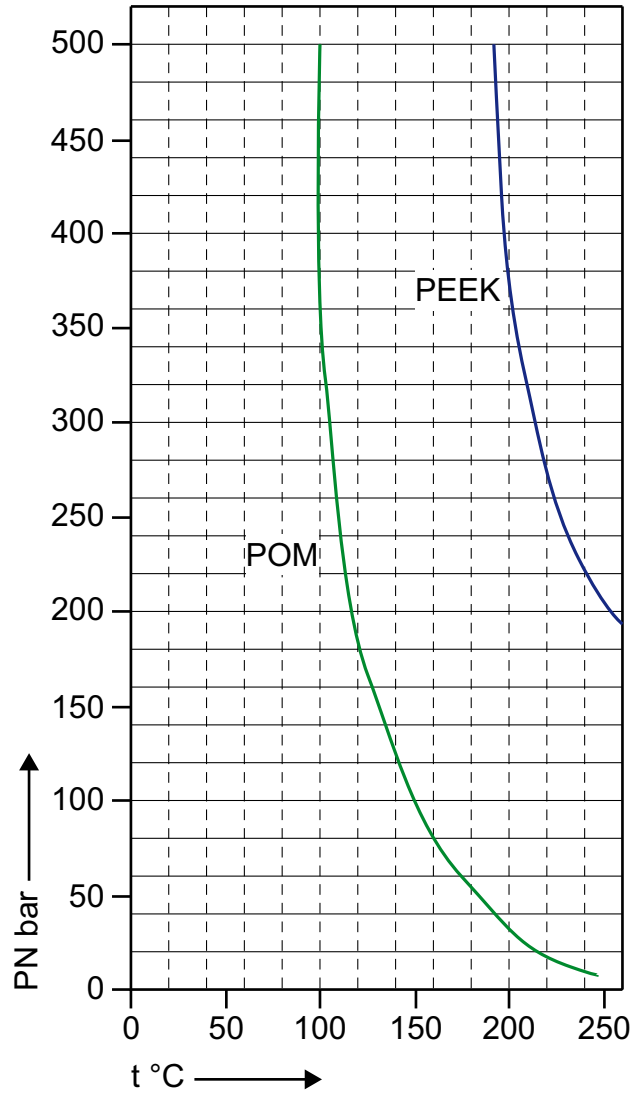
Working pressure (PN): 400 bar
 Temperature: -40°C to +180°C
 Safety factor: 1.1 times

Characteristics

- Function: shut-off valve
- Uses: large range of industrial applications due to use of corrosion and acid-resistant stainless steels
- Special features: no pressure loss due to full-flow cross-sections; easy switching even under high pressure; long service life thanks to replaceable seals

* Options

- No. 3 - Sealing bush: PEEK



Achtung

Hochdruckkugelhähne, die mit Dichtschalen aus PEEK geliefert werden sollen, müssen bei der Bestellung klar mit "PEEK" nach der Materialnummer gekennzeichnet werden.

Attenzione

Al momento dell'ordinazione, i rubinetti che devono essere forniti con guarnizione PEEK devono essere marcati chiaramente con "PEEK" dopo il numero di materiale.

Attention

High pressure ball valves which are to be supplied with sealing bush in PEEK must be clearly identifiable in the order with the extension "PEEK" after the material number.

Hochdruck-Kugelhähne

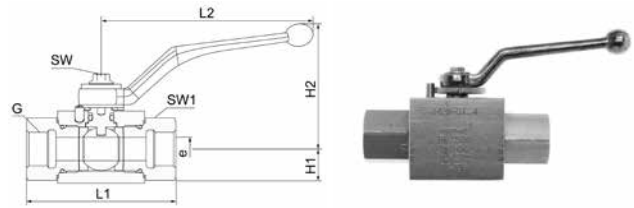
beidseitig Innengewinde nach ISO 228/1

Valvole a sfera per alta pressione

filettatura interna su entrambi i lati secondo ISO 228/1

High pressure ball valves

double-sided female thread to ISO 228/1

HKM-G


Type -G	Mat.-Nr.	PN	G	SW	SW1	L1	L2	H1	H2	e	g/Stk
G=Rohrgewinde (zylindrisch)			G=Filettatura BSP (cilindrica)								
			G=BSP thread (parallel)								
HKM-G 1.8	808.8100.020	500	1/8	9	22	69.0	115.0	13.5	71.5	5.0	410
HKM-G 1.4	808.8100.040	500	1/4	9	22	69.0	115.0	13.5	71.5	6.0	400
HKM-G 3.8	808.8100.060	500	3/8	9	27	72.0	115.0	17.5	72.5	10.0	540
HKM-G 1.2	808.8100.080	500	1/2	9	30	83.0	115.0	19.0	73.0	13.0	650
HKM-G 3.4	808.8100.120	350	3/4	14	41	95.0	160.0	24.5	86.5	20.0	1500
HKM-G 1.1	808.8100.160	350	1	14	50	113.0	160.0	29.5	89.5	25.0	2200

Dienstleistungsoptionen auf Anfrage

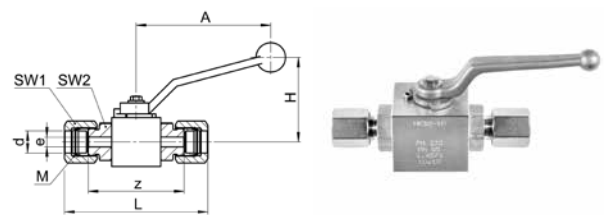
Servizi opzionali su richiesta

Optional services on request

Hochdruck-Kugelhahn SOL

Valvola a sfera SOL ad alta pressione

High pressure ball valve SOL

SOL BV 58A21


Type -d	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	L	A	H	z	e	kv	kg/100
SOL BV 58A21-6	088.8102.060	400	10x1.0	14	22	94.5	115.0	82.0	74.5	4.5	30.0	43.300
SOL BV 58A21-8	088.8102.080	330	12x1.0	17	22	97.5	115.0	82.0	76.5	6.0	30.0	45.000
SOL BV 58A21-10	088.8102.100	330	14x1.0	19	22	101.5	115.0	82.0	76.5	6.0	60.0	46.500
SOL BV 58A21-12	088.8102.120	330	16x1.0	22	22	103.5	115.0	82.0	76.5	6.0	60.0	49.200
SOL BV 58A21-15	088.8102.150	250	20x1.5	27	27	115.5	115.0	86.0	85.5	10.0	60.0	69.700
SOL BV 58A21-16	088.8102.160	200	24x1.5	30	27	122.8	115.0	86.0	85.5	10.0	60.0	74.800
SOL BV 58A21-18	088.8102.180	200	24x1.5	30	27	120.0	115.0	86.0	85.8	10.0	60.0	73.000

Dienstleistungsoptionen auf Anfrage

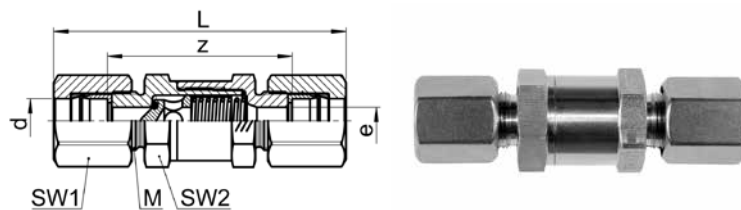
Servizi opzionali su richiesta

Optional services on request

d=Rohrassen- \varnothing
 e=kleinste Bohrung
 kv=Kenngröße für das Durchflussverhalten (l/min)
 L=Mass in montiertem Zustand

d=diametro esterno del tubo
 e=foro minimo di passaggio
 kv=fattore di scarico (l/min)
 L=dimensione raccordo montato

d=tube outside diameter
 e=minimum bore
 kv=flow factor (l/min)
 L=installed length

Kegelrückschlagventil
Valvola di ritegno a sede conica
Taper seat non-return valve
SOL CV 53B21


Type -d	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	L	z	e	kg/100
Für metrische Rohre	Per tubi in unità metrica			For metric tubes					
SOL CV 53B21-6	088.3010.060	400	10x1.0	14	17	58.5	38.5	3.8	6.900
SOL CV 53B21-8	088.3010.080	330	12x1.0	17	19	64.5	44.0	5.8	10.000
SOL CV 53B21-10	088.3010.100	330	14x1.0	19	22	76.0	51.0	7.5	15.000
SOL CV 53B21-12	088.3010.120	330	16x1.0	22	22	76.0	51.0	7.5	15.000
SOL CV 53B21-15	088.3010.150	250	20x1.5	27	30	89.0	58.5	11.0	32.000

Für Zollrohre	Per tubi in unità pollici			For inch tubes					
SOL CV 53B21-6,35	088.3010.063	400	10x1.0	14	17	58.5	38.5	3.8	6.900
SOL CV 53B21-9,52	088.3010.095	330	14x1.0	19	22	64.5	51.0	7.5	15.000
SOL CV 53B21-12,7	088.3010.127	250	20x1.5	27	30	89.0	58.5	11.0	31.000

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

12,7 = 1/2

Conversione per "d" per i tubi in pollici:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

12,7 = 1/2

Conversion for "d" for inch tubes:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

12,7 = 1/2

Technische Informationen und Diagramme siehe SO CV 53B21

Informazioni tecnici e diagramma vedi SO CV 53B21

Technical information and diagrams see SO CV 53B21

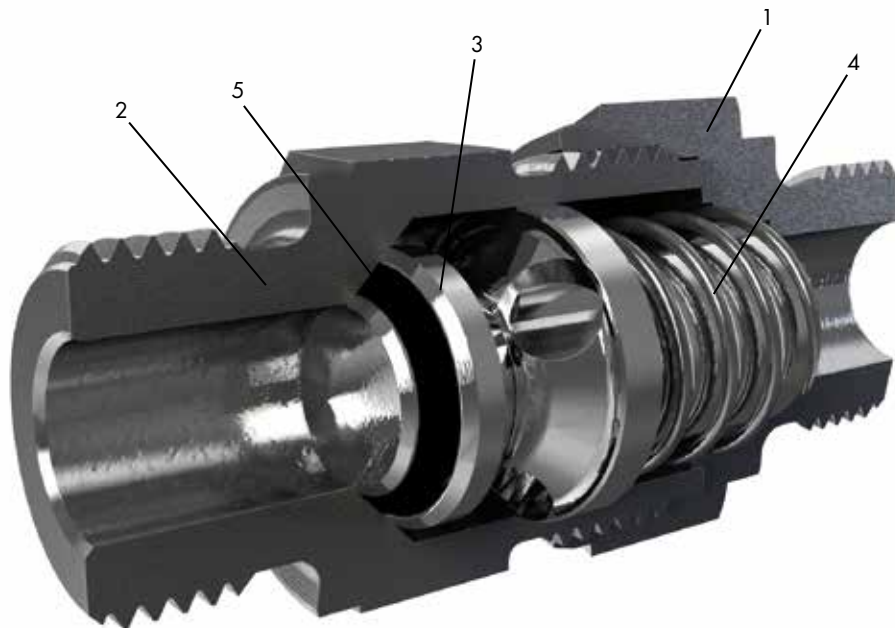
Kegelrückschlagventil

Valvola di ritegno a sede conica

Taper seat non-return valve

 SO 6611
 SO 6613

12



Nr. No. No.	Bezeichnung Designazione Description	Material Materiale Material	Nr. No. No.	Bezeichnung Designazione Description	Material Materiale Material	Nr. No. No.	Bezeichnung Designazione Description	Material Materiale Material
1	Ventilmutter Dado valvola Valve nut	1.0718	3	Ventilkegel Cono valvola Valve cone	1.0718	5*	Dichtung Guarnizione Seal	NBR
2	Ventilkegelführung Guida cono valvola Valve cone guide	1.0718	4*	Druckfeder Molla di compressione Compression spring	1.1200 DH			

Spezifikationen

Betriebsdruck (PN): 160 bis 250 bar
 Temperatur: -20°C bis +80°C
 Öffnungsdruck: 1 bar ± 20 %
 Sicherheitsfaktor: 1.5-fach

Merkmale

- Funktion: Rückflussverhinderer

* Optionen

- Nr. 4 - Druckfeder: optionale Öffnungsdrücke auf Anfrage
- Nr. 5 - Dichtung: EPDM, FKM

Specifiche

Pressione di esercizio (PN): 160 a 250 bar
 Temperatura: -20°C a +80°C
 Pressione di apertura: 1 bar ± 20 %
 Fattore di sicurezza: 1.5 volte

Caratteristiche

- Funzione: valvola antiriflusso

* Opzioni disponibile

- No. 4 - Molla di compressione: altri pressione di apertura su richiesta
- No. 5 - Guarnizione: EPDM, FKM

Specifications

Working pressure (PN): 160 to 250 bar
 Temperature: -20°C to +80°C
 Opening pressure: 1 bar ± 20 %
 Safety factor: 1.5 times

Characteristics

- Function: check valve

* Options

- No. 4 - Compression spring: other opening pressures on request
- No. 5 - Seal: EPDM, FKM

Durchflussdiagramm

Der Druckabfall nimmt mit zunehmendem Durchfluss überproportional zu.

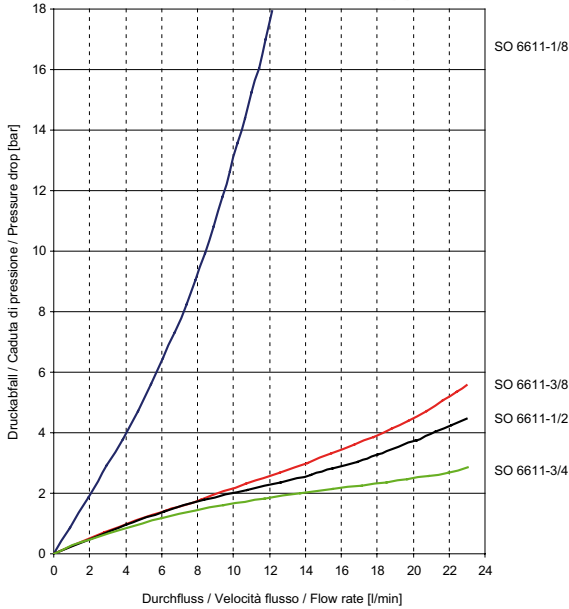
Diagramma di velocità flusso

Con l'aumento della velocità di flusso il calo della pressione aumenta sovrapporzionalmente.

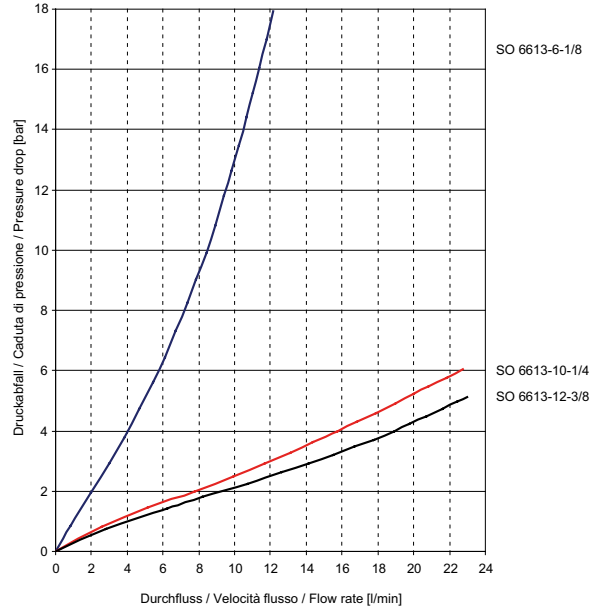
Flow rate

The pressure drop increases disproportionately with increasing flow rate.

SO 6611



SO 6613



Öffnungsdruckdiagramm

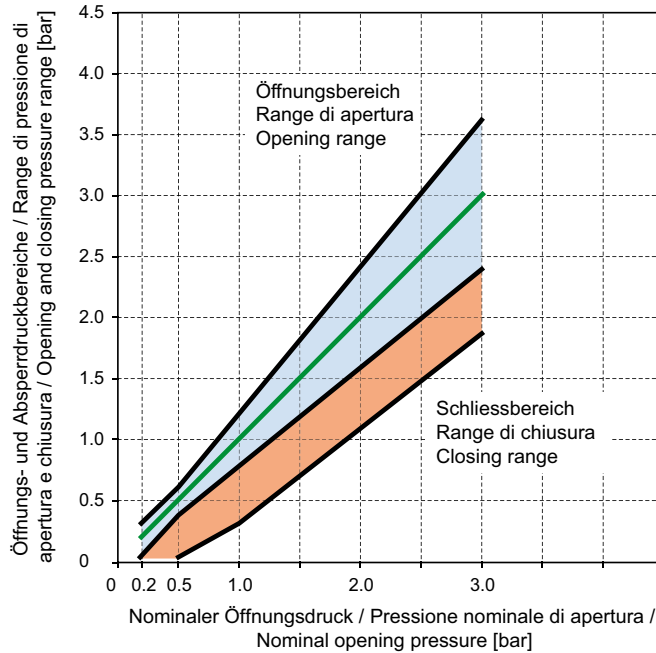
Der Öffnungsdruck bewegt sich im blau skizzierten Bereich. Das Ventil schliesst im rot skizzierten Bereich.

Diagramma della pressione di apertura

La pressione di apertura si muove nella zona blu. La valvola si chiude nella zona rosso.

Opening pressure diagram

The opening pressure ranges within the blue section. The valve closes within the red section.



Sonderausführungen

siehe Kapitelübersicht

Servizi opzionali

vedi descrizione del capitolo

Optional services

see chapter overview

Kegelrückschlagventil

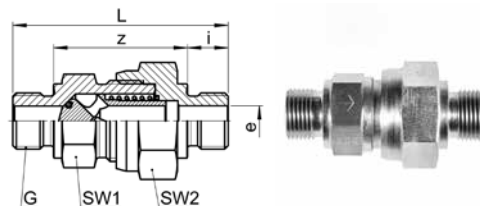
beidseitig mit Einschraubgewinde

Valvola di ritegno

da entrambi i lati con filetto maschio

Taper seat non-return valve

with male adaptor thread at both ends

SO 6611


Type -G	Mat.-Nr.	bar	SW1	SW2	L	i	z	e	kg/100
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filettatura BSP (cilindrica)	G=BSP thread (parallel)							
SO 6611-1/8	228.6110.020	250	14	17	41.0	8.0	25.0	3.8	3.700
SO 6611-3/8	228.6110.060	200	24	30	64.0	12.0	40.0	8.8	15.800
SO 6611-1/2	228.6110.080	160	27	30	69.0	14.0	41.0	11.0	18.500
SO 6611-3/4	228.6110.120	160	41	46	81.0	16.0	49.0	16.0	45.000

Kegelrückschlagventil

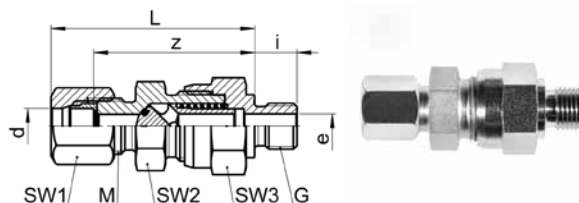
mit Einschraubgewinde und Rohranschluss

Valvola di ritegno

con filetto maschio e raccordo al tubo

Taper seat non-return valve

with male adaptor thread and tube connection

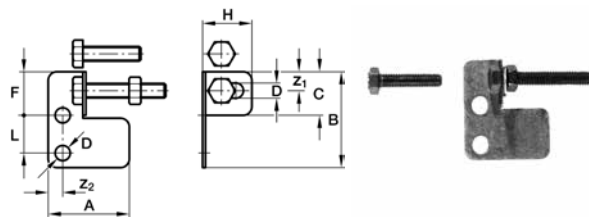
SO 6613


Type -d-G	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	SW3	L	i	z	e	kg/100
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filettatura BSP (cilindrica)	G=BSP thread (parallel)									
SO 6613-6-1/8	228.6130.100	250	12x1.5	14	14	17	44.0	8.0	36.0	3.8	5.000
SO 6613-10-1/4	228.6130.270	200	16x1.5	19	22	24	56.5	12.0	46.0	6.8	13.100
SO 6613-12-3/8	228.6130.390	200	18x1.5	22	24	30	60.0	12.0	48.5	8.8	20.200

Anschraubfuss

Supporto di fissaggio

Flange mount

SO 09900


Type	Mat.-Nr.	L	A	B	C	D	F	H	z2	z1	kg/100
SO 09900	028.2750.000	13.0	28.0	33.0	15.0	5.2	15.0	17.0	5.0	6.5	1.660

Werkstoff:

- Fuss: Inox 1.4571

- Schraube/Mutter: Stahl 8.8 schwarz

Materiale:

Supporto: inox 1.4571

Vite/dado: acciaio 8.8 nero

Material:

Mount: inox 1.4571

Screw/nut: steel 8.8 black

Für die Wandmontage sämtlicher Grössen der Ventiltypen SO NV 41A21 / SO NV 41C21 und SO NV 01A21 / SO NV 01C21

Per il fissaggio delle valvole a parete, tipi SO NV 41A21 / SO NV 41C21 e SO NV 01A21 / SO NV 01C21

For wallmounting of all valves, types SO NV 41A21 / SO NV 41C21 and SO NV 01A21 / SO NV 01C21

Handrad

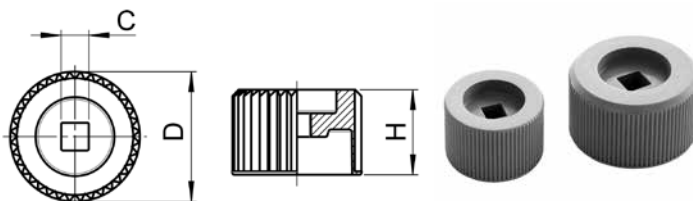
für Regulierventile Messing M und G, Polyamid

Volantino

per valvole di regolazione ottone M e G, polyammide

Handwheel

for regulating valves brass M and G, polyamide

SO 09950


Type	Mat.-Nr.	D	H	C	kg/100
SO 09950 D26	025.1220.080	26.0	17.0	5.5	0.600
SO 09950 D36	025.1220.150	36.0	19.5	7.0	1.300

Ventilschilder (Satz) Targhette (set) Valve labels (set)



VSD SO NV

Type	Mat.-Nr.	Inhalt / Cont.
VSD NV 01A/31A/51A-6/8 (RV) colored	065.1000.001	2 Stk./pc.
VSD NV 51A-10/12/15 (RV) colored	065.1000.002	2 Stk./pc.
VSD NV 01C/51C-6/8 (FRV) colored	065.1000.010	2 Stk./pc.
VSD NV 51C-10/12/15 (FRV) colored	065.1000.011	2 Stk./pc.
VSD NV 01A+C/31A/51A+C-6/8 (RV/FRV) black	065.1001.080	10 Stk./pc.
VSD NV 51A+C-10/12/15 (RV/FRV) black	065.1001.150	10 Stk./pc.
VSD SO NV41A Set RV	255.1001.001	3 Stk./pc.
VSD SO NV41C Set FRV	255.1001.002	3 Stk./pc.
VSD SO NV41A Set grey/RV	255.1101.122	10 Stk./pc.
VSD SO NV41C Set grey/FRV	255.1101.222	10 Stk./pc.

065.1000.001:

für Regulierventil (RV) MsG/PA/Inox, Grösse 6-8 grün/gelb, blau/rot eloxiert (VPE = je 1 Stk.)

065.1000.002:

für Regulierventil (RV) Inox, Grösse 10-15 grün/gelb, blau/rot eloxiert (VPE = je 1 Stk.)

065.1000.010:

für Feinregulierventil (FRV) MsG/PA/Inox, Grösse 6-8 grün/gelb, blau/rot eloxiert (VPE = je 1 Stk.)

065.1000.011:

für Feinregulierventil (FRV) Inox, Grösse 10-15 grün/gelb, blau/rot eloxiert (VPE = je 1 Stk.)

065.1001.080:

für Regulier-/Feinregulierventil (RV/FRV) MsG/PA/Inox Grösse 6-8 schwarz eloxiert (VPE = 10 Stk.)

065.1001.150:

für Regulier-/Feinregulierventil (RV/FRV) Inox Grösse 10-15 schwarz eloxiert (VPE = 10 Stk.)

255.1001.001:

für Regulierventil (RV) MsM/G, rot/blau/grün (VPE = je 1 Stk.)

255.1001.002:

für Feinregulierventil (FRV) MsM/G, rot/blau/grün (VPE = je 1 Stk.)

255.1101.122:

für Regulierventil (RV) MsM/G, grau (VPE = 10 Stk.)

255.1101.222:

für Feinregulierventil (FRV) MsM/G, grau (VPE = 10 Stk.)

065.1000.001:

per valvola di regolazione (RV) ottone G/PA/Inox, taglio 6-8 verde/giallo, blu/rosso anodizzato (u.c. = 1 pz. cad.)

065.1000.002:

per valvola di regolazione (RV) Inox, taglio 10-15 verde/giallo, blu/rosso anodizzato (u.c. = 1 pz. cad.)

065.1000.010:

per valvola di regolazione fine (FRV) ottone G/PA/Inox, taglio 6-8 verde/giallo, blu/rosso anodizzato (u.c. = 1 pz. cad.)

065.1000.011:

per valvola di regolazione fine (FRV) Inox, taglio 10-15 verde/giallo, blu/rosso anodizzato (u.c. = 1 pz. cad.)

065.1001.080:

per valvola di regolazione/reg. fine (RV/FRV) ottone G/PA/Inox taglio 6-8 nero anodizzato (u.c. = 10 pz.)

065.1001.150:

per valvola di regolazione/reg. fine (RV/FRV) Inox taglio 10-15 nero anodizzato (u.c. = 10 pz.)

255.1001.001:

per valvola di regolazione (RV) ottone M/G, rosso/blu/verde (u.c. = 1 pz. cad.)

255.1001.002:

per valvola di regolazione fine (FRV) ottone M/G, rosso/blu/verde (u.c. = 1 pz. cad.)

255.1101.122:

per valvola di regolazione (RV) ottone M/G, grigio (u.c. = 10 pz.)

255.1101.222:

per valvola di regolazione fine (FRV) ottone M/G, grigio (u.c. = 10 pz.)

065.1000.001:

for regulating valve (RV) brass G/PA/Inox, sizes 6-8 green/yellow, blue/red anodized (PU = 1 pc. each)

065.1000.002:

for regulating valve (RV) Inox, sizes 10-15 green/yellow, blue/red anodized (PU = 1 pc. each)

065.1000.010:

for fine regulating valve (FRV) brass G/PA/Inox, sizes 6-8 green/yellow, blue/red anodized (PU = 1 pc. each)

065.1000.011:

for fine regulating valve (FRV) Inox, sizes 10-15 green/yellow, blue/red anodized (PU = 1 pc. each)

065.1001.080:

for regulating-/fine regulating valve (RV/FRV) brass G/PA/Inox sizes 6-8 black anodized (PU = 10 pcs.)

065.1001.150:

for regulating-/fine regulating valve (RV/FRV) Inox sizes 10-15 black anodized (PU = 10 pcs.)

255.1001.001:

for regulating valve (RV) brass M/G, red/blue/green (PU = 1 pc. each)

255.1001.002:

for fine regulating valve (FRV) brass M/G, red/blue/green (PU = 1 pc. each)

255.1101.122:

for regulating valve (RV) brass M/G, grey (PU = 10 pcs.)

255.1101.222:

for fine regulating valve (FRV) brass M/G, grey (PU = 10 pcs.)

Konfektionieren von Rohren und Schläuchen

Konfektionierte Schläuche

Wir längen Schläuche automatisch ab, biegen und verpressen die Armaturen, kontrollieren und testen in unserer eigenen Prüf- und Versuchswerkstatt. Und immer öfter liefern wir ganze Baugruppen.

Assemblaggio di tubi e tubi flessibili

Tubi confezionati

Eseguiamo il taglio automatico su misura, la piegatura ed il montaggio dei raccordi, nonché controlli e collaudi nell'ambito del nostro laboratorio di prova. E sempre più spesso forniamo assemblaggi completi.

Pre-assembly of tubes and hoses

Pre-assembled hoses

We automatically cut hoses to length, bend and mount fittings, and then send them to our own test workshop where they are thoroughly checked and tested. And today we are even supplying more and more complete subassemblies.



Rohrsysteme

Die Kompetenz von SERTO im Bereich Konfektionierung beginnt beim Einkauf und der Lagerung der Rohre, erstreckt sich über den Einsatz der optimalen Bearbeitungs- und Biegemaschinen, die Qualitätskontrolle bis hin zur Komplettierung der Rohre mit Verschraubungen oder der Montage von Baugruppen – ganz nach Kundenwunsch.

Sistemi con tubi

La competenza di SERTO nel campo del confezionamento inizia con l'acquisto e lo stoccaggio dei tubi, passa dall'impiego di macchinari ottimali per la lavorazione e la curvatura e dal controllo qualità ed arriva all'assemblaggio dei tubi con raccordi a vite o con il montaggio di pre-assemblati, il tutto secondo le richieste del cliente.

Tube systems

SERTO's competence in the field of assembly starts with the purchasing and storage of the tubes, and extends to the use of optimal processing and bending machines, quality control and the completion of the tubes with unions or installation of assemblies - according to the customer's requirements.

